中華民國僑委會發記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
編輯部、採訪部、廣告部、發行部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處 電話
電報掛號：七五七七 郵箱：六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

爲黨大會鋪平道路 北平全力進行整肅

四人幫黨羽極衆甚難根除

【北平廿九日路透社電】據雲南電台廣播說：三名被貶黜的雲南省共黨官僚，已在這個多事的中國西南部的雲南省的百萬群衆的集體狂烈批評。

電台說，群衆的增恨有如火山爆發，這三人被他們以前的同志「揭發罪行，遣責及批評」。

雲南省電台發出這樣的消息，適値中共加緊整肅四人幫之時，華國鋒刻正籌備召開新的共黨大會之路。

這三人包括黨「中央委員會」的候補委員朱克家、黃兆共、另一名是劉欣奈。

朱某來自上海，而上海則是已遭整肅的四人幫老巢——他是按照知識青年下鄉計劃，被派赴昆明的。

雲南省有人口二千三百餘萬名，該省有許多少數民族，如泰人、猺人、回教徒與藏人，北平一向都視雲南是個多事的省份，最近名新的行政一員安平生被派駐該省。

「北平電台」說，朱某於六月廿五日在羣衆集會中出現。他指責朱某和他的兩名同僚，大搞派系主義，和充當四人幫的爪牙。

自從上海四人幫於去年十月垮台以來，有許多官僚已遭整肅——包括廿九名省級黨要中的十二名在內，現仍担任官職的激進派份子，又再遭受新的抨擊。

此間分析家說，華國鋒要在本年稍後召開的黨大會舉行前，完成整肅的工作。

最近共黨電台什報告有數省舉行黨大會，最近舉行此種會議的一省是河北，分析家相信，他們是在準備「全國共黨大會」的召開，但一般都懷疑它在七月中開得成。

部。

【華盛頓廿八日法新社電】美國國務卿范斯今天在此間說：卡特總統的人權運動，對與蘇俄舉行的限制戰略武器的談判，祇有輕微的影響。

老幹部不服 文革派不滿 華國鋒權位不穩

【台北廿九日中央社電】中共內部情勢的發展，對華國鋒的領導地位愈來愈不利。

中共問題專家指出：華國鋒現在不僅遭到年輕的「文革派」的强烈攻擊，而且也成爲一般共幹的嘲弄對象，大陸人民對于華國鋒上台以來未能改善人民生活，已感到極端的不耐。

而中共許多老幹部的被派掌握地方權力，對華國鋒也未必有利。

最近廿肅與安徽共黨領導級改組，據中共說都是由于在批判「四人幫」運動中「冷冷淸淸」的地方。

但是，大刀濶斧把所有「文革派」淸除，似乎也不是華國鋒所樂意的，因爲幾種勢力的平衡才能使他的統治更爲有利。

華國鋒在打倒「四人幫」奪得權力之後，開始高標榜「繼續推行文革政策路綫」，以安撫「文革派」，但是目前大多數所謂「文革派」已名存實亡，包括「知識靑年的上山下鄉」在內。

截至目前爲止，在中共二十九個省市行政區域中，十三個地方更換了共黨「省委第一書記」；六個地方「領導班子」部份改組，但是內部問題至未解決；九個地區對中共「中央」採取敷衍態度，而山西省目前的情況則十分不明。

共中撤換共黨「省、市省委第一書記」的是上海、江蘇、浙江、靑海、寧夏、雲南、貴州、廣西、黑龍江、吉林、湖南、甘肅與安徽；部份改組的是湖北、江西、山東、遼寧、福建與河北；對中共「中央」表面敷衍的是西藏、新疆、內蒙、廣東、四川、河南、陝西、北平與天津。

美蘇籌開高峯會議 緩和目前緊張關係

地點可能改在阿拉斯加

【華盛頓廿九日路透社電】雖然美蘇關係呈現嚴重緊張和在戰略性軍備談判上出現問題，卡特總統和蘇俄領袖布里什涅夫仍希望盡快展開會談。

白宮昨日透露：一星期前，美蘇二國官員什進行高層接觸，希望今年內能舉行一次高峯會議。

總統發言人昨日說：卡特總統和布里什涅夫二人同時表示出互相交換意見的希望，而卡特總統則認爲軍備和其他問題不會對此構成阻碍。

白宮安全事務顧問布里辛斯基於上星期與蘇俄大使杜勃寧及進行定期性檢討美蘇關係時，什論及高峯會議舉行的可能性。

卡特自一月就任總統後，就經常提及，希望於秋天時會晤布里什涅夫，但布氏對卡特的人權運動甚表憤怒外，而談判新戰略性軍備限制協約時出現的困難，成爲此次會面的障碍。

現時，兩國領袖都同意進行一次會談，使他們更能熟絡，縱使不能解決現時的問題，亦能消除緊張。

卡特總統和布里什涅夫仍然承担進行緩和，但主要緩和是始於七二年尼克遜的往訪莫斯科，但主要在軍事增長方面，原因是美國領袖的人權運動。

卡特於上週末稱：他的人權運動比對核子軍備限制會談所遇的阻碍比他想像中更大。

他的聲明，是緊跟上巴黎法國總統戴斯登盛讚美蘇關係之後發出。

卡特總統與布里什涅夫之間的一次會談會將訂在華盛頓舉行，此項假定已基於爲了要取代將於十月期滿的一九七二年協定，他們將有可能簽署一項新的限制戰略性武器協議。

但官方人士現正推測這次會議將不可能於限期前完成，而這個會議則似乎會在其他地方舉行，最大可能性的會是在阿拉斯加或美國西北。

將陷教會嚴重分裂 大主教里法華 續對教宗挑戰

【瑞士意干尼二十九日路透社電】被停職的天主教里法華大主教計劃授職給十四名神父及二十二名會吏，公然和教宗保祿作對。

他對教宗的權力的挑戰已構成一項威脅，可能令教會發生百年以來首次重大的分裂。

十一個月前將里法華停職的教宗上週致函里法華，提出警告說：今日的授職典禮可能引起與羅馬一次不可補救的分裂。

大主教的發言人卸宣稱該函宅無作用，一切將照常進行。

「醒目」牧童：一名身穿鮮艷奪目農裝的瑞士男童，六月廿九日領着一隊羔羊由奧那到沙加地方的牛羊行列。此等羔人將會整個夏天與他們的三百隻動物留居在山中的草原上。

美與中共未來關係 華府仍未作出決定

范斯八月訪平前完成檢討

【華盛頓廿八日合衆國際社電】美國國務卿星期二日說，美國與中共未來關係的最後決定，將於他八月訪平前作出。

范斯將於八月廿二日開始前往北平作爲期五天的訪問，他是於白宮舉行編輯人及電台工作人員的特別新聞界招待會中，答覆詢問時這樣表示。

在這次傍晚時分舉行的招待會舉行之前，范斯曾接待了一個來自中共的代表團。他說，他並將於星期三日在紐約向亞洲會社，發表演說，屆時將會討論大陸與台灣的問題。

他說：「我們對中共關係的政策之中，最後的決定，要待我於八月訪平前不久才能作定。」范斯並不肯暗示他將會採取甚麼樣的模式。

范斯在與編輯人及電台人員會談前，曾會晤了一個北平代表團。中共外交學院的代表團的團員，於他們來美國作爲期廿三天的訪問的第一日，會見了國務卿范斯及國務院的其他官員。

【華盛頓廿八日路透社電】卡特總統提名出任美國駐平聯絡處主任今天說，卡特政府刻正加緊檢討與中共關係正常化的問題。

前美國汽車工會主席伍德柯克亦對聆聽他的提名的參院外交關係委員會說，美國將繼續給予台灣人民以「一切應得的關懷」。

但他說，美國對中華民國的承諾，是目前美國和中共所面對的最重大問題。

他說：「如何才能達致美國與中共關係的正常化，是目前這個政府部門加緊檢討中的問題」。

他說，中共「極堅決」地反對美國與北平及中華民國同時有正常關係的。

最後消息

【本報訊】今晨一時三十分，上水發生一宗警員鳴槍事件，一名可疑男子受傷，已送上水賽馬會診所救治。

當時三名軍裝警員巡至上水新墟道時，截查一名年約十七歲的男子時，警員遭襲擊，警員鳴槍兩響，一名男子受傷被捕。

對美新近中東立場 以色列表抑制態度

【耶路撒冷廿九日法新社電】以色列經已淸楚表示：以色列現時避免與美國進行爭辯。

在星期一日美國發出一項警告，謂以色列和阿剌伯國家爲了達致中東和平，都必須作出若干犧牲後，以色列外交部的公報和總理比堅的聲明，都表示抑制是解決辦法。

以色列方面相信，國務院的宣言是受到卡特總統的國家安全事務顧問布里辛斯基的教唆。

比堅總理昨日稱：以色列舉偭參加十月的日內瓦和會，稍後他會前往華盛頓會見卡特。他相信在聯合找尋和平的行動中可發現達到協定的途徑。

以色列的外交部一發言人表示對國務院的公報感覺驚訝，並說：以色列不曾被游說，說要找尋解決中東矛盾的辦法，或由日內瓦和會議提供的可能性。

以色列政治界普遍認爲繼續佔領西岸是和談先決條件是不對的。「華盛頓的聲明警告以色列必須認爲所有佔領阿剌伯土地是可談判的」。

以色列觀察家承認，與華盛頓的對立及爭論可能無可避免，但他們說，他們沒有理由在將臨的卡特——比堅會面前開始。

遭遇兩宗撞機事件 F14戰機仍然飛行

【聖地牙哥二十九日美聯社電】美國海軍一發言人宣稱：雖然星期二日發生兩宗撞機事件，現時並無計劃將海軍的二百架F一四雄貓型戰鬥機停飛。

兩宗意外包括一架價值一千四五十萬美元的軍機在米拉馬海軍航空站降落時，於跑道附近撞毀。另一架同型的噴氣式戰鬥機則墜入海中。

四名機員俱能逃出，衹受輕傷。

海軍當局指出，自從F一四型飛機在三年前被採用以來，此次相距僅五小時的兩次意外屬第十三次和第十四次失事。

六次失事是涉及來自米拉馬基地的軍機，該處是九十架此種突擊機的基地。另外四架F一四型軍機在未移交海軍前，在試飛時墮毀。

去年六月廿一日及廿三日，四名飛行員因軍機失事喪命後，所有雄貓型軍機停止飛行。

海軍發言人說：一項詳細的調查已在進行，表面看來兩次失事並無相連之處。

美衆議院通過 製造B1戰機

料卡特今天將宣佈決定

【華盛頓廿八日美聯社電】美國衆議院星期二日通過了什引起爭論的建造B一轟炸機的計劃，卡特總統已作備於本週稍後宣佈他是否批准製造這飛機的決定。

今次的表決，是以二四三票對一七八票獲得通過的。預料卡特總統將會於星期四日宣佈他的決定。

衆院撥款委員會主席馬漢（德薩斯州民主黨議員）預測，卡特將會決定把這種飛機投入生產，一部分的原因，是用以加强與蘇俄談判限制武器的地位。

衆院拒絕了紐約州民主黨議員阿達布所提的修正案，他建議從一千一百零六億國防撥款法案中，取消用來生產B一型機的十四億元經費。

B1轟炸機雄姿：衆院六月廿八日通過建造B一轟炸機的全部費用，刻正等待卡特總統於本星期稍後決定是否進行生產這種花費數十億元和什引起爭論的B一轟炸機。圖爲一九七五年時，該種B一型機從愛德華斯空軍基地起飛時攝的圖片。

罕有大車禍！巴西百車連環相撞

【巴西聖保羅二十八日美聯社電】警方今天說，巴西南部聖保羅州公路大霧發生汽車連環相撞，至少十五人死亡，二百二十九人受傷。

這一事件發生在聖保羅到沿岸城市聖多斯的公路上，有一百三十二輛汽車連環相撞。最初是兩輛卡車在晨早大霧中互撞，跟着兩輛巴士直開撞向這兩輛汽車殘骸中，火燄激烈，不少遇難者被燒至不可辨認。

巴西大車禍：巴西聖保羅的公路上大霧瀰漫，引致一百三十二輛汽車、巴士及貨車連環碰撞，因而造成十五人死亡和最少二百二十九人受傷的意外事件。長凡四哩的車龍，堵塞着公路。圖爲路人走近察看毀壞的汽車殘骸。警方說，有一輛載客巴士，在路上突然慢駛，因而肇發了這次連環車禍。

蔗糖、電視、家畜 日本百歲人瑞 和泉養生之道

【東京二十九日法新社電】今天是和泉先生的一百一十二歲生辰，他有着每晚飲一杯濃蔗糖加開水的習慣，身爲全日本最老的人，他每晚觀看電視，所以「不出門能知天下事」，他喜歡與他唯一的七十五歲女兒談過去的事情。

該名長滿白鬚子的老人，居住在沖繩島附近德島的一片蔗田。他喜歡照顧一隻老狗、五隻小鷄及三隻豬。他說：「清潔及寧靜的居住環境，但不要吃過量，便可以長壽。」

他生於一八六五年，較「明治維新」早三年，當時「明治」皇帝接管了封建幕府的統治權，和泉什見到日本在兩次大戰的倖存，及成爲世界主要强國的過程。年青的島上居民計劃在明天舉行鬥牛爲該百歲老人慶祝。

中共科技協會 頻開研討會

【香港廿九日法新社訊】「新華社」今天說，爲着加速科學研究，中共「科學技術協會」已舉行了六次超過一千人參加的科學研討會。

該社說：該等研討會的召開是用以交換過去的科學研究結果。

該協會「副主席」周培源作出了「關於自然科學基礎理論問題的鬥爭」報告。周培源又是「北京大學」的物理教授。他回顧了毛澤東、周恩來及華國鋒對自然科學基礎理論研究工作的親切關懷，及揭發「四人幫」破壞基礎理論的罪行。

對抗蘇俄所部署影響力 中共展開外交攻勢 積極支持黑色非洲

【北平廿九日法新社電】在蘇俄於非洲遭遇一連串的挫折後，中共官方報章今日再次將注意力集中於對非洲國家所進行的外交攻勢。

他們花去大量篇幅報導昨日華國鋒和羅得西亞民族主義領袖、津巴布韋非洲國家聯盟總秘書麥加比間的會議，並且列載一篇名「非洲人民向霸權主義鬥爭邁進」的完長社論。

麥加比是津巴布韋愛國陣線和祖鍚亞哥馬的聯合領袖，又是津巴布韋非洲人民聯盟的領導人，他過去一星期在中國大陸展開「友好訪問」。

觀察家說：訪問的主要目的是使中共增加對麥加比解放運動的援助。

據麥加比較近發出的一項公佈謂，中共經已直接援助津巴布韋非洲國家聯盟和透過非洲團結組織的解放委員會給予津巴布韋愛國陣線物資援助。

與美國一樣，中共現時對非洲發生的事端顯得特別注意，索馬里亞什表示不滿蘇俄把軍火輸往它的世仇衣索匹亞，索馬里亞的不滿只有利於中共。

今天，「人民日報」刊登一篇由「新華社」所撰寫的完長評論，內容是回顧非洲人民於去年在對抗「霸權主義」的鬥爭中所得到的「新進展」，這個「霸權主義」是指蘇俄。

文章强烈攻擊蘇俄，特別舉出的例子是：一九七六年的蘇埃分裂，安哥拉事件和沙巴的入侵，超級大國在紅海的競賽，蘇丹驅逐蘇俄專家離境，與及在非洲南部，特別是羅得西亞境內的解放鬥爭。

泰棉邊界 再起衝突

泰一村民被擊斃

【曼谷廿九日中央社電】警方報導，一名泰國村民在高棉共士兵與泰國邊界警察在巴眞武里省大菩拉耶縣發生衝突時，被擊斃，一般相信有七名高共士兵受傷。

報導中說：在接獲村民報告有人數不詳的高共士兵，越界進入泰國村莊搶劫食物後，大菩拉耶縣的班桑諾吉村巡邏警察已馳往村，與高棉共士兵交戰約三十分鐘，後來高共部隊撤離該村莊，留下一灘灘的血跡。

一名泰國村民被衝突中的流彈擊中而死亡。

同時，一項官方報導說，在東北部沙孔納坡省此部那空法能省和卡拉辛省的濃密叢林內，與共黨叛亂份子的一系列激戰中，有七名警員和自願保防者受重傷。

强姦犯准緩刑獲釋 英婦闖入法庭抗議

法官悄然退庭．警察忙個不了

【倫敦廿八日路透社電】一名英婦女今日在此間一法庭上示威廿分鐘，抗議釋放一名犯了强姦罪的士兵。她們高呼：「你們知道被人强姦的感受嗎？」

當法官羅斯基爾在高等法院對一宗上訴案進行例行聆訊時，大約廿名婦女衝入庭內。

本月較早時也發生過同類抗議行動，冷泉軍營士兵侯斯和夫因强姦一名十七歲少女，被判入獄三個月。他隨後上訴，由羅斯基爾審理，結果獲釋。

今日，當婦女們衝入來，大聲唱歌和呼口號時，羅斯基爾悄然退庭，等到警察勸說那些婦女離去後，才重新出庭。

一名婦女臨走時稱：「我們還要再來的，下次來時人數會更多。」

羅斯基爾將原判改爲緩刑六個月。他說，因禁侯斯和夫必然損害他的軍職。侯斯和夫在初審定罪後便停止了軍役，被控非禮及令致他人身體嚴重損害。

他在今晚發表一項聲明說：「那件事談不上强姦，那少女並無被人强姦，我也沒有强姦過任何人。」

一度遭莫斯科扣留美記者 羅拔道夫評人權

指卡特操諸過急

【紐約二十九日美聯社電】曾在莫斯科被秘密警察扣留查訊的「洛杉磯時報」記者羅拔道夫稱，卡特總統的人權問題的立場過於强硬，而且操諸過急。

他說，固執的蘇俄人感到不安，因爲他們認爲卡特的言論是以構成美國政府對俄人視爲分裂蘇俄的因素予以支持。

星期四日道夫對討論蘇猶納太人問題的美國全國會議的成員說：他相信克姆林宮在本土要剷除所有反對的意見，縱使它可能損及美蘇兩國的關係是在所不惜。

道夫指出美國政府對人權問題應採取有力的行動，但需要較少的宣傳。

越南開始 改造西貢

【曼谷廿九日合衆國際社電】越南當局，已開始正式把資本主義的西貢，改變成共黨的胡志明市。

河內官方宣傳媒介報導說，來自前南越首都的商界「志願人員」現正被派到西貢東北約一百十五里的鄉村合作社去從農。

曼谷星期二日收聽到電台廣播的越南通訊社消息說前市區居民，現正淸除一萬二千五百畝的叢林來種植桑樹。

該社沒有透露出由市區遷往鄉下的資本家人數，但它說，最後將會有五萬人在十萬畝的新經濟區工作。

這項撤出，是官方執行新計劃，結束在西貢的資本主義的首次公開宣佈。迄今爲止，西貢是在共黨統治下的一個比較自由的城市。

我去年鋼產量 較前年增六成

【波昂二十八日中央社電】雖然只是世界第三十三位的鋼產國，但中華民國的產量在一九七六年增加了百分之六十，達到世界平均成長率的十倍以上，與韓國同爲世界上鋼產量增加最快者。

台灣縫衣機出口 高踞世界第一位

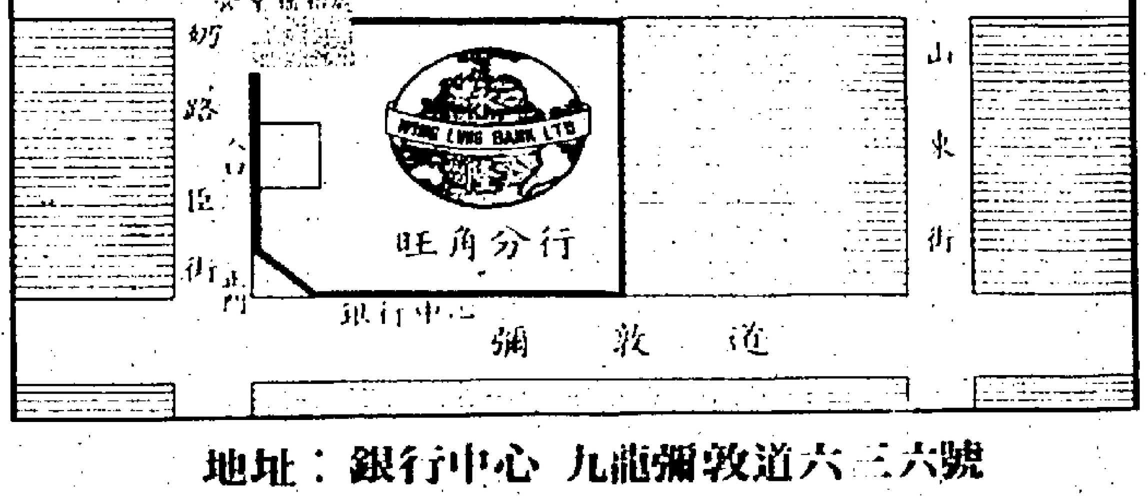
【台北二十八日中央社電】我國縫衣機因價格低廉，暢銷於世界各地，以出口量而言，佔世界第一，已成爲縫衣機王國。

根據海關統計資料，今年一至三月國產縫衣機外銷值已達一千四百五十一萬美元，比去年同期增加百分之九點三，顯示了縫衣機外銷潛力强。

經濟部工業局表示，國產縫衣機外銷暢銷的原因一方面是售價低廉，另一方面是其他國家捨棄生產家用縫衣機，改生產工業用縫衣機。

工業局統計，我國家用縫衣機生產量，目前每月平均約十一萬六千台左右，其中，大部分外銷，內銷量祇有一、二千台。

永隆銀行旺角分行



向顧客提供
快捷妥當的銀行服務

保管箱出租
有贈租優待

地址：銀行中心 九龍彌敦道六三六號
電話：3-306221

紐約市滿城風雨人心惶恐
神秘殺手出沒肆虐 警方耗百萬元緝兇

【紐約廿九日美聯社電】一名用零點四四口徑手槍的殺手「阿森的兒子」，於上週末又作另一次襲擊行動，因此而迫使紐約市警方於星期二再加派十名探員追捕此兇徒，但之前已有五十名警員在全日工作。

紐約市已花了超過一百萬美元在這項將會於該市的歷史上對犯人最大規模的追捕。現已聯絡了約二千間公司、會所和商業機構，欲找尋該武器的線索。

「紐約日報」已於星期二撥出一萬美元賞金，給予能提供情報可將該殺手拘捕或定罪者。

在紐約市昆后區和布朗西區，因「阿森的兒子」於十一個月內，在此兩區曾出擊七次，故此雖然警方已加強巡邏，但仍使人感到恐懼。

在那些襲擊事件中，有十一人被槍擊，其中四名婦女及一名男人被殺，而一名婦人現仍癱瘓。

這些事件首次發生於一九七六年七月二十九日，而最近一次是在上星期日早晨。

在此中五次事件中，「阿森的兒子」於停泊的車輛後面從車旁之玻璃窗開槍射擊。至於其中四次事發時，受害者則剛從電影院或「的士夠格」中出來時被襲。

該名殺手所用的是一枝零點四四口徑軍用左輪手槍，它能裝上五粒子彈，但相信「阿森的兒子」在襲擊時祇用四粒子彈。精神病專家認為他保存住的第五粒子彈是準備當他被捕時留作自殺用的。

除了知道這些襲擊事件之共通點以外，警方現仍一籌莫展。

警方稱他們幾乎便可以於「阿森的兒子」最近一次行動中將他拘捕。當時，他曾襲傷一對年輕夫婦，那是他停止了兩個月後的首次行動。

瑞典地震學院 錄得蘇俄核爆

【瑞典烏普沙拉二十九日美聯社電】地震學院一名發言人說，烏普沙拉地震學院星期三日錄得一次在西伯利亞西部科米地區的地下核爆炸。

該發言人說，該次爆炸發生在格林威治時間三時七分。震力為黎治特制六點二級。

英國北海石油增產 日產逾八十三萬桶
達英需求半數．對外倚賴減少

【倫敦廿九日美聯社電】英能源部昨日稱：英北海油田現在所產之石油數量已達到英國石油需求之半數。

該部發言人稱：七個北海離岸油田上月份內每日平均出油量高達八十三萬六千四百一十七桶，比四月份產量高出百分之十六點一五，其增產程度之速超出預料。

該發言人說：今年下半年內將另有兩個油田投入生產，數為四千萬噸至四千五百萬噸的一九七七年生產指標，因此將能提前完成。

英國為購買外油而付出的代價，將因北海石油增產而減少一半以上，英國去年為進口石油付出之代價，高達四十億英鎊。

以國學子神通廣大 升大試題亦可到手

【特拉維廿九日路透社電】於全套試題可以一萬二千以色列鎊（七三八英鎊）買到的消息外洩之後，以色列教育部已撤消上週舉行的全國大學入學試（中學畢業）的試題。

共黨黨員比散昨天在國會中稱，學生可以買到各種的試題。

他把由學生寄給他的該等試題的副本寄給以色列各報於今天登載出來。

該批試題的售價，為數學試題，四千五百以色列鎊（二七五英鎊），宗教常識試題為一千以色列鎊（六十二點五英鎊）不等。

新的試題現正在準備中，警方正進行調查今次試題洩露的事件。

泰國官方宣佈 四萬畝毒品地 改作五穀良田

【曼谷二十九日法新社電】泰國官方消息今天報導，泰國北部約四萬四千八百英畝種植罌粟的土地，將改為種植其它五穀。

該國毒品防止及禁制委員會的發言人說，改種穀物計劃將在未來五年內完成，包括清邁、夜豐頌府及難府等北部省份。

北部省份的罌粟大部份為山族人所種植。

芬蘭油輪支離破碎：圖中為殘破的芬蘭油輪「祖寧」號的鳥瞰。該船於六月二十七日在法國塞特港卸油時船頭發生爆炸。兩名水手被炸死，另外九人受傷。

美最高法院認定 處死強姦犯屬違憲

【華盛頓二十九日合衆國際社電】最高法院星期三以七票對兩票判決，在沒有人死亡的情形下，判處一名強姦犯死刑是「殘忍及不尋常的處罰」。

該決定認為判處強姦犯曲加死刑是不合憲法的。曲加在喬治亞州因一九七二年性襲擊一名十六歲少女被判死刑。

該次判決又影響了四名在喬治亞州及一名在佛羅里達州因強姦罪待決死囚的行刑。

該法庭說，它的判決是根據「國家目前審判關於死亡的可接受程度為強姦一名成年婦人的最高刑罰。在過去五十年，沒有一次判處強姦犯死刑，從得美國法庭大多數的通過授權」。

【華盛頓二十九日美聯社電】美國高等法院在它現行的會議的最後一天，正要決定美國可否對強姦罪犯處以死刑。

法院星期三日的決定可能引起廣大的衝擊，雖然在全國三百五十名的死囚中，只有六人是犯強姦罪。如果法院裁定在犯罪時雖並無人命發生但對罪犯可處死刑，則根據此原理，死刑可能擴展到其他罪行，如叛國、間諜、綁架、騎劫及恐怖主義。

如果法院批准強姦罪處以死刑，則現時將強姦罪不判死刑的各個州將被迫訂立新的法律。

高院此次的爭辯是由於在喬治亞州被判強姦罪名成立的二十七歲男子曲加。

曲加在一九七四年因強姦喬治亞州一名十六歲的過路主婦，她剛產下首胎嬰兒三週。辯護律師當力谷加爭辯說：雖然強姦婦女是一項嚴重的罪行，但在今日世界各地，幾乎各處都不認為此罪是該判以死刑者。該律師力指喬治亞州的法律破壞憲法上禁止殘忍及不尋常的判罰。

聯邦各州中，將強姦成年女子的罪犯判處死刑的祇有喬治亞州。

在其他各州，例如現有一名待處死的強姦犯的佛羅里達州，強姦十二歲以下少女者方判以死刑。除了佛羅里達州和現有五名犯強姦罪的死囚的喬治亞州外，各地各州並無被判死刑的強姦者。

社論
華府對北平的新意向
——從兩則報導分析美國政府的態度

兩份美國權威性的週刊，不約而同的刊出了兩則有關美國政府對中共政策的內幕性報導，頗值得重視，尤其是於美國務卿范斯訪平有期之際，此項報導似是一種巧妙的安排。將於七月四日發行的一期「美國新聞與世界報導」週刊，謂白宮已決定把承認中共的計劃，束諸高閣。預定在同一天發行的「新聞週刊」則稱：美國政府考慮結果，認為把武器售予北平的建議，太過於冒險，已決定不予考慮。該週刊說：「在可預見的將來，沒有把武器或新式武器製造技術售給北平的可能性。」

這兩份雜誌向來以報導幕後新聞見長，銷路遍全球，所刊出的報導，大多有其可靠的來源，不同於一般祇講求聳人聽聞的內幕性刊物。上述的兩項消息，可靠性甚高，其來源且可能是官場中人。茲分別加以分析如後：

卡特入主白宮後，除了揭櫫人權外交政策之外，他並強調放棄美國政府長期以來的秘密外交。這兩項外交原則雖然無何關連之處，但白宮在決定對北平政策時，情況不同，因之不期而然的會互相掛鈎。因為中共漠視人權，盡人皆知，暴政之下，順昌逆亡，人權保障蕩然無存。卡特總統既不斷聲明人權必須維護，他如果加速與北平關係正常化的進度，無異是表示他所標榜的人權外交，具有雙重標準，視中共為例外，這當然不是卡氏所希望出現的偏差。觀於他對蘇俄的堅定態度，不欲在人權問題上讓步以換取限制戰略武器談判的進展，可以證明卡氏的無比決心。所謂秘密外交，實際上是大國瓜分小國利益的伎倆，透過幕後的討價還價，損人利己。卡氏既放棄秘密外交，是則與北平談判關係正常化這一問題時，雙方就不可能從事幕後交易，這無異封堵了出賣盟友的邪惡途徑。

在上述的情況下，白宮對與北平建立全面外交關係的任何決定，必須考慮到承認中共之舉，顯然是破壞人權外交的原則。卡氏目前答覆舊金山美籍和華籍基督徒的信件時，且義正詞嚴的說：「我們在謀求改善與以前的敵人間關係之際，將不會忽視我們的朋友。在尋求與北平關係正常化之際，我們將繼續對影響中華民國的各項事情，採取負責任的行為。」卡氏這一明朗與富於正義感的立場闡明，暗示他對承認北平一事，絕對不會置其他重大因素於不顧。這一聲明發表之前，卡氏的首席外交顧問布里辛斯基曾向「洛杉磯先驅報」透露：美國政府對承認中共而不放棄中華民國的政策方案，仍在探索之中。布氏的談話，證明卡特政府迄今為止，並沒有對承認北平作出最後的決定，討論關係正常化的進一步推動，祇是探索可行方案的一連串努力之一，並不是急不及待的承認。由此而觀，承認中共的計劃束諸高閣，也是合於邏輯的發展。

至於把軍火和新式軍事科技設備售予中共一事，毫無疑問曾經在幕後策動，例如施里辛格與一小撮自稱為「中國通」的專家，其中包括鮑大可等在內。他們的論點是這樣的：為了適合中共四個現代化的軍事現代化，美國必須把中共最感缺乏的武器，選出一部分售給北平，如此做法的目的，在於加強北平抵抗蘇俄的軍事威脅，進一步發生制衡作用。其實，另一項目的雖未公開表露，但任何人都可想象而知，此即為美國軍火商尋找新市場——施里辛格參觀中共在新疆的防務後，即全力鼓吹向北平推銷軍火，可能是受了中共的「厚託」，假施氏之口發出哀求。

美國當局因鑒於把軍火售給中共風險太大，決定作罷，不失為卡特政府一項有遠見的決定。中共企圖購入美國武器，絕對不是僅為增強共軍的力量，而是轉手援助其他共黨，擴大造反，埃及目前即宣佈因受中共的軍火接濟，對北平表示「謝忱」，這是中共做軍火經紀的鐵證。美國如把武器售給它，或遲或早必發生用美製軍火屠殺美國人民的事，越南戰場已有前例，美國所冒的危險不啻是變相的自殺！

日元急劇升值 升幅出現三年來最高點
料日本銀行將插手干預

【東京廿九日路透社電】在外國對日本的大量貿易盈餘展開批評後，日元兌美元今天升至三年多以來的最高點。

在東京外匯市場開市時，一美元可換得二百七十日元，但立即價格上漲，有一個時期達二百六十七點八日元，收市時是二百六十八點九日元。

部分市場經紀說：日本銀行加以干預，以圖使匯率下降，但證明此法不行時便縮手。

雖然沒有消息證實中央銀行曾插手干預，但多數的外匯銀行家相信日本銀行會於今日前採取行動，以阻止日元升高至二百七十元以上。

現時銀行家預測，下一個月日元會上升至二百六十元，使日本的進口貨較便宜，但出口貨品則較昂貴。

永珍拘禁六名洋人 健康良好日內獲釋

【曼谷廿九日路透社電】上星期四日在永珍被扣留的六名外國人士，健康情況良好，據今天曾探問過他們的外交人士說，他們不久即可獲釋。

有一名外交人員說，這六人——三名英人、兩名法人——一名澳洲新聞從業員艾弗寧甘現正羈押於一間由教堂改建而成的警署內。

英國大使館的職員用電話通知路透社說，法國、英國和澳洲大使館的外交人員，今天曾與他們會晤了大約二十分鐘，和覺得「他們全都健康良好和以當時情形來說，他們的精神可說不錯。」

國軍動員逾十萬人 協助農民割稻

【台中廿九日中央社電】台灣中部糧區，今年一期稻作已逐漸進入收割旺季，駐中部各地的國軍官兵，組成了龐大的助割隊伍，分赴各處助割，預計支援兵力將逾十萬三千五百人，以上。

中部地區農民正忙於選割稻谷，到處呈現一幅農忙景象。地方駐軍在不影響戰備和訓練的情況下，紛紛出動為民助割，表現出軍民一家的傳統美德。

今年一期稻作，國軍助割的面積，預計台中市六百二十五頃，台中縣二千七百公頃，彰化縣一千公頃，南投縣八百五十公頃，總共是五千一百七十五公頃，每公頃支援兵力二十人，總共支援兵力將達十萬三千五百人次以上。此外，還有一部份的機械助割隊，將進行試驗性的機械收割工作。

國軍助割的全部工作，預計在八月三十一日結束，在助割期間，官兵們將自備膳宿，婉謝農民任何招待和酬謝。

黎巴嫩槍手騎劫英航機 燃油缺乏迫降科托 釋人質之際被拘捕

【貝魯特廿九日合衆國際社電】一名廿六歲的黎巴嫩人，揮舞着一枝裝上滅音設備的手槍和兩個手榴彈，於星期三日騎劫一架倫敦往阿曼之航機，並強迫該機降落於多哈的科托。他釋放了乘客及機員，並被有關當局所拘捕。

據「科托通訊社」報導：該名槍手名叫薩那拉，乃來自黎巴嫩南部之賽貝爾鎮。他在多哈機場與有關當局作兩小時之談判後，便釋放了機上人質。

據該通訊社稱：「當乘客被釋放之際，一小隊科托保安部隊猛攻這架飛機並拘捕了這名劫機者。」

該社並稱：「該機被迫降落是因為它缺乏燃油，事實上在這架飛機着陸於科托機場時，它祇剩下供十五分鐘飛行之燃料。」

蘇俄下令 運動場內不許吸煙

【莫斯科廿九日路透社電】蘇俄體育界領袖突提出一項官方禁制，不准觀衆在運動中心，有上蓋的場球及泳池吸烟。

在蘇俄體育報發表的一項國家體育委員會的決議案中亦立例禁止在國家運動場出售香烟及烟草。

望梅止渴：在曼谷東北一百二十哩的一個難民營中，兒童們正觀賞着一座由當地青年所雕塑的自由神像，但將來要見到真正的一座之機會甚渺茫。他們二年前是準備被遣送去美國的，但現在的一切機會已告幻滅，八萬亞洲難民的意願沒有受到注意，這無論對男女或兒童均是一項悲劇。

午夜場

文華　明珠　翡翠　娛樂　荷李活　亞洲　寶聲　英京　蘭宮　元朗

公衆假期前夕

今晚 十一點半先映

劍神變為浪子　棄劍甘作傻瓜　紅粉多情甜蜜　寶劍重振雄風

撲飛趁早

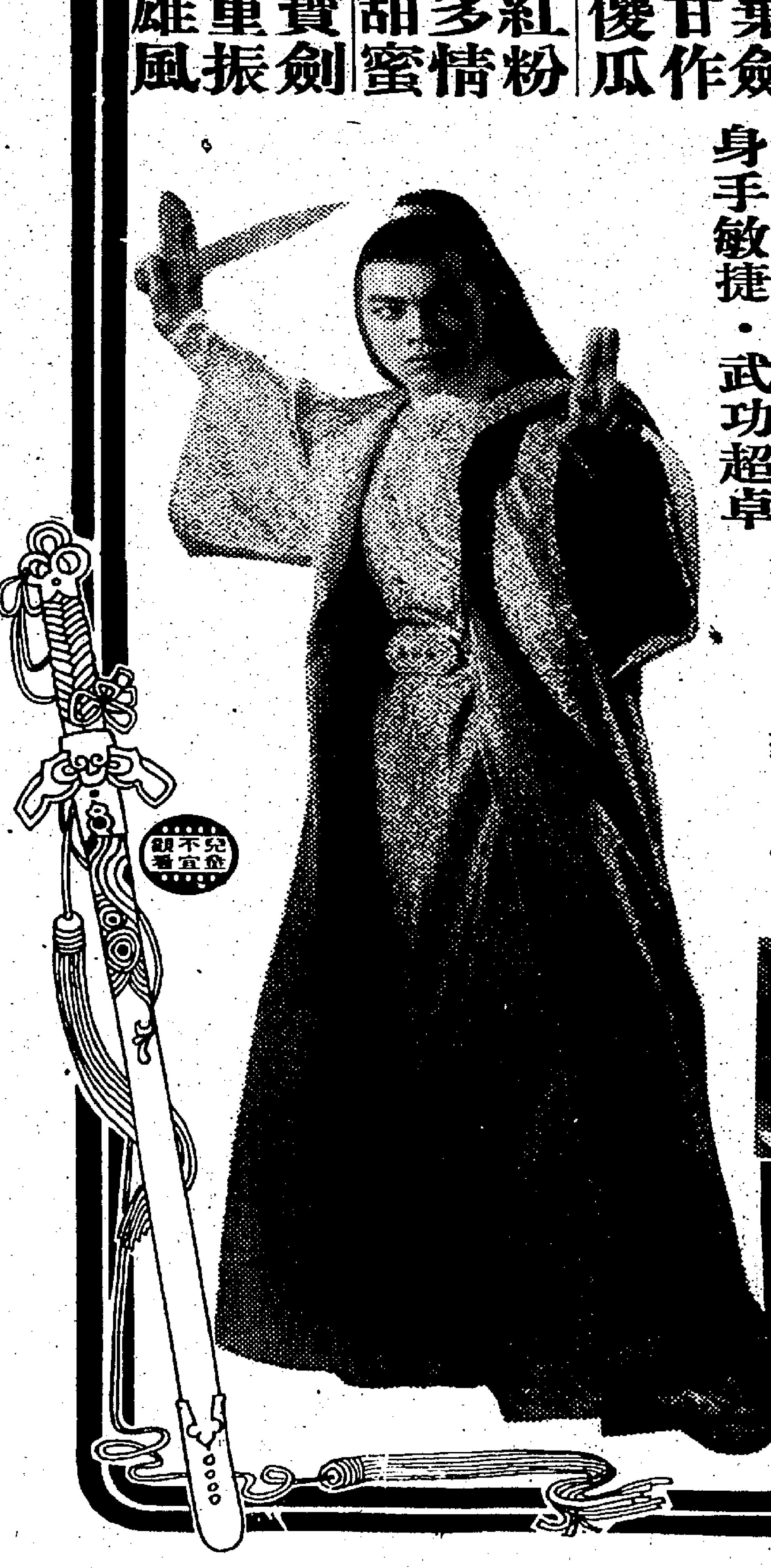
特別介紹新人 爾冬陞

儀表出衆．演技精湛

身手敏捷．武功超卓

原著 古龍

三少爺的劍



兒童不宜觀看

編導 楚原

狄龍　姜大衛　燕南希　劉陸華　陳思佳（特別客串）

後生可畏‧誠合力開公司
犯罪當企業‧殺人記功績
帳簿所記無非偷車敲詐勒索
獎懲資料全是為非作歹過程

【台北廿九日航訊】由十二名十餘歲少年組成，以犯罪為「營業」項目的「克仁企業公司」，昨經北市警中山分局偵破，捕獲其中八人，並起出該「公司」獎懲資料和紀錄簿一份，警方初步調查這夥少年曾在中山區的三家理髮廳勒索財物，現皆予留置，並深入調查中。

「克仁企業公司」，由十二名少年組成，由侯姓少年充當「董事長」，其他同伴則分封經理、主任等職銜。他們的工作紀錄簿中，並記載「殺人、偷車記功二次」、「殺人未遂記功一次」等等，以「犯罪」作為企業公司的主要「營業內容」，另有「插圖太上夫人隊勞警告一次」之明文規定。

中山分局係於日昨接獲轄區理髮店報案指出，遭受不良少年勒索金錢案後，循線偵查，而於昨天在伊通街侯姓少年「董事長」住處，一網網獲八名十八歲以下之少年，而揭穿這個以「犯罪」為「營業」項目的地下「企業」公司。

昨天落網的八名涉嫌人包括十八歲的劉億堂、魏邦信、及侯、施、黃、吳、王、洪等姓少年。

據警方初步調查這夥少年異想天開，自己在空白紙簿上，記載以「犯罪」為項目的企業公司，

截至目前，警方係查證有三家理髮廳受他們勒索過財物，是否尚涉及其他不法案件，則繼續深入調查中。而其記錄上之「太上夫人」姓葉，係侯姓少年之母親，他們自己簽署記上的。

中山分局目前暫將八名少年留置查證是否涉及他案外，並繼續追查另外四名同伴之行蹤。

本案的偵破，令警方極感震驚，過去少年組成不良幫派，為非作歹，現在竟出現這種以組織公司型態的「犯罪」集團，誠屬極應重視的少年犯罪新模式，警方除全力予以偵防外，並呼籲家長特別注意自己子弟的行為，以防誤入歧途。

幾時想「有」何時想「有」可控制

「推算經期避孕」器
兩年內將在美上市
與避孕丸同樣有效兼無副作用

【麻省布魯克林二十九日美聯社電】研究人員說：一種新的避孕產品，將在兩年內上市。該產品叫做推算經期避孕法與避孕丸一樣有效，而且沒有副作用。

發展人員說：該產品，名叫「排卵計時器」，又可以向想生育的婦人提供最佳的受孕期間。

麻省理工學院研究科學家高必虔博士說：「這產品沒有副作用，祇好像把麥管表放進去然後再次抽出來一樣。」

「推算經期避孕法」是一種控制生育技術，使用這方法的婦人在排卵期要避免造愛。但是排卵期時常不定，這方法祇能有百分之七十安全。

「排卵計時器」是一種七吋長的塑膠物體，研究人員說：這產品可使「經期避孕法」準確，因為它可以告訴婦人何時精子能通過她們的自然障礙而令她受孕。

高必虔說：「我們的首要推銷對象是想生育的婦人。在美國有六百萬想要孩子的人，但他們不能夠生育，因此，他們十分有興趣。另一批對象為一些不想生育，但又不能服食避孕丸的婦人」。

他說：「若然進天試驗成功，這產品在一九七九年可在美國上市。另一種不同形式的產品將於本年年尾可在歐洲的婦科診所獲得供應。」該產品可量度子宮頸粘膜的濃度。科學家發現，在排卵期間粘膜的濃度大減，而且甚為稀薄，所以精子較容易通過。

高必虔慎重地說：沒有一種節育方法是百分之一百準確的。

他說，該產品的售價大約與避孕丸的價錢相同。該塑膠樣本產品的售價約十美元，而一對可重覆使用的薄片約為二十五美仙。

高必虔說：反對以化學或物理堵塞方法避孕的羅馬天主教常應可接受該新產品。

紐約市長表示 反對「協和機」用甘迺迪機場

【紐約二十八日法新社電】紐約市長邊恩今日首次公開表示，反對英法合製的超音速協和式飛機使用紐約的甘迺迪機場。

邊恩在紐約及新澤西港口管理局籌辦的一個公開集會上說：「我們堅決反對協和式飛機使用甘迺迪機場，因為協和式飛機噪音太大，不適宜在人煙稠密的市區上空飛行。」

邊恩又說：「受到使用甘迺迪機場的飛機所發出的噪音影響的二百萬居民，一致反對協和式飛機使用甘迺迪機場。」

他並且指出：正當美國飛機公司發展比較清潔及噪音較少的飛機之際，使用協和式飛機，未免是開倒車。

這次公開集會，是使贊成及反對協和機人士有機會發表意見，使港口管理局得以聽取雙方的看法，這個集會明日將繼續舉行。

列不受歡迎人物
嬉皮士‧長髮‧衣衫不整
泰國宣佈禁入境

【曼谷二十九日美聯社電】泰國一名移民局發言人星期三日說，嬉皮士及長髮衣衫不整的人，將被禁止進入泰國，因為他們「不適合泰國社會」。

該發言人說：移民局警察將可諮詢泰國旅遊協會，那一種「不受歡迎人物」將不准進入該國。泰國可能使用新加坡現行的尺度為標準（頭髮長過肩）。

泰國旅遊協會會長桑才說，禁止嬉皮士的禁令將不會影響該國的旅遊事業，嬉皮士祇是一小撮人，而且對泰國的旅遊業的促進，起不了作用。

游泳要從嬰孩開始

把嬰孩丟到水裏看着他們浮沉，當然未必就是教導他們游泳的全部課程，然而過去的世界獨木冠軍海因茨鮑爾邁斯特卻相信這是一種教導嬰孩游泳的方法。

鮑爾邁斯特十一年前就創立了他的第一間游泳學校，現在他計劃在聯邦共和國的其他地方設立同樣的游泳中心，他的計劃深受教師和心理學家的歡迎。

正如慕尼黑大學的兒童診療部門的克勞斯貝茶教授所說的，小孩子在沙池所受壓力比溺漾在水裏更大，游泳不但可以消除孩子的恐懼心理，同時也可以為孩子們參加今後的學校體育活動做好準備工作。

圖示：鮑爾邁斯特兒童游泳學校教導嬰孩游泳。

同種不算侮辱 異族就是非禮
一個狠吻判囚二百日

【約翰尼斯堡廿九日路透社電】一名黑人因在電梯中強吻了一名白人婦女，而被判罰款二百蘭特（南非幣）或坐監二百天。

該女子名蘿蘭，她昨天在此間法庭說，她的私隱已被冒犯，「因為我和他從不相識，而且他是黑人。」她說，她的面類被他所吻，使她羞駭莫名，致她於從人擠的升降機中出來時，竟落錯了樓。

被告名馬古比尼，廿六歲，他否認曾吻過這個女子。

裁判官於判他有罪時說，法律有明文，在同種族的人之間不視作侮辱的行為，在不同種族的人之間都會構成侮辱。

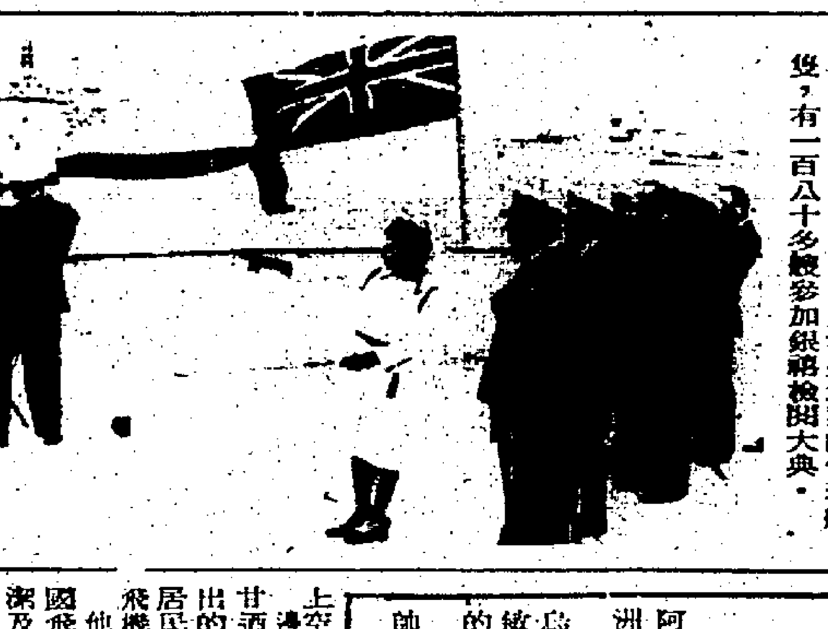
美國電算機技術停滯 乏力競爭

【華盛頓廿八日合衆國際社電】美國商業部在今天發表的一篇研究報告中說：美國電算機製造商，受到日本及其他遠東國家廠商的「激烈競爭」後，正失去他們在美國國內的市場。

報告說：一九七三年美國國內售出的電算機百分之四十九是美國廠家的出品，但到了去年年底，已縮減為只佔百分之三十。

報告說：造成這個現象的原因，除了日本電算機製造業在半導體技術方面有改進外，日本、韓國、台灣及香港電算機在美國市場上的強大競爭力，也是美國廠家失去國內銷場的原因。

報告說：除非美國廠家，在製造技術方面有突破，上述現象將繼續下去。



女皇檢閱聯邦海軍：六月十五日，英女皇登基銀禧紀念日，女皇伊利沙伯二世，偕皇夫菲臘及查爾斯皇子（後面手持望遠鏡者）暨皇室其他成員，在「不列顛尼亞」號上檢閱，來自英聯邦及海外地區的代表艦隻，有一百八十多艘參加銀禧檢閱大典。

年代遠溯七十萬年
最早用火人類遺骨
考古家在希臘發現

【雅典廿九日路透社電】據一名希臘考古學家稱：在歐洲所發現之人類最古老的骨骼，已在希臘北部出土。

亞里斯‧鮑連奴斯教授於昨晚對記者說：為發掘此名「帕德隆奈人」，已花了約十年時間。

他並稱：此骨骼被發現之地乃薩隆尼加以南之帕德隆奈洞穴內，從這些洞穴各文化時期之堆積內發現了付焚燒之骨頭和灰燼的遺跡，可以肯定他是用火的人。

鮑連奴斯教授表示：「所以我們可以斷言，直至今日所出土的古物中，我們在帕德隆奈洞穴內找到的，乃是人類用火最古老之遺跡。」

在此以前最古老之歐洲出土骨骼乃是「海德爾堡人」，於一九零七年在一個同名的西德城市附近所掘到，據各種推測他的年代約為三十萬年至四十五萬年之間。

據鮑連奴斯教授稱：這名「帕德隆奈人」乃是慣用右手者，而且應該有發音清晰的語言。

該洞穴於一九六零年由鄉民所發現，它曾被封閉約有五十萬年之久。

鮑連奴斯教授說：「該帕德隆奈人的骨骼，曾被科學家取出與外間空氣接觸後，已變成廢埃。」

他又稱：「但他的頭骨已用石膏保存妥當。」

阿敏有新銜「英國征服者」

【乃洛比二十八日法新社電】烏干達總統阿敏又獲得一個新的銜頭，這個銜頭是「非洲暨烏干達大英帝國征服者救高勳銜」。

今日在此間收聽到的康帕拉電台廣播稱：烏干達防衛委員會星期六將這個榮銜贈給阿敏，褒揚他在反抗大英帝國方面，取得重大的勝利。

阿敏過去的銜頭全稱是終身總統、陸軍元帥、阿敏博士。

謹防影射 認明商標

Fiesta Filipina

SPIA

Manila Garden Hotel　PINES HOTEL　TROPICAL PALACE

＊聯合贊助＊

菲律賓 七天特級豪華貴賓團 $1290.

本團特點

出發日期：7月4, 5, 10, 11, 14, 16, 26,（銘謝客滿2, 9, 17, 20, 22, 23, 28, 29）8月1, 7, 13, 19, 22, 25, 28, 31,（銘謝客滿 3, 9, 15, 21, 27,）9月3, 6, 12, 18, 24, 30,

第一天 香港—馬尼拉
第二天 市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇香夜總會
第三天 馬尼拉—碧瑤—青尼夜總會
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場
第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
第七天 馬尼拉—香港

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

港九各大旅行社聯合廣告 方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加

騰達旅遊公司 5-776338（4線）
台灣 7天$1,350　9天$1,450　逢星期六／日出發
台灣青年團 7天$1,120　9天$1,220　日本 6天$2,220
泰國 5天$1,490　7天$1,890　韓日 8天$2,680
星馬泰 7天$2,590　11天$3,190　夏威夷10天$3,990
歐洲 20天$6,290　26天$7,990.
美加探親團15天西岸$5,990　22天東西岸$7,690
專辦世界各地旅遊簽証，經濟航空客票，移民及學生機票。
香港銅鑼灣怡和街9號莊士發展大廈1605至6室

利華旅運
台灣十天環島$1,250. 暑期7月29日8月4日15日
包機票食宿遊覽 阿里山九天觀賞團$1550. 暑期7月28. 30日
台灣環島週末遊覽團 七天$1,550. 每逢星期日上午出發
住宿：芝蔴城、亞士都、台中、華王、涵碧樓、圓山、希爾頓、晚宴豪華夜總會
雙十節回國觀光團 14天$1,550. 10月4. 5. 8日
歡迎社團同鄉會及同業委托
旺角彌敦道577號高氏大廈4字 3-880157. 3-301544

聯耀旅運 3-312678 3-312838 3-661142
$1190七天暢遊菲律賓 全新行程・一流享受
出發日期 4/7, 10/7, 16/7, 22/7, 28/7, 3/8, 9/8, 15/8, 27/8
馬尼拉——百勝灘——馬容火山 行程精心策劃・絕無舟車勞頓 夜宿一流大酒店，享受豪華 四晚不同情調夜總會
彌敦道611號萬隆大廈1502室

台灣快意 直接主辦 3-301277-8
阿里山芝蔴城環島 九天$1,520. 七天$1,350.
寶島溪頭特選 九天$1,440. 七天$1,310.
阿里山團 九天$1,730. 七天$1,520.
住宿：圓山新館・石門芝蔴城・高雄圓山（華王）阿里山賓館・日月潭・涵碧樓・梨山賓館・花蓮亞士都・台北希爾頓大飯店・（內陸機花蓮返台北）專人領隊・行程輕鬆・膳宿一流
逢週一週六 有團出發 特快台証＊平價機票
九龍彌敦道570號基利大廈1501室　台北市長安東路43號12樓

永達（香港）旅遊公司 Tel:3-679161-4 3-660249-0
曼谷之旅 芭堤雅五天遊覽團 全程 HK$1,500.（C.I.免簽証費）
住宿兩晚芭堤雅，乘中華珍寶客機 遍覽泰國名勝，多晚豪華夜總會
出發日期：17/7. 24/7. 31/7. 7/8. 14/8. 21/8 住宿溫莎酒店及芭堤雅灣酒店

CF 知友 3-665221 3-665222
日本本州六天$2,250.
韓國 五天$1,790.
星馬泰 十天$3,150.
歐洲 二十天$6,625.
菲島七天 22/7 $1,250.
尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大廈508室

香港文娛遊覽有限公司 電話:5-250302 5-4線 3-661371 676963
馬星泰十二天$3,250. 9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9.
馬星 八天 $2,650. 9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9.
泰國 五天 $1,650. 12/7, 26/7, 9/8, 16/8, 23/8

宜泰 3-960295 4線
暑期阿里山九天歡樂團
$1,450元送個人証早去晚返遊足九天
7月24日已滿8月5日餘額無多
暑期青年台灣環島暢遊團
九天$1080元連証住酒店
8月5日出發遊足九天
代訂各地機票●代辦各國簽証 旅遊來宜泰●便宜又愉快

CIC 吉時吉旅行社有限公司 3-694971 3-695545
歐洲十四天 $5,350.　韓日八天 $2,790.
美加東西岸十八天 $9,850.　歐洲二十八天 $14,900.
曼谷六天 $1,550.　台灣九天 $1,750.
九龍麼地道13號希爾頓大廈10樓

發達時旅遊社（香港）有限公司 電話：3-686888. 3-661688
台灣九天 $1,690. 7月31日
韓國四天 $1,690.— 8月26日
菲律賓七天 $1,290. 6月29日 7月2. 5. 8. 11. 14. 15. 20. 23. 26. 29日 8月15日
九龍尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大廈907室

AIRSEA LINK TRAVEL 一帆旅行社
星馬麗沙陽七天海空暢遊 $2,718.
菲律賓海空七天暢遊 森林女神號 $1,350.
代售各地機票 學生機票 移民機票
歐遊團 20天 暢遊歐洲八個國家 $6,625.

新亞 5-733740 5-735168
菲律賓海空遨遊$1330. 全程七天 7月29日出發
日本青年觀光團$2190 全程九天 7月29 8月5日出發
暑假酬賓，凡於7月10日前報名，皆以特價優待，團體參加，收費另議，名額有限，報名從速，歡迎電話留位

華旅有限公司 5-244109-0, 5-243396
菲律賓七天 $1,250
夏威夷十天 $4,800
美加探親團 $4,999起
歐洲十四天 $5,350
日本七天遊 $2,550
日本六天遊 $2,220
韓日十天遊 $3,290
韓國五天遊 $1,790
台灣九天團 $1,800
泰國五天遊 $1,450-
星馬泰十一天 $3,250
中環德輔道中58號利興大廈604-6室

萬邦 5-763344-5 9-7 假日照常
台灣十天環島阿里山團 逢星期日出發（大韓航空公司贊助）$1,480. 暢遊台北・故宮・花蓮・日月潭・阿里山等
日韓五天聯遊 逢星期五出發 $1790. 暢遊日本・漢城・板門店・華克山莊等
"森林女神號豪華客輪" $1,330. 菲島七天海陸空暢遊 28/7, 9/8, 15/8.
香港銅鑼灣軒尼詩道458號金聯商業中心1401室

大衆旅行社 5-451382 5-440601 5-440791
台灣觀光團 九天$1460 七天$1330 逢星期六出發
倫敦美加東南亞（學生＊旅遊＊移民＊機票）
香港干諾道中64-65號廠商會大廈102室

足總盃決賽次仗緊張刺激
東昇搶攻僅勝一球
流浪小敗仍得冠軍
兩仗合計流浪以三比二奏捷

【本報訊】流浪在昨夜的一場足總盃決賽第二回合中以一比二受挫於東昇，但連同第一回合的二比零紀錄計算，流浪仍以三比二僅勝東昇而獲得本屆足總盃冠軍。賽後流浪隊長宗啓明在足總副會長趙不弱手上領取獎盃時，大球場全場一千九百九十二人均為流浪鼓掌，場面頗為動人。

昨仗東昇的演出較首回合時的表現判若兩隊，在未被流浪追成一比一之前，他們的第一時間快傳直綫推進甚具威脅，而且中場球員及後衛亦不斷在中距離施射，可惜均為演出不俗的黃金福救出，否則，東昇定可以後來居上反敗為勝。

流浪為了保持領先兩球的優勢，他們一開始便取守戰略，祇留下郭家明，張家平及宗啓明在前半場作突擊，但稍後時間宗啓明亦退回中場助守。流浪的防守戰略是駐重兵於禁區邊緣，在「老大哥」鄭潤如指揮若定的情況下，踢來頗為緊密，祇可惜個別球員如張志德、吳錦華及何家寶等表現太緊張，所以不時給東昇的鋒將梁傑棠闖而出，幸而東昇諸將忘帶射門鞋，否則流浪便會功虧一簣。

嚴格來說，東昇昨仗採取主攻及加強射門意識的戰術是成功的，可惜在下半場稍後時間他們即故態復萌，黃達財、鄭沛強甚至腳法不平的梁傑棠也賣弄，形成流浪有充份的時間去佈防，因而東昇便難以增添入球。但入場的球迷已看了一場九十分鐘快速的攻防戰，事實上這場足總盃決賽，是頗為刺激緊張的。

唯一美中不足的地方，是球証張國駒的執法水準欠佳，其中以郭家明被潘長旺與廖錦明推倒，旁証已插旗，但他卻不吹罰，反而張錦全以超技術與潘長旺爭球時，他卻吹罰潘長旺，此情況顯得有點鬆緊不一，實應加以檢討。

昨仗的票房收入為一萬一千六百四十二元。

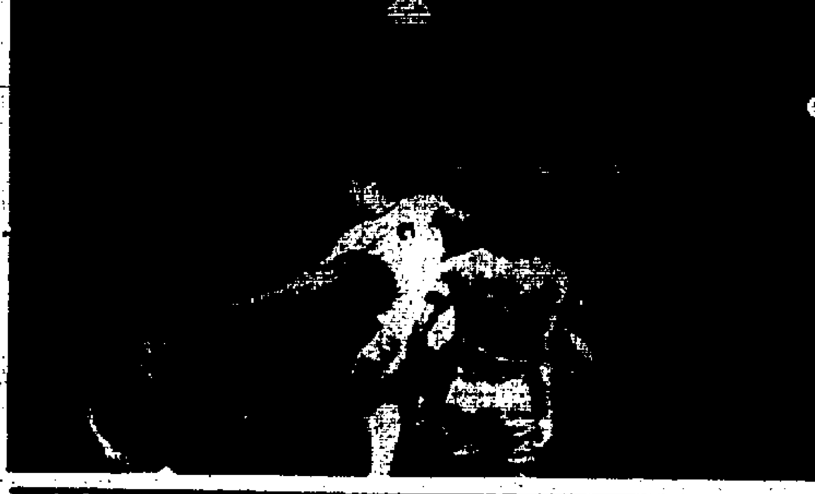
東昇節節領先
流浪一度扳平
東昇翁偉國包辦兩球

賽事展開後，東昇頻頻搶攻，流浪全軍退守。十二分，流浪得機反撲，郭家明回傳楊少年於四十碼許施射「冷箭」，皮球去勢甚勁，但為鄺子賢沒收。廿四分，曾廷輝助攻遠射，皮球擦柱出界，跟着東昇進軍，梁傑棠近底綫抽射，黃金福拍出不遠，鄭沛強再射，鄭潤如快一步門出解圍。卅八分，東昇在流浪禁區外廿五碼得罰球，吳錦華主射中人牆彈出，曾廷輝再射打中張志德，東昇翁偉國與梁傑棠雙雙趕到，卒由翁偉國近射破網，東昇打開紀錄，上半場暫以這一球領先。

易地續戰，雙方原陣再登場，十分鐘，楊少年犯規，遭黃牌警告。十九分，流浪郭家明單騎推進，在禁區內遭潘長旺及廖錦明兩人搶倒，球証竟示意繼續比賽，東昇得免被罰。廿三分，球証張國駒竟然在張錦全與潘長旺爭球時吹罰潘長旺，流浪在東昇禁區外十碼所得罰球，郭家明輕撥給宗啓明妙射，擦柱入網，一比一，流浪扳成平手。卅六分，東昇以曾永雄入替麥天富。卅分，東昇黃達財盤球推過楊少年，在距離門廿碼許勁射，黃金福拍出不遠，翁偉國追上撥入空門，二比一，東昇再度領先。跟着流浪以黎耀林入替張家平。及後的十餘分鐘，東昇雖攻勢甚盛，但是難再有斬獲，卒以二比一獲勝完場，但兩回合紀錄合計，東昇仍負二比三，流浪便獲得冠軍。兩陣如下：

（流浪）
黃金福
吳錦華　黎榮富　鄭潤如　張志德
何家寶　宗啓明　楊少年
張錦全　張家平　郭家明

（東昇）
鄺子賢
潘長旺　曾廷輝　廖錦明　廖榮礎
鄭沛強　黃達財　麥天富
吳錦華　翁偉國　梁傑棠



鄺子賢單拳救險球

流浪昨晚雖然以一比二負東昇，但首仗以二比零取勝，兩場合計流浪以三比二擊敗東昇奪得足總盃冠軍。圖為流浪郭家明（右）衝門，東昇門將鄺子賢（左二）單拳擊球出險。（本報記者戴天華攝）

東昇兩員好手離隊
曾廷輝簽精工
劉榮根効元朗

【本報訊】東昇繼仇志強離隊重返南華後，昨日又有曾廷輝簽字轉投精工，劉榮根則轉會元朗。

曾廷輝在東昇已効力了七年，本季季初精工已有意向他招手，但當時他仍沒有離心，但打完本季後，他覺得沒有甚麼成就，故希望轉換環境。

元朗於廿七日簽了十一員當將，昨日又獲得劉榮根簽字加盟，組班已接近完成階段；元朗並準備羅致南華棄將梁兆華，現時仍在接洽中，如元朗得到梁兆華加盟，實力增強不少，因為梁兆華實刀未老，季尾替南華上陣時坐鎮中路，仍能保持水準。

華人足球六強產生
下月二日開始決賽
今日兩場初賽勝負無關大局

【本報訊】華人足球聯賽，六組出綫隊伍已經產生，計有穗成、圖毅、東華、保濟、箕漁與黃大仙，以上六隊將再作單循環賽，以積分最高的一隊為冠軍。賽會昨日抽籤編排六強決賽秩序時，宣佈增加一項體育精神獎，給予六隊中體育精神最佳之一隊。此外更考慮本屆增多一項季軍獎，即共有冠、亞、季三支得獎隊伍。

出綫六隊採單循環對壘，由七月二日開始，分五天隔日舉行，每日比賽三場，賽程如下：

七月二日（星期六）
穗成對圖毅（五時三十分）
東華對保濟（五時五十分）
箕漁對黃大仙（八時十分）

七月四日（星期一）
東華對箕漁（五時三十分）
穗成對黃大仙（六時五十分）
圖毅對保濟（八時十分）

七月六日（星期三）
保濟對黃大仙（五時三十分）
箕漁對穗成（六時五十分）
圖毅對東華（八時十分）

七月八日（星期五）
箕漁對保濟（五時三十分）
圖毅對黃大仙（六時五十分）
東華對穗成（八時十分）

七月十日（星期日）
黃大仙對東華（五時三十分）
保濟對穗成（六時五十分）
箕漁對圖毅（八時十分）

華人足球聯賽今晚有兩場排在旺角球場舉行，頭場六時正，渝園對箕坊，尾場七時廿分，五一七對東昇，今日兩仗祇是例行賽事而已。

第一場（六時正）渝園對箕坊
第二場（七時廿分）五一七對東昇

又訊：昨日的三場華人足球聯賽戰果如下：
潮僑和中巴　零比零
仙特鋁勝監田　四比一
穗成和愉園　一比一

世青盃足球賽
巴西大勝伊朗
墨西哥挫突尼西亞

【突尼西亞廿八日合衆社電】首屆世界盃青年足球錦標賽在此間揭幕的首天賽事，巴西以五比一大勝伊朗，而墨西哥則以六比零狂勝主辦國突尼西亞。

在星期一的另兩場戰果，是西班牙以二比一力挫法國，而熱門之一的義大利，竟被象牙海岸以一比一迫和。

A組的巴西，在此役中以四比零領前上半場，在下半場五分鐘，巴西再下一城以五比零遙遙領先，伊朗則於七分鐘後乘巴西守將大意而僥倖「破蛋」。

墨西哥大勝突尼西亞一役中，上半場紀錄零比零，但換邊後墨西哥接連攻破突尼西亞防綫而以六比零大捷。

足總昨日公佈
澳洲球員名單

【本報訊】足總秘書處，昨日收到澳洲足總寄來的澳洲國家足球隊對香港隊的廿二名註冊球員，世界盃亞大區外圍賽第四仗澳洲對香港，定七月十日在澳洲舉行。

此次澳洲隊名單中，有十二名球員曾於去年八月，香港訪問澳洲時，代表澳洲隊上陣對香港。那是門將美亞，後衛夏理士、威爾信、威廉士，中場賓吾、龍尼、肇尼斯，前鋒班吾士、高敏拿、奧拉頓、亞邦尼。

去年十月隨澳洲國家隊來港作賽的球員有十六名入選，此十六人除上述十二名外，加多後衛賓納、唐斯，中場馬洛基，前鋒尼高克四人。

同時有六名新將為伊頓、當利、鍾士、史東、沙凡及李斯基。

現將廿二名澳洲隊球員名單列下：

門將：伊頓、美亞、當利。

後衛：夏理士、賓納、威爾信、鍾士、威廉士、唐斯、史東。

中場：賓吾、哈定、龍尼、馬洛基、肇尼斯。

前鋒：班吾士、高敏拿、奧拉頓、尼高克、亞邦尼、沙凡、李斯基。

美職業籃球
各隊球員
轉會者衆

美國籃球協會（NBA）屬下的球員，近期有不少人離開原來効力的隊伍而轉投他隊。

侯斯頓火箭隊的前鋒約翰希臣，將轉會到波士頓殺手隊，希臣今年廿九歲，是一位六呎七吋，二百磅的資深球星，打職業籃球已有七年，平均每場取分為十四點二分，他曾兩度入選為NBA明星隊。前波士頓殺手隊教練（現升為總經理）奧巴治曾譽希臣為「球員中的球員」。

球員梁樂琪受重傷
尚未渡過危險時期
即使傷愈下半身亦可能癱瘓

【本報訊】華人七人足球淘汰賽，前天（星期二）發生不幸事件，頭場黃大仙甲對箕坊B時，在比賽中黃大仙球員梁樂琪不幸被對方一球員不慎壓傷，當時他已經昏迷不省人事，雖然立即送院救治，但昨日前往探問的人士表示，梁樂琪現時還未渡過危險時期，就算他能救回生命，亦可能以後下半身不能移動，而終生癱瘓。

據昨日往伊利沙伯醫院探望梁樂琪的朋友向外表示，梁樂琪所傷的部分是在脊神經部分（頸與腰之間位置），亦是全身神經系統的最主要地方。在前天作賽時，因為在濕滑場地下作賽，梁樂琪推球入底綫正想斬中時，被對方一球員在兩人跌下時梁樂琪恰巧被對方坐正脊骨，當時黃大仙主事人立刻送他入醫院治理，不料昨日竟傳出此不幸消息。

據昨日另一位往伊利沙伯探病的黃大仙領隊兼愉園後備門將盧國華稱，梁樂琪現時可能有生命危險，照目前傷勢，祇得四成機會能夠挽回生命，就算他能渡過危險時期，亦難免下半身或全身癱瘓，現時梁樂琪在醫院正在急救中，頭部太陽穴則被「螺絲」附着，頸部不能轉動，而全身下半部已經完全沒有感覺，形如「廢人」。

黃大仙甲在那仗中雖以二比零擊敗箕坊B，而晉入最後八強，但有一球員受此重創，實在得不償失，據該消息人士透露：此項華人七人足球淘汰賽，各球會並沒有替其球員購買保險。

附圖為梁樂琪（中間白衣者）前天在未受傷前埋門的姿勢，但稍後即受傷倒地不起。（本報獨有圖片戴天華攝）

市政球員分別投他隊
朱國權投東昇
李國華亦轉會
來屆班費將縮減十餘萬

【本報訊】市政門將朱國權，下屆轉會投効東昇，市政將要物色門將填補朱國權的空缺，如在港找不到理想人選，即向外地物色。

昨日朱國權與市政主任石乃斌商談轉會問題，雖然市政所給的條件較東昇為高，但因朱國權表示早已答應下屆效力東昇，而婉拒市政的挽留。市政與朱國權的合約現在仍有未滿期，但由於朱國權去志堅決，因而市政祇有無條件放人。

至於李國華下屆亦會脫離市政，由於市政下季的班費由本屆的五十二萬縮減至卅萬至四十萬，而李國華在市政的波種甚高，因而市政亦予放棄。

市政其他將將如：陳寶榮、岑志強、鄭偉倫、李國榮、安德遜、馬迪畔、李宗賢則一律留用，日內即進行集體簽字。但安德遜已答允下屆返回加山，相信安德遜的合約權亦會留給加山繼續効力市政的機會甚微。

市政除了留用本身將外，將增添數名好手，陳家富已在較早時轉往市政工作，而呂忠賢亦為市政的對象。市政待組班成功後，準備於八月拉隊往大嶼山長沙集訓。至聯賽開鑼前才返回市區。

市政教練夏菲已於昨日離港返英，兩個月之後返港，將會找一份工作，並兼做港會的教練。換言之，下屆市政教練實定為人，至於填補人選雖然未明朗化，但十居其九郭石擔任。

夏菲離港前，曾要求市政寫一封介紹信給他，說明他在港曾任市政教練三年，以便在英國參加高級教練班。

南華徵求會員
今晚檢閱成績

南華體育會徵求會員運動，定今（卅日）天下午八時在嘉路連山該會體育館會員部舉行「徵求會員成績檢閱儀式」，以檢討月來各總領隊、隊員等所徵募之會員會費情形。

日前已徵募之會員會費應早日繳會。

按該會徵求會員程序：七月卅一日（星期日）下午六時，即屆徵求會員總結束日期，隨後核定各項名銜冠、亞、季軍名次，現日徵求積分最高者有女子總領隊，馮淡柱夫人、李大偉夫人、關志誠夫人、郭賈夫人、李陶逸軒女士、何榮員夫人等，男子總領隊有郭天志、陳耀武、晉宗浩、梁子威、許晉奎、黃大楠、李潤才、胡法光、梁子麵、陳卓文、彭沖、胡寅綽、陳劍雄、陸恩敬、高觀富等。

美國哈林籃球隊
今晚在伊館獻技

【本報訊】美國哈林籃球隊及其同行的丹佛火箭隊，由今日起在港作連續六天的表演賽，今日及下月一日與二日在九龍伊館舉行，下月三日、四日及五日則移師灣仔修頓球場作賽，每日的開賽時間均為下午七時半，今日及下月三日將有一場序幕戰，由商業一台與商業二台的球隊對壘，每天比賽，票價十五圓。

又：美國哈林小丑籃球隊是一支以諧趣動作表演球技的籃球隊伍，他們的名氣非常響亮。佳視特別邀請哈林隊為佳視錄映一個特輯，並安排於今晚八時零一分推出，喜愛籃球的觀衆，千萬不要錯過佳視特別安排的「哈林球技精華」。

東方舉行選舉大會
會董執委昨已選出

東方體育會昨在香江書院舉行第五十屆選舉大會，選出陳劍科，鄧泰全，朱夢麟，朱仲羽，徐亨，蔡國柏，張軍光，鄭偉雄，陳靈川，梁省德，李會棣，黃耀然，鄭潤才，施湘惠等廿一人為董事，吳壽頤，馬炳南，李杏林，胡祖堅，吳啓明，陳君玉，聶輝中，蔡逢甲，陳孝池，謝汞鈞，徐蘆儀，黎晉偉，李開順，周廣智，黃煥和，馮瑞祥，李振鵬，張戰新，吳源興等七十一人為執行委員，該會日間將召開董事執委聯會，舉行互選各部主任。

聯邦調查局如不介入會更快尋獲
追捕金格兒手雷伊經過
田納西深識地形的獄警自始即深信雷伊無法逃脫，帶同獵犬乖巧地將他兒截。

甚至在最後的時刻，當他已經可能逃的逃得很遠，這個逃犯仍然不能逃脫。當他聽見他們到來，他躺在地上用樹葉遮蔽身體。一頭年幼的獵犬「山地」嗅出他的下落。衛兵查浦曼問道：「占士，你沒事嗎？」占士雷伊答道：「我沒事。」

這樣的結束了自認殺死馬丁路德金格的兇犯的逃獄事件，在他與六個其他的囚犯跳過布魯賽州立監獄的十四呎高的牆後五十四小時半，全部逃犯都被追捕了，最後一個在雷伊被捕後三十一小時。雷伊被捕間——在嶙峋的山嶺中，一如當地官員們開始時所預測的，獨個兒的——澄清了這兒犯藉外間的援助而逃出了這座設在荒野中警衛森嚴的布魯賽山監獄的猜測。

當雷伊逃獄再度引起這個小賊是那個促成一九六八年四月四日美國最著名的人權領袖殺案的陰謀的一部分的謠言。那重新發生的猜測，多數來自黑人領袖們阿柏納泰和傑克遜，以及衆院刺殺案遴選委員會的委員們。遴選委員會的主席史托克斯說：「我所關心的是雷伊是否被誘逃獄，若然，目的是否殺他滅口。」

雷伊重返監獄後，史托克斯承認：「現在沒有証據可以証實外間的陰謀援助。」雷伊已對遴選委員會的偵查人員講話了廿五小時半。史托克斯曾經說他想盤問他關於坎奧爾的事，這個在這囚犯故事中的神秘人物（或許是虛構的），據雷伊說，拉他參加謀殺金格的陰謀。但是，由於雷伊係在內庭審訊，而那些對這陰謀故意誇張的人等待着評語以支持他們的理論，史托克斯說，那樣的審問是不適宜的。

最初，布魯賽山監獄長連尼，懷疑有些監獄人員曾經幫助雷伊逃獄。但其後也改變了主意。他認為他的屬員中沒有人曾經幫助雷伊和其他的囚犯，雖然有些人員太不小心。三十八歲的獄警胡克斯於上星期四因「玩忽職責」而被革職。他當時在最接近逃獄地點的瞭望塔當值。連尼說：「這是一個傳統的逃獄，他們像其他的囚犯般逃跑。」

當布魯賽山監獄的汽笛長鳴，通告囚犯們已險險逃去，由那些自少已熟識這些山嶺形勢的人領導追捕隊立即出發。自一八九六年以來，他們捕獲每一個逃獄者——數以百計的囚犯，包括那些在監獄外工作時逃走的。沒有人能夠在這些山嶺中逃脫追捕者的緝捕。

發出警報後，該區的電話也中斷，以至許多附近的居民打電話查問為甚麼電話總是打不通的。

恐怕田納西州的聲譽會因被謀殺金格的囚犯逃脫而蒙羞，州長布蘭頓召來了州軍隊。此外，美國檢察總長於請示卡特總統後，派出聯邦調查局人員到現場去——約五十名聯邦調查局人員——多數對田納西是陌生者，別說那些田納西的荒山野嶺——參加追捕。五架直升機開始在這地區上空繞圈子，而技術人員使用紅外線配備以設法偵察樹林的土地上的溫度變化，或可揭發有人躲在那裏。

田納西的山嶺人員，視這些外來人近於戲劇化。獄警陶加蒂說：「你不會把燈遍圍照射，告訴他你在甚麼地方。我靜坐着，當他們（聯邦調查局人員）蜂湧而來，並用探射燈照射着我。」聯邦調查局人員堅持的說那是地毯式搜索，但獄警加利遜說：「我們想他們於十二時全部回來，祇要給我們十五小時的時間。聯邦調查局人員帶來的機器多麼礙事。」

那六個逃犯險境後立即各自分散。那三個策劃者——雷伊、他的同倉犯希爾（因犯謀殺及強姦而被判終身監禁）及施爾頓（因犯謀殺罪而被判六十三至六十五年）——向北逃走。夜行晝伏，這三個逃犯走過了沒有鋪築路面的山路，穿過許多密林。這三人沿路遺下香口膠紙包。這三個人有一幅四方呎的這地區的圖地，而他們也有足夠的金錢：雷伊被捕回時，身上有二百九十元（他在監獄的洗衣間任製衫工人，每月薪金三十五元），很容易的積蓄這筆錢。這三個人走近了第一一六號公路，在那裏他們可以聽見經過的汽車。

當獄警和警犬跟踪前進，他們要應付一個困難：新聞記者。使用收音機以收聽警察無綫電話，新聞記者時常比較獄警和警犬先到達所報告的曾經發現逃犯踪跡的地方。新聞記者們在樹林跑來跑去，人數衆多，冲散那些獵犬所要嗅的氣味。警員們在無綫電話說出一些假消息，把新聞記者們引到另一個山嶺去，使追踪人員能夠恢復工作。

約在星期日正午，衛兵加里遜在第一一六號公路對開的一條用來運輸煤炭的小路上發現一隻腳印。攜帶着一枝獵槍和一枝左輪槍，他繼續追踪了八小時，間歇的發現一隻腳印或一條折斷的嫩枝或一個香口膠紙包。曾經有過一個時間，他被徵用無綫電話吩咐跟隨另一條路追踪，但他不奉行命令，並繼續沿原路追踪。

下午八時，加里遜回到監獄領取兩頭獵犬。下午十一時，他與若干其他的人員估個了雷伊的嬰孩臉的同倉犯。這兩隻狗引領這些獄警到新河去，雷伊希望在那裏逃脫追踪者。曾經有過一個時間，他成功了，向上游跑了約六百碼。查浦曼及進保攜同兩隻新狗向河的上游跟踪前進。這兩頭狗是山地及小紅，一對十四個月大的雌犬。他們朝向坎柏蘭煤礦坑前進。由他的兩頭狗拖曳，查浦曼爬登黑草叢和橡樹林。雷伊拚命的向山上跑，經過一條迷魂陣的花綱石路。查浦曼能夠聽見他撞向矮叢樹的聲音。以一個逃跑了兩天多的人來說，雷伊表現出非常的勤力。他在監獄的庭院從排隊以發展他的雙腿和肺部的努力結果生效——最低限度暫時的。

突然的，在烏頭附近山的上邊，高出那河幾百呎，在這黑暗的樹林的一切變成了沉默。查浦曼拔出他的零點三八口徑的「首長特別」手槍。凌晨二時十分，山地引領他到一堆濃樹叢去，並開始搖擺他的尾巴。在這堆樹叢底下，雷伊仰臥着，當查浦曼伸直，似乎他已被釘十字架。

阿拉斯加油管開始輸油了
不管誰買石油，這項投資每年可賺五十億美元

這實際建造的輸油管比較最初計劃的更堅全和更精巧。在這輸油管公路沿綫將有麥當奴的汽車酒店，愛克桑油站，假日酒店，七——十一商店以及流動的美國的其他的事物。

這輸油管的敷設，很小心照顧它的週圍。約一半的輸油管是提高的，以免阿拉斯加的脆弱的積雪被石油在離開布魯豪地底時的華氏表一百八十度的溫度溶解。設四哩的地下部分加上特別的絕緣體。冷藏的鹹水被抽進那些在輸油管底下的管子，以保護地底的積雪層。

在那埋藏地底的輸油管上面有四百條地底道和小路，以供阿拉斯加的季候性遷徙的野生物之用。這輸油管的若干段有足夠的彈性以抵禦黎克特制八點五級的地震（大於那摧毀安哥拉治市區三十四條街的一九六四年阿拉斯加大地震），整個系統可於十分鐘內關閉，如果這輸油管破裂。最多祇能溢流五萬桶的油，在各段的活門可以阻止溢流。

奇怪的，現在這輸油管完成了，石油卻無去路。政府官員們及阿拉斯加輸油管服務公司（八間油公司聯合組織建設這輸油管的集團）的行政人員們對西岸的石油市場估計過高。在石油被發現以至本週的啓用的期間，美國經濟緩慢了兩次商業蕭條，而油的需求的增長率減低了，特別是在加州的。現有的西岸的煉油廠祇能提煉這輸油管迄本年底的輸送量的半數——而且要花費大量金錢來調整，始能做得到。

作為一個臨時補救辦法，已經有人提議美國把阿拉斯加原油向日本輸出，以代替一部分日本由中東輸入的原油，但那需要經過批准及國會贊成。唯一的其他的充份使用這些石油的方法是用油槽船載運它，繞航巴拿馬運河以至美國的海灣海岸，長途跋涉，運費昂貴。

不管誰買這些石油，發現它和建設這輸油管的公司們勢將從他們的投資獲利——如果美國經濟繼續復興，每年可賺五十億美元。從這輸油管賺錢最多的將是「蘇亥俄」、「大西洋富田」及「愛克桑」。這集團的八間油公司中的七間已向州際商務委員會提交航運收費草案。如果這委員會下令削減，受益的不是消費者而是阿拉斯加州。消費者或許結果要付給與輸入的油相等的價錢，目前每桶美金十三元五角。如果輸油管收費減低，擁有這輸油管的公司們將可藉支付在北坡油井抽油的較高價錢的津貼以填補差額。他們與州政府的安排說，在油井的價錢愈高，給阿拉斯加的稅款愈多。

這個州明年可收四億一千一百萬美元的專利稅及採油稅，但仍能使用更多。由於輸油管建設的繁榮結束，阿拉斯加的失業率增倍，升至百分之一五點四。一千美元及以上的每週工資已不再見。輸油管沿途的價值二億五千萬元的營地已經關閉並招標出售。祇有約一千人將繼續管理這輸油管及在布魯德豪的煉油設備。

祇一個龐大的輸送管計劃刻在談論中。三個集團想建設一條管以輸送北坡的天然瓦斯，一條將與這輸油管平行，另兩條將過加拿大，然後進入美國。加拿大政府預期於八月間決定是否批准其中一條或兩條，而卡特政府要等到十二月一日才決定選擇其中一條。每條瓦斯管的建造費是美金八十億元至一百一十億元，但沒有人懷疑，這完成的時候——或許在一九八五年之前——它的建造費將會超過這輸油管的，作為歷史上最昂貴的私營建造計劃。（下）

西班牙民主選舉前後側記
對男女問題的態度也改變

祇在兩年前，一個警員命令一張戈耶的「裸體的瑪亞」的複製品從一間書店的櫥窗除下，因為它是「污穢」。今天的口號是「不穿衣服」——報攤上的各種雜誌充份的表現這趨勢。

對性和婚姻的態度在改變中。新的婦女團體要求離婚合法化（十個西班牙人中有六人贊成）及取消那些懲罰婦女的罰欵兼入獄的通姦法律。

天主教會仍然反對避孕及墮胎，但一個特別委員會將研究離婚問題。雖然有些主教與「大會庫」和教友們仍然保存着與佛朗哥政權的有關係，傳教士們以及甚至尼姑們公開的炫耀左派的同情。對約二十名以候選人身份競選的傳教士（其中三人獲選）沒有採取行動，雖然樞機主教達蘭康付經明教會應該不參加政治鬥爭。不過，教會要進行一個精神鬥爭——對抗「漠不關心」。根據最近的一項調驗，祇有百分之四十八的成年的西班牙人認為他們自己是實踐的天主教徒。

許多的改變係在佛朗哥逝世前開始的。例如在教會內的解放係於一九六五年第二次梵蒂岡委員會會議後緩慢的開始的。其他的改變係一九六零年代的經濟繁榮所觸發的，那時期的經濟繁榮使西班牙成為世界上第九位最大的工業國家，並促成大規模的農民人口的遷徙。移民從貧窮的南方和加里西亞移居馬德里、巴斯基各省及加達羅尼亞。一九六零年，每百戶人家有四戶擁有一輛汽車；今天每百戶有五十一戶有汽車。但是，增長有它的消極的影響，而在佛朗哥去世後政治不穩定的氣氛中，西班牙經濟大部分落在它的長時間損壞中的機器裏。一位著名的商人說：「我們生活在改革和民主制度的醉夢中，而經濟已被忘記了。當選舉完了，我們醒來，仍有宿醒。」

通貨膨脹的每年率約百分之三十。幾乎百分之八的這個國家的工人失業。週期性的結算赤字——大部分由於油價上漲及輸出遲滯——威脅着一個倚重對外貿易的國家的長期的解決。為了填補去年的創紀錄的四十三億美元的預算赤字，政府要提取儲備金（現在已從一九七三年的六十七億美元減至四十五億美元）並向外借債。

任何緊縮措施的計劃將削弱江沙里的聲勢，但他祇有很少的選擇，如果西班牙要保持它的良好的國際信用——以及避免最後破產。在多數的經濟學家的意見，西班牙貨幣比塞塔將要貶值百分之十五至二十。但是，貨幣貶值必須輔以反通貨膨脹措施，如果要使西班牙的輸出品能夠在海外市場競爭。那就要獲得新興勢力的左派答應限制工資，而左派已宣佈它將要求課稅及社會保障的改革，新職位的創造，以及西班牙上層特權分子的較大的負擔。

江沙里斯明瞭這個困難問題，並贊成一個三年的穩定計劃。民主中間聯盟的一位發言人說，克制這危機的戰爭必須有「所有西班牙政治勢力支持」。那可能很難獲得。雖然民主中間聯盟與社會黨在支持西班牙的混雜的經濟方面距離不很遠，但他們對於誰應負擔經濟穩定的重荷的問題，可能意見不同。（下）

歌星湯鍾士獲黑社會愛戴
保鏢倫敦說，祇撥一個電話，湯便沒有麻煩。

第二天晚上，新尼帶了太太和孩子們到場。他本人很有禮貌，太太很有禮貌，孩子們也都十分有禮貌。

新尼在離開湯姆的更衣室時對我說：「湯姆先生是最好的歌手之一。他深得我們的心，這就是我們要來找他的原因。他真是個偉大的歌星，但他沒有被他的地位沖昏了頭腦。他有時間接近人。」

但他又說：「這裡有我的電話號碼。你們在美國無論到了甚麼地方，如果湯姆先生遇到甚麼麻煩，你就撥這個電話號碼好了。」

不錯，我也曾撥過這個電話。

經過的情形是這樣的：我在到了威斯康辛州一處名叫麥迪遜的地方。那一天，湊巧是鍾士的生日，所以我們便決定舉行一個派對來慶祝一下。

事情來得十分突然——湯姆看見有一個穿着T恤和牛仔褲的人四圍走動，手裡拿着一具廉價的照相機，逢人便拍照。湯姆問道：「你們認識他麼？」我搖了搖頭，表示我並不認識他。鍾士吩咐我：「查清楚是誰讓他進來的。」原來這個業餘攝影師是個不速之客。我禮貌地走過去對他說：「對不起，我們這裡是在舉行私人派對。」

他說：「沒有人可以把我趕出去，如果一定要，你祇能向我開槍。你曉得你是在跟甚麼人說話？我是下一屆的世界中量級拳王。我可以一拳把你打垮。我能夠一拳把你打出去。」

他一拳打過來，我用手來擋隔，相機跌落地上。我不知道他到底拍攝了些甚麼照片，於是便跳過去把那具攝影機撿起來。

他像瘋了的樣子。他向我衝過來，所以我便揮拳打他，我擊中他的頭部，他倒下來。我估量他必然曾服過一些興奮劑。因為他跌倒，又爬起來，再向我撲過來。他已經滿身是血。但他卻爬仆層起和不停地向我衝擊。

這時，酒店的保安人員來了，他們明白出了甚麼事。他們用車把他載走，但他在離開時說：「當心，我會記得你的！」

他必然直接走到報館那裡，因為第二天早上，報紙上刊登了一段新聞，說邁亞密的中量級拳師入禀法院，要求湯鍾士賠償一百萬美元。

湯姆說：「看來會有麻煩了。他可能在那裡滋事，假定他在那裡混在聽衆中，身上帶着一瓶鏹水，懷着一管手槍或其他利器，豈不麻煩？」

所以我對自己說：「這應該是撥那個電話號碼的時候了。」

我打通了電話，和解釋這種情況。我說，我要請他幫忙的，就是找一個告訴這個「拳王」稍施壓力，叫他不要找我們的麻煩。

答覆是：「不用操心，不會有甚麼事的。」我們果然沒事。

我以前曾在英國陸軍中奪得中量級的拳賽冠軍，那是我體力最充沛的時候，我遇到我青年時代所崇拜的偶像人物。

藝術界中，我所認識的最可怕人物就是桑尼．李斯頓了。我不管在擂台上的比賽情形會是怎麼樣的，但我仍認為在私人搏擊中，他能夠把奇利拆骨。（三．續完）

（古錫佐）

傷心舊情人去世
性感祖母決隱居

著名女影星瑪蓮德烈治是否仍然為其以前的情人，法國名伶珍．嘉賓的去世而傷感呢？他去年病故可能是她隱居的原因，雖則他們的戀情早已於廿五年前結束。

以藍天使一片成名，數十年來曾在好萊塢、百老滙、倫敦及巴黎瘋魔無數影迷的，有世界上最性感祖母之稱的德烈治，現在已極少在公共場所露面。她孤獨地住在巴黎，家裡四周都有嘉賓的照片與過去的榮譽紀念品。

這位七十五歲的名女人，據說，為了怕人注目，甚至向銀行提款也是請銀行派人送去。銀行女行員鮑哲曾奉命赴德烈治寓所，說她幾乎不能相信她們的竟是德烈治本人。

鮑哲說：她看見廳中掛了許多嘉賓的劇照。

德烈治於一九二四年與美國富有的雞農魯杜夫．薛巴結婚，他們從未離婚，但薛巴去年去世時他們已分居最少四十年了。他們有一女及有四個孫。

德烈治年前因趕去接電話，因地氈移動，致滑倒傷臂骨後，迄今仍時感痛楚。

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 437．08	上午 2102．59	上午 377．25	上午 389．38	上午 380．54
下午 438．12	下午 2110．44	下午 377．87	下午 390．21	下午 380．76
升2．10	升15．59	升1．46	升2．00	升0．43

四會總成交額：二千二百四十八萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	17.90	17.90	17.80
恒生銀行	119.00	120.00	119.00
海外信託銀行	2.60	2.625	2.575
大華銀行	5.40	5.40	5.40
友聯銀行	6.55	6.55	6.50
（公用類）			
香港電燈	5.25	5.25	5.20
九龍電燈	21.20	21.30	21.10
中華煤氣	21.40	21.40	21.40
電話公司	32.00	32.25	32.00
中華巴士	43.50	43.50	43.50
九龍巴士	4.85	4.90	4.825
油蔴地小輪	20.00	20.00	19.90
香港隧道	11.60	11.60	11.60
（倉塢類）			
九龍倉	15.20	15.20	15.10
九倉債（部份繳付）	49.50	49.50	49.50
均益倉	14.00	14.00	14.00
黃埔船塢	11.90	11.90	11.80
（航業類）			
亞洲航業	6.50	6.50	6.45
會德豐船務（A）	4.35	4.35	4.35
會德豐船務（B）	0.435	0.435	0.43
中華造船廠	1.06	1.07	1.06
維達航業	4.95	5.00	4.95
華光航業	3.70	3.70	3.70
倍德船務	0.84	0.84	0.84
東方貨櫃	3.80	3.80	3.775
新海康	2.65	2.65	2.65
（建築類）			
保華	3.30	3.30	3.275
新昌	2.60	2.625	2.575
大新（公和）	2.275	2.275	2.25
青洲英坭	19.20	19.20	19.10
大亞石業	1.66	1.66	1.66
安達臣集團	2.85	2.85	2.85
（投資類）			
地鐵債券	5450.00	5450.00	5450.00
聯合企業	7.20	7.20	7.20
怡和證券	6.80	6.80	6.80
新鴻基證券	1.64	1.64	1.63

股名	收市價	最高價	最低價
大衆國際投資	0.37	0.38	0.37
隆豐投資	4.15	4.15	4.10
（地產類）			
置地公司	7.10	7.10	7.05
昌生興業	0.82	0.82	0.81
永泰建業	3.075	3.075	3.05
保華企業	0.82	0.82	0.82
捷聯企業	1.44	1.44	1.43
順福企業	0.62	0.62	0.62
美漢企業	0.79	0.79	0.78
長江實業	5.40	5.40	5.30
力士地產	0.80	0.80	0.80
鷹君地產	3.35	3.35	3.325
嘉禧地產	0.54	0.54	0.54
大昌地產	1.27	1.27	1.27
嘉年地產	4.325	4.325	4.30
聯邦地產（A）	2.05	2.05	2.025
和記地產	7.70	7.75	7.70
城都地產（新股）	1.16	1.17	1.16
城都地產	5.75	5.85	5.75
四海地產	1.42	1.42	1.42
利安地產	0.98	1.00	0.98
大生地產	1.45	1.45	1.44
華光地產	0.79	0.79	0.78
太古地產	2.80	2.80	2.775
合和地產	2.675	2.675	2.675
新鴻基地產	4.675	4.70	4.65
恒隆地產	3.775	3.80	3.775
建煌新記	0.78	0.78	0.78
美馬金融	0.19	0.19	0.19
南太平洋	0.51	0.52	0.51
信託公司（A）	3.00	3.00	3.00
兆豐祥	0.98	0.98	0.98
廖創興	1.04	1.04	1.04
萬生	0.24	0.24	0.24
濟國	0.94	0.94	0.94
港澳發展	0.28	0.28	0.25
明珠發展	0.58	0.58	0.57
利興發展	0.85	0.87	0.85
泰盛發展	0.98	0.98	0.97
世界發展	0.67	0.69	0.67
金門發展	1.05	1.05	1.05
遠東發展	1.38	1.38	1.37
海南發展	1.46	1.46	1.46
新世界發展	1.37	1.37	1.36
太古昌發展	1.93	1.94	1.93
香江物業投資	0.42	0.42	0.41

股名	收市價	最高價	最低價
（工商類）			
怡和公司	15.40	15.40	15.20
怡和七厘半債券	93.00	93.50	93.00
和記企業	3.375	3.375	3.35
太古洋行（A）	6.90	6.90	6.90
太古洋行（B）	1.29	1.29	1.29
會德豐（A）	2.725	2.725	2.675
港機工程	68.00	68.00	67.00
邵氏公司	3.80	3.80	3.80
星島報業	6.75	6.75	6.75
橡膠信託	1.45	1.45	1.45
夏香集團	0.48	0.48	0.48
菲立斯	0.16	0.16	0.15
周生生	0.98	0.98	0.98
生力啤	17.90	17.90	17.90
英之傑企業	3.60	3.60	3.60
信昌	2.25	2.275	2.225
和寶	2.725	2.725	2.725
立興	5.70	5.70	5.65
南順	2.45	2.45	2.45
寶光	2.975	2.975	2.95
仁孚	1.03	1.03	1.02
（百貨類）			
永安公司	3.30	3.30	3.30
先施公司	13.60	13.70	13.60
鱷魚恤	2.25	2.25	2.25
連卡佛（A）	6.20	6.30	6.20
大利	5.65	5.65	5.65
（紡織類）			
南豐紡織	36.00	36.00	36.00
裕泰針織	7.00	7.00	7.00
南聯實業	1.99	1.99	1.99
真善美製衣	1.59	1.59	1.59
長江製衣	5.35	5.35	5.35
新馬製衣	12.10	12.30	12.10
[illegible]	0.31	0.31	0.31
（酒店類）			
大酒店	14.20	14.20	14.20
城市酒店	37.50	37.50	37.50
海港公司	14.40	14.40	14.40
永高酒店	12.10	12.10	12.10
凱聯酒店	2.60	2.60	2.575
百樂酒店	0.69	0.69	0.69
帝國酒店	0.77	0.78	0.76
美麗華酒店	14.50	14.50	14.40

棉花價格起落不定
廠家開盤大感困難
台空氣紡棉紗爭取本港市場
因來價相宜港布廠吸入甚多

【本報訊】近來國際棉花價格旋起旋落，本港棉紡業內廠家已感彷徨與困惑，因爲將棉紡期貨價格繼續調低，又恐怕棉花價格回升，則屆時吃虧很大，倘若不降價爭取銷路，則棉紗生產過剩的趨勢無法扭轉。

昨據棉紡業人士指稱：由五月以來，國際棉花價格明顯下降，過去十天前，美國一吋三點八新花每磅F．O．B．價最低曾降至五毫三仙美金，爲一九七六年以來的新低紀錄，當時個別紗廠認爲棉花價格下降可以減輕生產成本，而有利於棉紗推銷，誰料價格降至這一水平後，又告回升，現在F．O．B價每磅五毫六仙美金，近期內是升還是降？尚難預料，故此棉紗價格調低亦難，不調低亦難，這種困難情形，是週來日見加深的。

上週間，個別紗廠曾以每包一千六百四十元售出空氣紡棉紗七至九月期貨，但現在又未敢再售出，恐怕棉花價格繼續回升，難免吃虧。現在紡製十支至十六支粗紗用的棉花，仍是實價貨，適合空氣紡用的中上級棉花，每磅要七毫美金，紡成棉紗每包成本已達一千八百元，現在以一千六百五十元售出，不敷成本已很明顯，即使今年第四季用新花每磅六毫二仙美金，每包棉紗成本亦要一千七百元，以一千六百五十元售出亦要虧本。

最近台灣空氣紡棉紗積極爭取本港市場，來貨訂價一再調低，C．I．F．每包調低至三百卅五美元，入口商以一千六百港元沽放，不但布廠買入較多，甚至若干紗廠也買入台灣紗，事實上，台灣空氣紡棉紗品質與本港空氣紡棉紗相同，採用台灣空氣紡棉紗較有划算，故此台灣空氣紡棉紗來港大增。

外圍行情榮辱互見中
人心舉棋不定
金價起落甚微
美電美鈔堅挺日元市價上揚

【本報訊】沒有特殊利好，利淡消息支持，國際金市人心亦舉棋不定，且看倫敦瑞士及巴黎行情微升，但美、加市場則報跌，因此，市勢亦難有反覆，是順理成章的。週二外圍行情，金價方面：倫敦報一四三．○美元（升五角），瑞士入價報一四二．五○美元，出價報一四三．二五美元（升兩角半），巴黎報一四六．○美元（升五角四仙）。加拿大十月份期貨報一四三．六美元（跌一元七角），美國紐約報一四三．○美元（跌一元六角）。英鎊方面：倫敦轉匯鎊報一．七二○三美元（漲二厘），美國告老士報一．七二○一美元（乙式）。

本港金市，前市尾盤爲七九六．八，昨日上午開市報七九六．二，最高報七九六．七，最低報七九四．五，收市價七九四．九，息價訂加息五角，上牌現貨交收共一千兩百両。

下午開市七九四．七，最高七九八．五，最低七九四．五，收市七九七．七，較日波幅四元，收市價與前市比較，漲幅爲九角，走勢反覆，實際起落並不大，這是由於外圍行情榮辱互見，人心無主意，故走勢閃縮，目前本港金價，與倫敦大盤相差甚微。

美鈔市況堅挺，大鈔報四．六九○，背鈔報四．六八○。美電最高報四．六九二，最低報四．六八九，日元市價上揚，大紙報一七四．五，細紙報一七三．五，台幣報一二二．五，西德馬克報一九八．五，法國法郎報九四．○五，瑞士法郎報一八七．六。

工商界

美股市疲淡
下跌八點多

【紐約廿八日美聯社電】星期二紐約股市下跌，走勢反覆不定。

杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時下跌超過六點，紐約證券交易所的下跌股票與上升股票是六比五。

據分析，股市活動變化，主要受利淡因素刺激，投資者擔心卡特會發表半年結，這可能對大市不利。與此同時，美國經濟增長率預料在今年底或明年間轉趨疲弱。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌八點四八，收九一五點六三。

成交總額達二千二百六十七萬股，比週一的一千九百八十七萬股增加了二百多萬股。

紐約證券交易所綜合指數跌若干點，收五四點九四。

倫敦金價跌六角半

【最後消息】倫敦金價頭盤一四二點三零美元，尾盤一四二．三五美元，與前市尾盤價比較跌零．六五美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市下跌一點

倫敦股市星期三日近收市時金融時報指數跌一點五，報四四七點一。

美股開市驟降五點

紐約股市星期三日開市半小時後杜鐘斯指數下降四點八三，報九一零點七九。

每日股市

股市交投仍靜
行情慢性向好
指數昇兩點一成二千餘萬元

【本報訊】雖然沒有特殊消息刺激，但股市承着前市有收盤高低落行，故市價徐徐穩定，但交投仍疏落。據行中人指出：銀行年結已告一段落，而商場上的資金亦見轉鬆，部份有流入股市，買盤增多，故市價微升，是正常的，至特殊的好景，實找到其缺有力的因素支持。

四會總成交額爲二千二百四十八萬元，計：香港交易所估六百八十八萬元，遠東交易所估一千零五十六萬元；金銀交易所估四百七十五萬元；九龍交易所估廿九萬元。

昨市走勢，開市後，因有零碎買家支持，市價狠硬，上午恒生香港指數收四三七．○八，升一．○六。午後，仍呈慢性穿好，恒生香港指數下午收四三八．一二，全日指數與前市比較，升二．一○，較話股票收市價與前市比較如下：滙豐收一七．九元，升一角。黃埔船塢收一一．九元，升三角。置地收七．一元，升五分。怡和收一五．四元，升二角。和記收三．三七五元，升二分半。會德豐收二．七二五元，升五分。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二五○八．三○升一四．○二，公用事業類一九○二．三三升一．二四，地產建築類二三三三．三五升一五．二七，工商企業類一八四一．○四升八．四○，倉塢類三七八二．八四升四五．八六，酒店類一七七一．八六升一四五．二六，投資類二五五六．六八升一八．○六，航業類一○六三．七五升四．一八，紡織類一○八五．二九升四．四三，橡膠類七六○．七四無起跌。

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅

成價單位：每磅美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	64.00／62.25	——		64.50／63.56
十二月	62.10／61.70	61.90		62.01／62.00
明年三月	60.75／60.35	61.00	60.95	60.98／60.80
明年五月	61.25／60.00	——		60.50／60.00
明年七月	61.25／60.30	——		60.99／60.50

全日共成交十九張

天雨影响建築工程
水坭耗量減縮
坭價昨普調低

【本報訊】最近水坭呈供多銷弱，水坭大盤批銷價又再調低，除大陸、青洲坭，每噸跌十五元，十四元四角三分外，日、台、菲水坭每噸跌三元至五元不等。

水坭商指出：水坭大盤批價再跌，與近期消耗量比月前減少，供應個別地區所加有關，比方面，六月份水坭耗量由於雨水較多，建築工程拖慢，樓宇銷售情況不如早些時活躍，對建築施工也有若干影響，在此情形下，業內估計本月坭的耗量會比月前減少一成，月需十三、四萬噸而已。

另一方面，大陸坭供應增加，目前積存了近兩週的大陸坭三萬噸以上，無辦法順利銷售，水坭商認爲亦是導致水坭降價的一個因素。

目前，大陸坭送到港島市區工地每噸爲二百一十元零八角，九龍市區工地二百一十元零三角，青洲水坭廠價，每包由九元三角跌至八元六角五分，即每噸一百九十二元零三分，至於日本坭售價，流行牌子每噸送交市區工地二百一十元，普通牌子目前有貨四、五百噸，爲二百零五元，台灣坭有貨估計一萬噸，送到市區工地價，二百元至二百零三元，菲律賓坭有貨三千噸，市區工地價，二百元至二百零三元，南韓坭存貨四、五千噸，每噸一百卅三元至一百六十元。

本港同業拆息轉定
接近歐亞美元利率

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉定，活期拆息一厘七五，隔夜錢一厘半。

美匯價格升降不大，銀行業內成交每美元兌四．六八九港元至四．六九○港元，賣單每美元兌四．七一七五港元，買單每美元兌四．六四七五港元。

英鎊價格穩定，賣單每鎊兌八．二三○港元，買單每鎊兌七．九六五港元。

歐洲及亞洲美元利率，一個月期五厘七五，兩個月期五厘六八七五，三個月期五厘七五，六個月期六厘二五。

據銀行界人士指稱：過去一段較長時間內，歐洲美元利率比亞洲美元利率高一些，現在價格相同，原因是美元流入近來轉呈稀疏，故此亞洲美元利率與歐洲美元應平，這是本週以來開始出現的。

國際行情續下跌
港銅市疏成價定

【本報訊】國際金屬行情，倫敦銅價日來又再顯著下跌，倫敦原銅現貨每噸七百四十二鎊，比上週五報價七百八十五鎊，跌了四十三鎊，跌勢相當明顯。

倫敦金屬貿易商表示：倫敦金屬市場，原銅價連續下跌，並不感到很意外，基本上是目前存銅量相當，最新消息認爲美銅礦工潮無問題，這只是投機者的藉此因素來對銅市作利淡活動，事實上，在目前西方工業國外銅的需求未增之下，銅價無機會上揚。

金屬商指近收到由日本報來的青銅掩片訂價，每噸爲一千五百八十美元，青銅板，一千二百七十美元，C．I．F．香港，據認爲，日本青銅品訂價站堅，目前未受倫敦行情影響，因爲當地接單情況好轉，相信係對日本貨價的支持。

本港銅價尚無變動，不過，由於倫敦行情連續下跌，人心觀望更濃，市場交投則比前疲淡，現在日本青銅掩片，每擔四百五十元，港製貨，四百卅元，日青銅板，三百六十元，港貨板，三百六十五元，金屬商表示：從外圍行情來看，銅價上期會有改變，但調低成份較高。

昨日外滙牌價（一律電滙計）

貨幣		價格	升跌
英鎊	出：	八．二三○	升○．○二○
	入：	七．九六五	升○．○二○
美元	出：	四七一．七五	升○．五○○
	入：	四六五．七五	升○．五○○
加拿大	出：	四四八．五五	升○．四○○
	入：	四三七．二五	升○．五○○
西德馬克	出：	二○二．四○	升○．一○○
	入：	一九七．二五	升○．一五○
法國法郎	出：	九六．七○	升○．一○○
	入：	九四．一五	升○．一○○
瑞士法郎	出：	一九一．九○	升○．二五
	入：	一八七．○○	升○．二五
日元	出：	一．七六五	升○．○○五
	入：	一．七三五	升○．○○五
人民幣	出：	四○．○二	無起跌
	入：	四○．二二	無起跌

新股仔登台押後
城都地舊股玩完

昨市港股又作輕微上揚，由於升勢僅兩點指數，故一般人想准測爲何「上升」的內情，根本無可奉告。說實話，現時股價實在過於偏低，好友趁低吸入，亦是在情在理。

× × ×

最新消息透露，原本今日上市的新股，由於諸多方面的因素，而未能如期於今後露面，唯有挪後上市日期。總之，遲早必上市，問題在時間「良機」而已。

× × ×

數日來，僅在昨日各股始作揚眉吐氣，大家皆呈升勢，無一不起，而趁此時機，細股亦紛紛抬頭。總之，大市上升，必要跑在前，切莫執輸在後。

× × ×

又有一隻股份，今日宣告玩完，下個月絕不露面，此乃城都地產舊股也，該股以五元票面上市，至今約有兩年至三年的光景，中間廿一度跌破五元，但在昨日收市價企於五皮七五，總算是光榮退休。

× × ×

靈通消息，謂牛新會合併之說，且將不超過三個月，條件依然是舊條件：四換一。此說引起牛新會一般經紀不滿，昨開最新會牌價推實不久前是四萬三千元，如此，豈不表示牛新會的牌價，僅值十七萬二千元，雖如此，仍要有待會員大會通過始能正式決定。

× × ×

和記在昨市中，交投突然增多，走勢且是由低向上，買家十分落力接貨，高價亦在所不惜，頗令持家開心不已，昨收市高價三元三七五。

油航地小輪十一條航綫收費

明起增至四角 小童票價照舊

【本報訊】油航地小輪公司宣佈：該公司屬下港內十一條載客小輪航綫即威路臣街至深水埔綫，中環至大角咀綫，中環至深水埔綫，中環至佐敦道綫，灣仔至佐敦道綫，灣仔至紅磡綫，北角至紅磡綫，北角至九龍城綫，北角至觀塘綫，筲箕灣至觀塘綫，筲箕灣至三家村綫。由明日起，成人票價由三毫加至四毫，小童票價照舊。成人月票由十二元加至十六元，小童月票照舊。

又該公司行走香港至南丫島索罟灣及榕樹灣航綫之小輪，原由上環威路臣街碼頭開出，因該碼之地方不敷應用，由明日起，凡星期一至星期六(公衆假期除外)遷往中區港外碼頭西翼照新訂之班期時間開行，逢星期日及公衆假期則改在中區港內綫碼頭開出。又由該日起，將該航綫假日之票價收費調整如下：香港至索罟灣及榕樹灣，單程成人一元五毫，小童八毫。榕樹灣至索罟灣，成人一元，小童五毫。至於平日之票價則照舊收費。

該公司又由下月二日(星期六)起，將行走中環至觀塘航綫之小輪碼頭由中區港外綫碼頭東翼遷往港內綫碼頭西翼，仍照原訂班期行走，票價照舊。

國際電話直通服務 明起擴至日本澳門

【本報訊】由一九七七年七月一日起，國際電話直通服務即可將服務範圍擴展到日本與澳門。本港打出之國際電話，有百分之十五是打去日本的，電話公司「一〇〇」接綫生每月接駁到日本之電話達三萬次之多。

澳門是香港之近鄰，由本港打到澳門之長途電話亦甚多。如今增設「國際電話直通服務」之後，本港用戶即能直接打電話去澳門，故此今後此方面之長途電話必會有所增加。由七月一日起，電話公司與大東電報局聯合主辦之電話服務範圍將擴展到芬蘭、希臘與愛爾蘭共和國。至此有十八個國家與地區可由本港直接打通電話。在今年稍後日期，此項電話服務將擴展到西班牙和葡萄牙，同時其服務範圍將包括西歐大部份地區。在亞洲方面，菲律賓與斯里蘭卡也將在數月之後，由此電話服務接通。

「國際電話直通服務」由一九七七年三月投入服務以來發展甚快，由於使用方便，收費便宜，所以成爲一項受歡迎之服務。電話公司現時積極計劃由更多電話機樓來提供此項服務。

冷氣機爆炸 三工人受傷

【本報訊】三名修理冷氣機技工，昨日在工作時，因冷氣機突然發生爆炸，一時間走避不及，當場被鐵片插入身體各部，倒地不起，其中一名因傷勢較重，需入院留醫。

昨午一時四十分左右，清水灣道六咪半一個屬於香港液體氣有限公司冷氣修理貨倉，有三名技工正在修理一架四匹半馬力的冷氣機。他們正將「雪種」用壓力計灌入冷氣機中，不知是否因壓力過大，該部冷氣機突然發生爆炸，一時間鐵片橫飛，三人走避不及身體分別被鐵片插中倒地不起。

受傷者經由同伴報警後送院醫治，他們是黃錫年，二十二歲；張國威，二十二歲；麥錦浩，二十歲；其中黃錫年傷勢較重需入院留醫。

永隆銀行旺角分行。

永隆銀行旺角分行 增設西洋菜街入口處

永隆銀行位於彌敦道六三六號銀行中心之旺角分行，因正門及奶路臣街入口處均受地下鐵路施工影響，致令顧客進出感到不便。該行有見此，乃計劃在西洋菜街方面增闢入口處，並在該處設置營業櫃檯，以利便顧客進出，及就近在該處辦理各類存款支收、外幣找換、購兌證券等。裝修工程現已竣事，該入口處定於七月二日啓用，向客戶提供快捷妥當的服務。

又悉：該分行有附設實用之最現代化保管箱，深受各界歡迎，爲酬謝顧客，特設斷租優待，故租用者頗爲踴躍云。

英國華商總會會長崔永生講述籌款的進展情形。（本報記者黃婉兒攝）

考車牌涉嫌行賄 送貨工人押候審

【本報訊】送貨工人擬考車牌，涉嫌向考牌官賄賂二百零二元，爲廉署人員揭發拘控，昨解上中央裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候七月四日(下星期一)再訊，被告暫無需答辯，准予自簽五千元，另一名人事一千元担保出外候訊。

被告關初國，卅六歲，運貨工人，被控六月廿八日，在土瓜灣美善同道向運輸署考牌官李偉明行賄二百零二元，作爲使李對其考取駕駛執照給予方便之報酬。

英國華商總會訪港團 籌款四百萬在英建校 擬辦義唱及慈善足球賽

【本報訊】爲籌款在倫敦興建中文學校，到港籌捐的英國華商總會會長崔永生昨日表示：希望能夠在港籌足目標中的四百萬港元款項。

崔永生透露：目前他們得到的捐款共三十二萬港元，距離目標仍遠，除了由中華廠商會、新界鄉議局，及街坊福利會答應代爲募捐外，崔氏預備邀請新馬師曾在電視台義演籌款，此外，又打算安排英國仙奴足球隊與港聯作一場慈善足球賽，但因場地問題，至今仍未決定。

崔氏謂，在倫敦預備作爲校址的那幢樓房，至下月二十三日便要成交，價錢爲十二萬英鎊，因此希望在此日期前能籌夠需要款項。

崔氏又表示：他們在參觀教育電視中心後，深感興趣，日後其中文學校亦有此種設備，希望教育司署能供給教材。

至目前爲止，捐款包括來自新界鄉議局之十四萬元、民政司李福逑呼籲所得的九萬五千元、協進會與研究會之兩萬元、樂善堂之一萬元等。來港後，該會代表亦曾拜會港督、市政局、教育司署、民政司署等政府機構，各首長皆答應盡力幫忙。

捐款的稅務問題，崔氏表示該會已在英國註冊爲慈善機關，希望能在本港取得免稅，此事已跟稅務司在商議中。

拒絕載客的士司機 罰五百元

【本報訊】一名的士司機，因拒絕載客到目的地，爲警方落案檢控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，朱浩士法官判其罰款五百元。

被告郭周年，廿六歲，司機，被控於本年六月廿二日，在大埔道近北河街拒絕載客到新界大埔康樂園。

據案情透露，本年六月廿二日晚上九時四十二分，兩名警員當特別更在九龍啓德機場坐的士到新界大埔康樂園，當車行至大埔道近北河街，被告對客謂有十四座前往新界，車費較平，被告並謂如往大埔，要空車返回九龍，兩警隨即表露身份，將其落案檢控。

凱莉手袋 八折酬賓

尖沙咀海運大廈地下商場之凱莉手袋公司，酬賓大減價，今（卅）日爲最後一天，全部貨品一律八折優待。該公司所售貨新來手袋，項鍊，係由等全部以空郵方式運港，任欵只購兩三個，市面上絕少雷同，最近空運大批歐洲流行手袋抵港，機會難逢，幸勿錯過。

讀者文摘 七月號出版

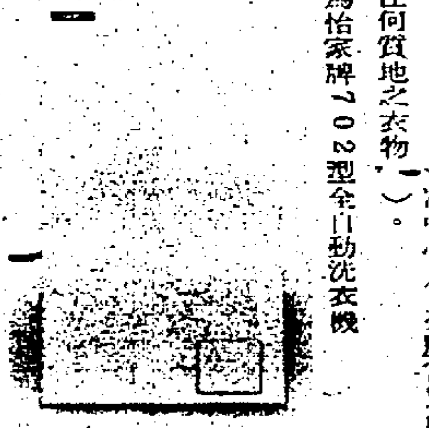
讀者文摘七月號現已出版，本期特稿「台灣：一個現代奇蹟」分析討論台灣在過去二十八年在建國工作上的種種成就及人民生活的改善。其他要目有「唐山大地震」，「日本菜色香味俱絕」，「運隨人轉」，「性的自白」，「何謂真正樂趣」，「哈德遜河畔一鬼屋」，「歐洲酷熱的夏天」，「消除精神壓力」和書摘「特立獨行的林白」等。

怡家牌七〇二型 全自動洗衣機上市

義大利怡家牌（IGNIS）全自動洗衣機繼推出510型及606型前蓋式洗衣機後，最新之702型頂蓋式全自動洗衣機亦已抵港上市。

怡家牌702型頂蓋式全自動洗衣機，機身祇有16吋闊，最節省地方，可洗十一磅衣物，具有十二種洗衣程序，並有水溫調節，適合洗滌任何質地之衣物，更具有獨家專利發明的恒磁式馬達，可隨意調節乾衣速度，以適合不同質地之衣物，乾衣特別快，而且不會令衣物造成摺縐或損壞。

怡家牌全自動洗衣機，由怡和有限公司代理，各大電器行均有代售，參觀請往怡和電視電器中心（碧麗宮對面）。



圖爲怡家牌702型全自動洗衣機

金章區際經理抵港

世界家庭電器之王義大利「金章牌」名廠區際經理亞杜貝利於日昨抵港考察及拜訪其總代理大昌貿易行有限公司，商討有關業務發展及其他一切事宜。

查義大利「金章牌」名廠，規模宏大，科技先進，擁有超過六十年製造優良電器經驗，產品包括各類家庭電器及電子儀器，而其中之金章牌雪櫃、洗衣機、洗碗碟機及煮食爐灶等，更以經濟實用、優點出衆，通銷全球一百多國，廣受千萬用戶熱烈歡迎，在本港，金章牌亦以品質超值，配合總代理大昌貿易行「顧客至上，服務第一」之一貫優良作風，故備受推崇，銷量與日俱增。

附圖左起：大昌貿易行副總經理李文照，亞杜貝利，及大昌貿易行經理鄒冠炎。

柯式印刷 附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水罅機割價廉讓電話五一二七九三〇七歐先生洽。

THE HONG KONG HOUSING SOCIETY

CLERKS OF WORKS

Two Clerks of Works are required to work on new building projects or on maintenance work in the Society's estates. Minimum qualification: Hong Kong Polytechnic Diploma or Higher Certificate in Building Technology, or equivalent, with 5 years experience in building work. Salary scale: $1965 to $5060 per month by 18 increments. Entry salary will depend on appropriate experience. Application forms may be obtained from the Executive Director, Hong Kong Housing Society, G.P.O. Box 845, Hong Kong until Wednesday, 6th July 1977.

珠海書院先修班招生

一、本校一年制先修班（大學預科）招收文、理組日夜新生各二百名。（本科同時接受申請，七月廿四日考試）。
二、報名日期：自即日起至考試前二日止，每日上午九時至十二時，下午二時至五時，晚間六時半至八時半，例假日休息。
三、考試日期：七月三日上午九時起，一天考完。
四、學行優良，得免筆試升讀本校一年級或選送台灣各著名大學就讀。
簡章備索。

發興街封閉

【本報訊】運輸署宣佈，發興街介於水坑口街及皇后大道西十四號間之一段，現已暫時封閉，以便進行屋宇拆毀工程。該處目前已設有適當交通標誌指導駕車人士。

一家四口 生活優游。

告示

街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現已頒發命令進行下開工程：——

將部份新青路及通至大興紗廠之未命名道路之一部份，予以封閉，其範圍已在圖則TM1028內用黑色小點表明。

上述圖則現存於香港政府合署西座地下、中西區民政處諮詢分處、九龍公主道一〇一號五樓新界民政署及新界屯門德政圍桃苑屯門理民府，供各界人士查閱。

任何人士如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年七月二十四日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年八月二十四日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知

一九七七年六月二十四日　工務司　麥德霖

告示

街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）

香港總督根據街道（改建）條例（香港法例第一三〇章）第六條之規定，現已頒發命令進行下開工程：——

（甲）在沙田紅梅谷興建一分層交滙處，其範圍業已在圖則NH1280（以下簡稱「上述圖則」）內表明；

（乙）將獅子山隧道公路一段長約四百四十米之道路，予以擴闊及修改，以便在交滙處兩側設雙程行車道，其範圍已在上述圖則內表明；

（丙）將毗連交滙處之一段現有道路之路綫及路面調度予以修改，其範圍亦已在上述圖則內表明。

上述圖則現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處，九龍大埔道北九龍裁判司署大廈五樓新界民政署及新界沙田銅鑼灣山二號沙田理民府署，供各界人士查閱。

任何人士如反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年七月十七日或該日之前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償者，必須在申請書中敘明受上述工程影響之物業，其本人對該物業所擁有之權益，及該物業受影響之情形。此外，對於該項工程可能使申請人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度，亦須在申請書內作出估計。

申請賠償人士必須用書面向工務司提出，並須於一九七七年八月十七日或該日之前將申請書送達工務司署。

特此公佈週知。

一九七七年六月十七日　工務司　麥德霖

承退股聲明

啓者，於香港九龍太子道四五二號營業之藝文書店，向由王德亮寓香港北角皇都戲院大廈十樓Q座（以下簡稱「退股人」）及邱宗程及邱于義皆寓香港北角北角道十四號A十一樓B座（以下簡稱「承股人」）合資經營，今退股人由一九七七年六月八日退出該合夥生意，並將其名下所佔該文書店之股份及資產，包括商譽招牌存貨帳項及一切生財器具在內，轉讓與承讓人承受，並於一九七七年六月三十日在李楚正律師事務所簽立承退股契約，嗣後承股人仍用該文書店名義在上述地址經營，所有該書店應收應付之帳項，及任何華洋轇轕，概由承股人負責支付及追收。該書店之一切生意盈虧，概與退股人無涉，而退股人在外一切行動，亦與該書店無涉，特此聲明。

承股人 退股人 代表律師李楚正律師事務所啓
香港德輔道中恒生銀行大廈十四樓
一九七七年六月三十日

香港最高法院

一九七七年公司結束事件第三十二宗
爲頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——偉視貿業有限公司
註册地址——香港黃竹坑香葉道四號十二樓C座
頒發結束令日期——一九七七年六月二十二日
遞票日期——一九七七年五月十九日

茲定於一九七七年七月十二日（星期二）在香港遮打道三號德隆大廈十樓破產管理處舉行首次債權人及出資人會議時間如下：債權人——下午二時三十分
出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人　羅克誠

窩打老道青年會辦 九個月全科文憑秘書訓練

日期：一九七七年九月一日（星期四）
時間：逢星期一至五全日
逢星期六小組活動（絲帶花、結他、編鈎……等）
報名資格：中英文中學四、五年級或同等程度
科目：速記、中英文打字、珠算、簿記及會計成本會計、核數、香港地方稅例、聽覺打字、商業信扎、出入口文件及計價、私人秘書實務、有限公司秘書實務，公司法例、合約法、工商管理、銀行業實務、TELEX、辦公室電動工具運用、美容、社交禮儀。
窩打老道廿三號　電話K八八〇一一一成年部詢

本港八大旅遊機構

信譽卓著　歷史悠久　專業旅遊　服務週到　（排名不分先後）

雅達 5-237171 4綫 3-684411

澳洲．紐西蘭	十二天	16/7 8/11 22/12
鹿兒島南北九州	七天	16/7 30/7 20/8
鹿兒島南北九州東京	七天	25/7
名古屋．本州	六天	22/7 19/8
歐洲豪華團	二十天	9/7 16/7 23/7 6/8 13/8 17/9
曼谷．芭提雅	五天	29/7 26/8 16/9 4/11 23/12 28/12
菲律賓．碧瑤	六天	逢星期四出發
東京週末遊	五天	逢星期五出發

香港德輔道中歷山大廈2101室
九龍香港酒店大堂

安樂 5-266171 10綫 3-674001 3綫

美國加拿大	18/7 30/7 8/8 26/9	日本本州	16/7 30/7 13/8 28/8 10/9
台灣阿里山	16/7 21/7 30/7 6/8	鹿兒島東京	16/7 30/7 25/8 10/9 24/9
菲律賓碧瑤	22/7 29/7 5/8 14/8 25/8	本州韓國	16/7 30/7 14/8 28/8 10/9
曼谷芭提雅	17/7 21/7 31/7 14/8 27/8	九州韓國	16/7 30/7 25/8 10/9 24/9
泰馬星聯遊	17/7 24/7 31/7 14/8 21/8	韓國濟州島	17/7 31/7 14/8 28/8 11/9
馬星聯遊	20/7 27/7 3/8 17/8 24/8	非洲仙境遊	14/8 25/9 16/10
夏威夷羣島	18/7 30/7 8/8 26/9 8/10	澳洲紐西蘭	8/7 21/9 19/11 21/12

（九龍東英大廈商場分公司，假日下午照常）
香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓2室
九龍彌敦道100號東英大廈商場地下11號

半島 3-694951 10綫 5-249201 5綫

台灣六天及九天遊	7月2,9,16,23,30	8月3,6,13,20,27
全日本鹿兒島富士	7月2,9,16,23,30	8月6,11,13,16,20
日本本州及北海道	7月2,9,16,23,30	8月6,13,20,27
日本韓國聯遊九天	7月2,9,16,23,30	8月6,13,20,27
泰馬星金馬崙高原	7月3,10,17,24,31	8月3,7,14,21
馬星七天雲升機遊	7月6,13,20,27	8月3,6,10,17,24
泰國芭提雅及清邁	7月2,9,16,23,30	8月3,7,14,21,28
菲律賓碧瑤六天遊	7月2,9,16,23,30	8月6,13,20,27
馬星菲律賓十天遊	7月6,13,20,27	8月3,6,10,17,24
美加東西岸夏威夷	7月9,23,28	8月6,15,22
歐洲西班牙滿堡遊	7月18,29	8月8,18
澳洲紐西蘭十二天	7月13,27	8月3,10,17

（本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎査詢定位）
九龍尖沙咀星光行808室至809室
香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

大地 5-233260 5-227471

五天東京	2/7 30/7 25/8 3/9	台灣	16/7 30/7 13/8 20/8
六天名古屋	23/7 6/8 20/8	菲島黃金六天	1/7 23/7 30/7 6/8 13/8
七天珍珠	23/7 30/7 3/8 6/8 20/8	馬星泰	15/7 19/8 22/8
八天九州本州	16/7 30/7 20/8	泰國明珠	16/7 23/7 29/7
九天韓日	2/7 23/7 6/8 20/8	美加	16/7 30/7 11/8

免費協辦各地簽証，代售世界各地機票。
香港德輔道中萬宜大廈二樓
一二〇至一二四室

鐵行 5-263181 4綫

歐洲風光好．鐵行導君遊
十九天特選博覽團
廿一天逍遙渡假團
廿四天豪華博覽團
三種行程　各異奇趣　全部於七月至九月間出發
餘額無多　報名從速
專人協辦各地簽証，代售世界各地機票。
香港德輔道中鐵行大廈三樓

安達 3-686231 5-248127

菲律賓	逢每週六出發	台灣	23/7 30/7 27/8 3/9
6天東京	11/7 25/7 22/8 19/9 17/10	日本本洲	11/7 25/7 22/8 19/9 17/10
星馬泰	23/7 5/8 19/8 2/9 19/10	7天馬星	23/7 5/8 19/8 2/9 19/10
16天歐洲	19/7 17/7 7/8 14/8 18/9	21天歐洲	23/7 30/7 6/8 13/8 10/9
28天歐洲	15/7 22/7 29/7 5/8	美加西岸	6/7 29/7 19/8
美加東西岸	6/7 29/7 3/8 10/8	黃石公園	13/7 27/7 3/8 17/8

九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

康福 5-258131（4綫）3-693271（2綫）

台灣 7月1,9,24,26,29日 8月5,6,10,12,14日	美加東西岸22天 7月21,30日
台灣日本北九州韓國 7月28日 8月11日	歐洲十九天 8月15日
日本日光九州 7月22日 26日	馬星泰聯遊 7月24,31日
日本南北九州韓國 7月30日 8月18日	馬星七天 7月24日
鹿兒島南北九州下關 7月21日 8月11日	馬星菲九天 7月19日
韓國日本東京日光 7月20日 8月30日	菲律賓 7月19日

香港德輔道中萬宜大廈622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

世界 3-673121 5-225181

南非洲豪華十四天遊（七月卅一出發）
（SAA南非航空公司贊助，住宿五星豪華酒店，節目豐富，妥善安排，遍遊鑽石皇國之約翰尼斯堡，多爾本，伊利莎白港，蘭達角斯，澳宋，好望角城，平頂山，柏多利亞，鑽石礦場，野生動物保護區等）
菲律賓五天暑期特價酬賓團
（住半島大酒店）8/7 15/7 5/8 11/8 26/8 9/9 23/9
本社旅行團路綫凡多，精美說明書備索査詢
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室 電話：3-686147
九龍尖沙咀半島酒店大堂

集體貪污疑案 又一退休警長無罪獲釋

上述口供均非證人目擊，故判第十五被告無須答辯。

【本報訊】尖沙咀警署多名警務人員及兩名商人，被控串謀收受他人金錢，包庇區內架步，被廉政公署人員拘控。此案昨日續在維多利亞地方法院審訊，主審法官艾迪遜，以控方證人對案中第十五被告之口供，均是從別人口中告知，並非親眼目睹，乃當庭裁定第十五被告吳國光（四十七歲，退休警署警長）無需答辯，當庭釋放，同案之第十四被告林棠（四十二歲，退休警長）已於六月八日審訊時獲釋。本案現時餘下來仍有十八名尖沙咀警署之警務人員及兩名商人。

法官昨日在判第十五被告釋放時稱：本案主要證人應務警長許琛在作證時指稱，有某某不知名警長告知該被告，會向渠收黑錢，許琛又供稱，他的上任應務警長又告知他，林德是第十五被告之收租佬，

謀殺案死囚王京迪 上訴樞密院遭駁回

【倫敦廿八日路透社電】樞密院今日駁回廿九歲香港女子王京迪的上訴，該女子涉嫌於七五年謀殺男子譚輝而被判死刑。

王京迪是與余喜明一同被定罪，余被裁定誤殺罪名成立而被判入獄七年。

王京迪之律師代表歎頌．華活臣表示：該案起因是因打麻雀引起，余用鐵鏈擊譚輝，當時余已用氈將譚打暈，王京迪則將鏈交余氏，她本人則用膠袋封譚之口以防其叫聲驚動他人。

王京迪曾對庭表示她並非蓄意殺害譚，但法院認為王、余兩人均有謀殺之意圖，王京迪已脫衣與其發生性行為，謂譚曾用刀指嚇她迫她，所以自衛，但當時並無證據證明此事，所以法院否決此可能性。

樞密院認為王氏無足夠證供支持上訴，所以將其上訴駁回。

中大校外暑期課程 潘小磐講王漁洋詩

王漁洋詩為中文大學校外進修部本年夏季課程之一，由潘小磐主講，共十二講，每講一小時半，由七月五日星期二晚開始，每週兩講，逢星期二、四晚上七時半至九時上課，地點在尖沙咀漆咸道六十七號安年大廈十七樓進修部所自備之課室。

按王漁洋為清初有名詩人，其言詩主神韻之說，尤長於七絕，如眞州絕句，秦淮雜詠等作，傳誦特廣。時論每謂作絕詩比作律詩尤難見勝！但如能揣摩漁洋，著重神韻，實為濟勝之具，潘氏乘暑期授此，使學詩者多一門徑，可以隨題下筆，揮灑自如，而不致限於格律，為題材所困也。十二講共十八小時，全期學費九十元，參加者，可塡報名表格，到恒生銀行（香港總行、九龍總行、尖沙咀分行、旺角分行、或荃灣分行）繳費，或將劃線支票連同報名表格寄九龍漆咸道六十七號安年大廈十三樓中文大學校外進修部。

市政署組清潔船隊 清理沙灘海面垃圾

【本報訊】市政事務署現已展開一項海上清潔工作，清除浮沉於海灘內的垃圾或廢物。

一隊海上清潔船隊，已於上週起派駐深水灣、淺水灣、中灣、南灣、春坎角，赤柱灣及聖士提反灣，進行打撈海面垃圾工作。

船隊包括兩艘貨艇、兩艘機動舢板及四艘普通舢板。它們每日上午八時至下午六時，分別在以上海灘服務。在首週的工作中，船隊共撈獲六條垃圾，其中以木板、膠袋、空瓶及鐵罐最多。

據市政署一名發言人表示：該項清潔工作，目的在防止垃圾染污海灘，此舉可使游泳人士享受更多的海浴樂趣。他補充說：「打撈海面垃圾工作將持續至本年九月中為止，亦即是泳季結束之時。」

圖示工作人員正在淺水灣海面打撈垃圾工作。

工廠督察多次巡視 地下鐵路地底工程

【本報訊】勞工處的工廠督察已對地下鐵路之地盤，特別是進行挖掘的地方，進行多次定期視察。

勞工處長衞理欽昨日在立法局答覆王霖議員的問題時透露：自本年一月起，已進行了五十一次此類視察工作。

王霖議員問勞工處在執行視察地下鐵路地底工程時曾否遭遇任何困難。衞理欽指出地下鐵路現有三處工作區，當在壓縮空氣的環境下工作，該處已授權兩名工廠督察，兩名工業衞生醫官及一名工業環境衞生師進入此等地區視察。

他表示希望對此特殊工作區的視察工作，能於七月開始。

管制不良醫藥廣告 律政司說法例已足夠

【本報訊】不良醫藥廣告條例對報章上刊登的有關廣告，共有足夠的管制規定。律政司何鵬昨日在立法局答覆非官守議員梁達誠一項問題時，作以上表示。

梁達誠議員的問題為：「政府是否認為目前對管制中文報章上之不良廣告特別是似屬違反醫生註冊及不良醫藥廣告條例之廣告已屬足夠。」

律政司在答覆時又說，該法例係由警方執行。但他指出警方未有人手經常審查所有報章上的廣告，只在有人舉報時始採取行動。

十五歲男童楊永漢失踪

圖爲失踪男童楊永漢

【本報訊】警方呼籲市民提供一名十五歲男童楊永漢的消息，他在本月二十日離家失踪。該男童高五呎，身威瘦削，皮膚黝黑尖面，短髮，離家身穿藍色恤衫、藍色牛仔褲及綠色拖鞋。

任何人士如獲悉此人下落，請與荃灣警署聯絡，電話二二一一四二四二三一內綫廿六，或向任何警署報告。

抬出廉署嚇警察 小巴司機罰六百

【本報訊】一名小巴司機，違反上客條例，遭警員抄牌檢控，竟大動肝火，初則以汚言穢語相向，繼又抬出「廉記」招牌恐嚇，卒被拘控，昨解銅鑼灣裁判署第三法庭由高爾法官審訊，被告延聘律師出庭辯護，代表認罪求情，法官聆供罪，判其罰款六百元。

法官於判案時指出，市民不能以廉署恐嚇執行職務之公務人員，此種罪行異常嚴重，現姑念汝直認不諱，乃予一自新機會，結果判處如上。

被告鍾幸鴻，卅三歲，住筲箕灣，被控兩罪：（甲）六月一日，在軒尼詩道四二九號附近，行為不檢，以汚言穢語辱罵警員一〇三××號。（乙）同時同地以向廉政公署虛報為詞，而恐嚇該警員。

據案情透露：當日被告駕駛一輛小巴，在軒尼詩道四二九號附近，因不靠近路邊上客為警員一〇三××號發覺，趨前欲予抄牌檢控，被告竟以汚言穢語向警員痛罵，稍後被告又謂「我向廉署舉報你，俾屌煩及整蠱你」，結果警員卒將被告循警落案檢控。

熱狗內有毛 咖啡店被罰

【本報訊】灣仔軒尼詩道一咖啡餅店，因出售之熱狗含有毛髮，為顧客向市政事務署投訴，經化驗後證實為動物毛，遂以傳票檢控該餅店，昨午解中央裁判署審訊，被告餅店派代表出庭認罪，高富法官判其罰款七百五十元，另繳付化驗費二百元。

被告名為咖啡餅店，通訊地址灣仔軒尼詩道三百九十號地下，被票控罪名：今年一月七日，所出售之食物不符合顧客要求。

案情透露：當日一女子黃玉蓮到上址午茶，落單叫一熱狗，進食時發現熱狗內有些毛髮，遂致電向市政事務署投訴，派員到場調查，及攜走該熱狗送交政府化驗所化驗，証實為三條動物毛，共長十一毫米，遂以傳票方式檢控被告餅店。

坪輋拆屋起糾紛 揚言斬死警員 村民判監三月

【本報訊】在新界邊區打鼓嶺坪輋拆屋警民衝突一案中，被判罰款了事之第二被告楊金，又涉嫌在粉嶺裁判署受審時刑事恐嚇警員，揚言遲早要斬死警員，被警方加以拘控，昨解粉嶺裁判署審訊，被告否認控罪，鄭尼爾法官聆訊全案証供完畢，裁定被告有罪，判其首罪入獄兩個月，次罪入獄一個月，分期執行，即共入獄三個月。

被告楊金，四十八歲，住打鼓嶺坪陽新村，被控兩罪：㊀六月十六日，在粉嶺裁判署內刑事恐嚇警員一二三六七號麥耀波，㊁六月十六日，在粉嶺裁判署門外，抗拒警探一二二四三號吳耀振之合法拘捕。

泰籍少婦墮樓斃命 丈夫被控謀殺 定期初級偵訊

【本報訊】觀塘秀茂坪第十四座五樓四二九號室，六月十七日凌晨零時廿分，發生一宗家庭悲劇，一泰國籍少婦與夫口角後，被人發覺離奇墮樓慘死，事後其夫被帶返警署協助調查，結果被落案控以謀殺罪名，昨再解觀塘裁判署提訊，法官以控方對案情偵查經告一段落，諭將案押候定期八月卅一日，循較重刑事案程序，進行初級偵訊，如表面証據成立，則將案轉解最高法院定讞，被告暫無需答辯，還押由監房看管。

被告男子楊德明，四十七歲，潮州人，苦力，住秀茂坪新村第四十四座五樓四二九號室，被控罪名，六月十七日，在上址謀殺一名廿八歲女子蘇漲娥。

花甲老翁卅次案底 屢劫酒樓判監七年

【本報訊】一名六十二歲的老翁，於去年十一月至十二月七日期間，先後三次持械行劫酒樓，最後一次持槍行劫深水埗大埔道國都酒樓時，失手被擒，被警方落案，控以六項罪名，昨解最高法院審訊，被告全部認罪，按察司莫理壯重判被告入獄七年。

主控當庭指出，被告係一積犯，前曾先後犯有卅次案底，大部份係與搶劫有關。

大法官於判案時指出，此案非常嚴重，尤其是每次都帶有手槍入滿子彈，在最後一次行劫國都酒樓時，被酒樓職員追，被告曾想開槍，但手槍失靈，莫理壯表示近來行劫酒樓案多，所以要嚴辦。

被告盧俊，六十二歲，控罪共六項，（一）指其於七六年十一月廿二日在白田新區第八座行劫美好酒樓一千二百元，（二）七六年十二月二日在九龍保安街卅三號行劫安安茶樓一千六百五十四元，（三）七六年十二月七日行劫大埔道七十四號國都酒樓四千元，（四）指其持械行劫國都酒樓，（五）指其無牌藏有一枝點三八口徑左輪手槍，（六）指其無牌藏有六發子彈。

據案情透露：在七六年十一月廿二日至十二月七日短短半個月期間，多間酒樓被人用同一手法行劫，持槍指嚇櫃面，掠去收銀機內現款，及至最後一次國都酒樓被劫，被告逃走時，被酒樓伙記追趕，當時被告曾開槍，但連打五下都未有子彈射出，結果被酒樓伙記拘捕，卻原來該手[illegible]戰時美軍所用，由於年代已久，彈簧鬆弛，被告曾自行再安彈簧，但卻未修好，[illegible]力將子彈射出而引致被告當場被捕。

鷹爪鐵布衫 昨正式公映

嘉禾公司新動作片「鷹爪鐵布衫」昨日正式公映，嘉禾院線港九澳共十五院聯映，計爲皇后、皇都、太平、金明、帝后、嘉禾、黃金、帝國、國賓、國際、油蔴地、萬年、好景、光藝及澳門南灣。

「鷹爪鐵布衫」是具有寫實新穎的正宗國術電影，重點介紹我國相傳已久的鐵布衫功及鷹爪拳，又詳細演述出如何以「鐵指小勁」破鐵布衫功，這些正宗中國武學介紹實串在一個詭異曲折的除奸故事中，故公映午夜場極爲哄動，未正式公映已實座十五萬元，是前所未有的嘉禾院線紀錄。「鷹爪鐵布衫」由劉忠良、黃正利、王勳、李海生、郭新馨及梁富貴、張權等主演。

救總再呼籲港府 勿遣返大陸難胞

【台北廿九日中央社電】中國大陸災胞救濟總會，今天對香港政府自實施「即捕即遣」政策以來，由今年一月至六月廿七日，經警方截獲並強迫遣返的大陸難胞已有六百三十七人，表示非常關切。

救總說：儘管中共强調港澳沒有難胞，事實上在港九地區從新界沙頭角沿馬坑到打鼓嶺、梧桐山、大鵬灣吉澳、鴨洲、東坪洲和流浮山一帶，從大陸逃亡的難胞正利用氣溫水暖季節泅水逃港，根據香港有關方面的統計，大陸逃亡難胞的數字，已刷新一九七四年十一月三十日香港政府實施所謂「即捕即遣」政策以來的最高記錄。

救總對大陸同胞投奔自由而不能獲得人權保障，極表悲憫和同情，今天再度籲請香港政府，基於共同維護人權的立場，提供大陸逃港難胞尋求生存的機會，讓他們就地投靠親友或轉往其他自由地區，享受自由生活。

天氣・潮水

吹輕微至和緩東南風，密雲，有幾陣驟雨或雷雨，日間部份時間有陽光。

最高氣溫約爲攝氏卅二度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十九。

高潮：上午七時四十八分，下午九時五十八分。

低潮：上午一時十六分，下午三時十五分。

昨晨本港存水統計

昨日上午九時，本港各水塘之存水量爲二百九十九億七千三百萬加侖，即佔總貯量百分之四十四點五。

去年同日之存水量爲五百二十五億四千八百萬加侖，即佔總貯量百分之七十八。

藍罐曲奇銷量創紀錄 羅保洋行職員遊丹麥

羅保洋行由於所經銷之丹麥「奇新」藍罐牛油曲奇在本港創銷量紀錄，該公司營業部職員榮獲免費遊覽丹麥十天之獎勵，並於日前出發前往丹麥。此行遊覽將包括參觀酪爾斯尼市之「奇新」藍罐牛油曲奇製造廠。

圖爲（後排左起）營業代表梁榮文、台灣代表謝安森、營業代表張榮山，奇新有限公司遠東區經理崔祺倡，營業主任梁文俊、（前排左起）營業代表鄭俊文、薛瑞賓、李良及市務主任趙潤華合照。

社團動態

寧波同鄉會同人 宴賀邵逸夫晉爵

國際知名電影業鉅子，邵氏兄弟有限公司總裁邵逸夫，日前獲英女皇頒授KNIGHT BACHELOR爵士勳銜，及香港開埠多年來，旅港外省人士獲此勳銜之第一人。消息傳出後，此間寧波同鄉莫不雀躍萬分，咸認邵氏之晉爵，實全體旅港寧波同鄉之無上光榮。邵氏歷任寧波同鄉會顧問，貢獻會務至力，造福鄉梓，貢獻良多，該會同人爲表敬意，特於廿八日晚假銅鑼灣利園酒店彩虹廳宴賀，參與盛會人士計有：邵逸夫爵士伉儷、安子介議員伉儷、王統元伉儷、陳廷驊伉儷、王時新伉儷、周文軒伉儷、包兆龍、楊燕生伉儷、吳湧平伉儷、梁王培芳、李達三伉儷、王劍偉伉儷、包從興、童振遠、劉培康、曹伯中伉儷、張梵能伉儷、阮維揚、虞兆興、張濟安伉儷、樂彬萍、陳中和伉儷、滿厚華、萬春芳、顧祥根、應世傑、施連元、李和聲伉儷、范思舜、金如新、水啓寧伉儷、張介倫、嚴振芳伉儷、何祖德、吳百鎮、姚永鄉、嚴中立、龔忠愷、姚祥興伉儷、洪才元、金維明、顧兆田、李立樂伉儷、仇祥華、陳敏泰、徐惠民、李厚田、馬積祚、陳瑟瑟、劉元布、王慶蓉及金天佳等七十餘人，衣香鬢影，場面熱鬧。

宴前，特設酒會歡聚聯誼，氣氛輕鬆，宴會隨於八時半開始，首由李達三會長致詞，讚揚邵逸夫鄉長對社會之貢獻。隨由邵逸夫爵士答致簡短謝詞，李達三會長代表同人獻贈鐫刻「天府人傑」四字精美紀念銀碟，席間賓主杯觥交錯，洋溢一片歡樂。

圖爲寧波同鄉會宴賀邵逸夫晉爵，會長李達三（左）獻贈邵爵士精美紀念銀碟留影。

三院護理人員會 慶祝五週年會慶

東華三院護理人員會昨（廿九）日下午七時，假香港大會堂酒樓舉行聚餐晚會，慶祝該會五週年會慶，並歡送一九七七年度六位退休同事。

五年來該會爲爭取與政府護士同等待各項週內容的眞正實現而不斷努力，從七二年的薪金方面，七五年的假期方面，以至七七年度退休福利的基本改善，逐步取得了改善的承諾，這是全體護士團結一心，全體工作人員努力工作的結果，退休金的改善目前祇有口頭上的承諾，還有待全體共同努力，爭取退休金的眞正改善，東華三院護士對港九市民所承擔醫療重擔，應受到社會人士重視，三院護士尊嚴和合理福利，應受有關當局的尊重。

四個社團宴賀 彭耀臣觀榮新

香港水上居民聯誼總會、香港貨船同業商會及港九電船同業商會、港九水上漁民福利促進會聯會，日昨假漢宮酒樓宴賀觀榮新榮任海事處處長，該會會長彭耀臣榮獲英女皇頒授榮譽獎章，席間由港九水上漁民福利會主席姿彥文致歡迎詞，陳森會長代表致送紀念品與觀處長及彭氏，隨由彭氏致謝詞，賓主盡歡。

防止痧痱 人人有責
資助防痧 實行安全

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K559364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙語文・德國語文・英語拼音・日文文法・英語會話・電腦打孔・數學珠算・速記信札・中英簿記・中英打字
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班・廣告藝飾班・特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限。啟事及書類除外。

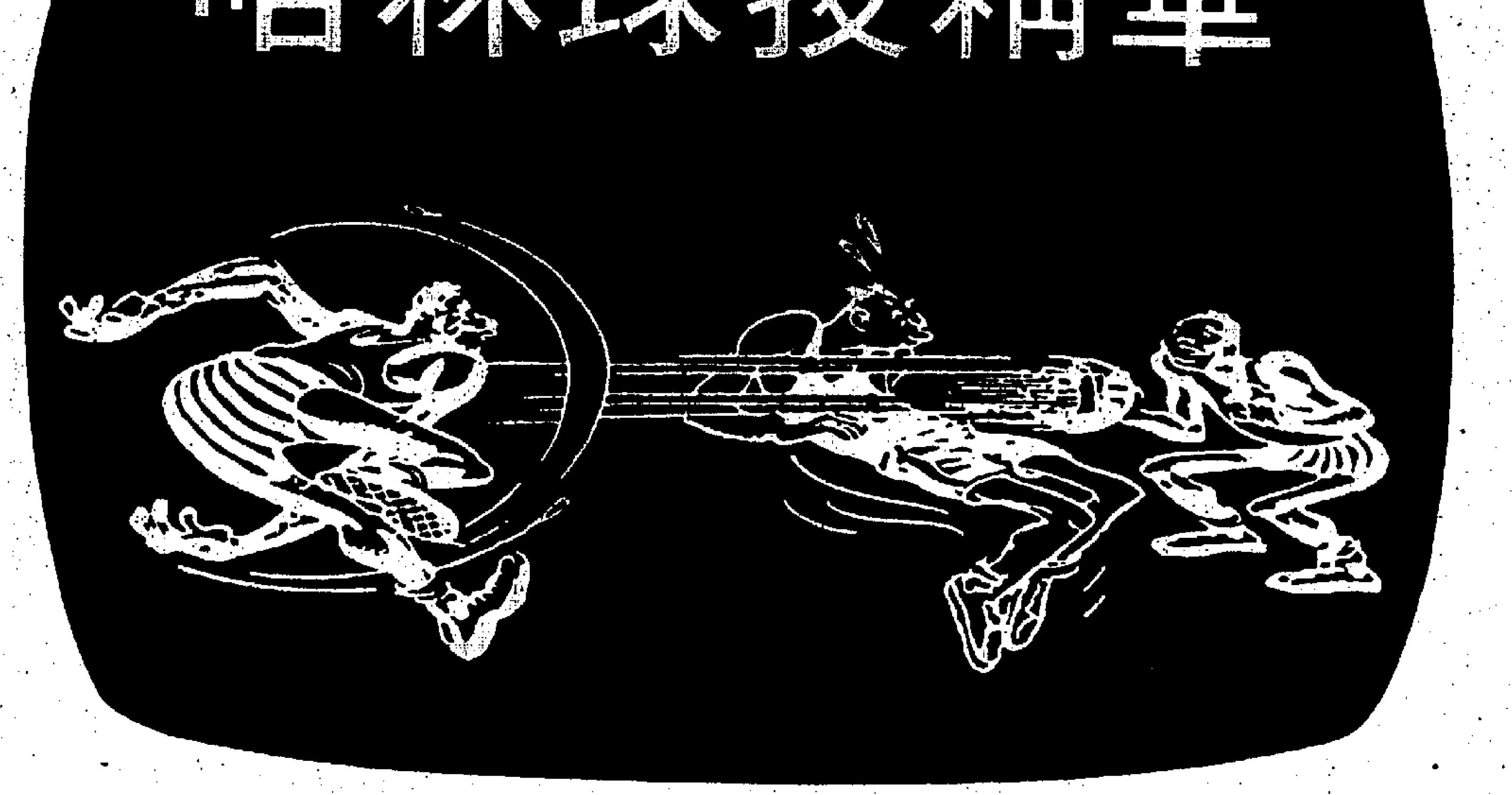
特價週 首飾 工藝 書畫
首飾・工藝：四折至八折
書畫：全部九折
最後今天 勿失良機
台灣民生物產有限公司

眞善美小學 暨幼稚園
招寄宿生
花園別墅・最佳設備
管教食住・盡善盡美
（升中試成績百份之一百）
校址：青山屯門利發別墅
電話：12—八一八五二八
自備校車假期接送學生至佐敦道碼頭

哥林比亞無綫電學校
暑期原子粒機工程科
學費25元包括書籍器材發送回家實習選時回校上課三天
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度 七月廿九日開課
無綫電及電視全科日夜深造班 中學程度 七月廿九日開課
船舶電台電訊科九月五日開學 保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索取簡章電K862483 K789115即免費寄上

日本書籍雜誌中心
時裝・髮型
漫畫・雜誌
電子・音響
廣告・藝術
寶石・插花
文泉書店
中環皇后大道中33號
萬邦行商場201 B室
電話：⑤233970

香港第一商科外文學校
（招七月份早.午.晚新生）
商科秘書班　秘書實務班
商科：英中部記・會計・成本會計・速記・商業信札 C.I.F. 中英文打字
語言：英文會話・拼音・日・法・德文・國語・
附設：廣告畫・裁剪班・週末班・暑期速成班（英數補習班）
地址：軒尼詩道274號三樓
電話H740686 H747479

今晚8:01
佳視獨家播映
駱駝濾咀香煙特約
CAMEL FILTERS 駱駝濾咀
哈林球技精華

佳視新紀元 節目更齊全
佳視

七日有薪年假明年實施

法案中兩項修訂後通過
便件放四日三天可協商

【本報訊】為本港工人提供七日有薪年假之一九七七年僱傭(修訂)(第三號)法案，昨日完成其小組委員會討論階段，並經作出兩項修訂後，獲立法局通過。

第一項修訂規定將年假指定日期之僱主通知期限，由一個月減至十四日。第二項修訂賦予僱員權利，以選擇連續或分開享受七日年假。倘選擇後者，則最少須有連續四日假期，而此四日並不包括法定假日在內。

此兩項修訂的目的，在給與工人選擇享受年假形式之權利，並使在很短時間內接獲海外訂單之工廠東主，較易適應。

新法例將於明年一月一日起生效。根據該法例之規定，所有體力勞動工人及月入不超過二千元之非體力勞動僱員，在為同一僱主工作滿十二個月後，將有權享有七日有薪年假。該七天有薪年假將成為工人除根據現行法律享有十天法定假日外所得之額外假期。

在終止僱傭時，除非僱員之服務期間係少於三個月，或因行為不檢而遭解僱，並且其服務期間係不足十二個月者，否則僱主必須按比例支付年假工資給與離職之僱員。

除上述情形外，新法例嚴禁以工資代替年假。新法例並規定僱主須保存其屬下員工之年假紀錄。此外，僱主如有意暫停營業以便給與僱員年假，彼必須張貼通告通知全體員工。在此情形下，服務未滿一年之僱員亦有權在僱主暫停營業之期間獲得有薪年假。

葵盛圍鼠患未除 官方說已盡全力
稍後推行防蟲鼠運動

【本報訊】葵盛圍鼠患雖然嚴重得不可收拾，但政府認為已經做了很多，並頗為沾沾自喜。環境司鍾信昨日向立法局的議員表示：「政府在消除蟲害的努力，已達到所能發揮的最高效果。」他並且表示：對目前消滅鼠患的工作頗感滿意。

至於部份議員曾向政府提議成立一個委員會調查葵盛圍鼠患，以改善目前惡劣環境，鍾信認為，這樣的委員會除了在統籌工作上造成方便外，不會有多大效果。他指出政府的努力，如缺乏市民合作去改善衛生條件，從而使蟲鼠不能獲得可供繁殖的環境，則難以產生真正的效能。

鍾信謂市政事務署防治蟲鼠組人員對付蟲害，努力不懈，同時該組亦推行週期性之宣傳運動，以勸諭市民採取減少蟲鼠滋長的措施。此等措施包括蓋好食物或殘餚、避免屋內出現洞穴及在排水管加上欄柵。

他透露在今年稍後時間當局將推行一次特別的宣傳運動，向市民提供在屋宇內防止及減少蟲鼠出現的最佳辦法。

他說：葵盛圍安置區已於一九七二年清拆，但現時該處全由僭建木屋佔據。他指出最近清拆此木屋區一部份所帶來的清理瓦礫工作，已經完成，但繼續清拆餘下之部份乃解決該區惡劣情況的唯一方法。房屋司又透露：餘下之半數居民，將於七月內遷往臨時房屋區居住，其餘的則於今年稍後時間遷往該等地區。施恪指出，任何欲遷離葵盛圍木屋區之居民，可獲安排入住深水埗臨時安置區，該處設備極佳，直至目前為止，共有三戶人家選擇遷往該處。

當局已研究管制出租電單車行業

【本報訊】政府對於出租電單車所能導致之危險，非常關注，並計劃進行研究，以決定應否對該行業作出適當管制及如何有效地執行此等措施。環境司鍾信昨日在立法局會議中答覆羅保議員時作上述透露。

羅保問政府現時有何方法確保有電單車出租之車房及其他地方受到足夠之管制。羅保又問政府有何方法確保容許非持有有效駕駛執照人士租用電單車之車房或經營人士於其租出之電單車一旦涉及交通意外時需負起賠償之責任。

環境司作答時謂：對於出租電單車公司所投保之第三者保險，其中若干在遇有意外時，未能提供足夠賠償，涉及汽車保險(第三者意外)條例規定一點，警務處長深表關注。

他說：警務處長現正就此點尋求法律指導，假如發覺現有法例不足以應付有關的問題時，當會尋求作出適當的修訂。

至於羅保問政府現時有何方法確保所有租貨電單車之人士持有有效駕駛執照，環境司表示，當局不能有效地確保所有租貨電單車之人士持持有有效的駕駛執照，但強調任何人士未持有正式執照或臨時執照而在公路上駕駛電單車，均屬違法。

他說：上述人士如果在警方抽查車輛，或觸犯其他法例又或涉及意外等情況下被警方查出，將會受到檢控。

「今日議程！」

最後國際金價

(香港時間三十日凌晨二時電)

倫敦(最後收市價)	(買)一四二·三〇美元	(賣)一四二·八〇美元
瑞士	(買)一四二·二五美元	(賣)一四三·〇〇美元
紐約(八月一百安士期貨)	一四三·七〇美元	
芝加哥(九月一百安士期貨)	一四四·二〇美元	
加拿大(十月四百安士期貨)	一四四·三〇美元	

港漁船遭越共槍擊 報告已呈英外交部

【本報訊】港府已就最近一艘漁船在東京灣被槍擊船主喪生之意外事件，向英國外交及聯邦事務部呈交一份詳盡的報告，俾該部門對該事件予以研究。

布政司羅弼時昨日在立法局上表示：據目前所知，今年五月底有一艘編號六六二九四Y，但什在南區地方登記，但通常以香港仔為基地的漁船，該艘漁船可能是在越南水域內或被越南當局認為是屬禁區的地方下錨，因而遭一艘越南巡邏艇截查，當該艘漁船設法逃走時，越南巡邏艇開火。

他表示，該漁船的船主兼船東陳妹不幸中彈，其後不治，而船上其他人員並未受傷。

布政司指出：雖然死者陳妹持有香港身份證，但他是否英籍則未能確悉，該艘漁船其後被押往附近一個島嶼，在該處被扣留約三十小時後獲釋返港。

立法局通過十項法案

【本報訊】十項法案昨日在立法局完成法案委員會程序及三讀通過，成為法律。

該等法案為一九七七年人民入境(修訂)法案、一九七七年領養子女(修訂)法案、一九七七年牙醫註冊(修訂)法案、一九七七年藥劑及毒藥(修訂)法案、一九七七年印花(修訂)(第二號)法案、一九七七年亞洲移民(撤銷)法案、一九七七年僱傭(修訂)(第三號)法案、一九七七年僱傭(修訂)(第四號)法案、一九七七年商標(修訂)法案及一九

保障建築工人薪酬 有關僱傭法例通過
判頭如拖欠 承建商負責

【本報訊】一九七七年僱傭(修訂)(第四號)法案，昨日獲立法局通過，成為法律。該法案規定，建築工程中之主要承建商及轉判工程指定次承建商與轉判工程次承建商，須負責代替該工程之承判工程次承建商，支付其拖欠僱員之工資。

立法局非官守議員王澤長致詞支持該法案時指出，該法案可阻止溜淡承建商及減少不負責任工程次承建商的剝削等弊端。

法案獲通過之前，勞工處處長衛理欽已依照八位非官守議員所組成的有關法案專題研究小組的建議，作兩項修訂。該小組所提出的兩項建議，其一是四十三F條款(三)(甲)內之「主要次承建商」修訂為「主要承建商」。其二是規定全部次承建商在進行轉判承建工程時，必須向負責支付有關工資的承建商，提供被拖欠工資僱員之有關資料。

對於第二項修訂建議，王議員解釋說：「此等資料對於未能取得其工資的僱員來說，實屬必要。」

勞工處處長衛理欽指出制訂該法例，足以顯示政府在保障工人合法權益之努力方面，又邁進一步。他並指出，香港建造商會屬下各會員曾付出極多時間參與有關擬訂該法案的諮詢工作，使到草擬法案所遭遇的眾多問題均獲解決。

帮襯白牌車 送子女上學 家長要小心

【本報訊】學生家長們注意，在安排其子女上下課的交通工具時，應盡量避免乘搭一些可能未領有牌的或未有受保而盡量多載學童之私家車。

警方昨日促請市民留意上述情況是鑑於新的學年將於九月開始，而一些家長正忙於為他們的子女安排上下課的交通工具。最受一般家長歡迎的是一些特別改裝的小型客車。

當意外事件發生時，上述車輛及車主均不受保險所保障，尤其是車主本身就是司機，而載著學童發生意外最是常見。若車輛超額滿載學童發生意外，則慘劇更為嚴重。

故此，警方再三勸告各家長，應當查明裝載其子弟之車輛是否經已受保，及是否領有載客牌照，而所載的搭客人數未有超額而違反法例。

因為在交通意外發生時，受傷人是貴子弟，而非其他人，故此希望各家長加倍小心。

訴稱被人禁錮強姦 又復勒索「捉保費」 少女報案拘五疑犯

【本報訊】一名有心向善的少女，日前遭人非法禁錮及強姦後，復被勒索五千元「捉獎費」，該少女報警處理，昨日警方迅速拘捕五名涉嫌者帶返警署查詢。

警方指出，五名涉嫌者于昨日在柴灣區被捕。受害少女，年約十七歲，報住軒尼詩道，以前曾任舞女，後轉行任售貨員，本月廿七日，該少女被五名男子禁錮在柴灣一間無門牌木屋內，並遭一名男子施暴，該少女受凌辱後，且被人勒索五千元作為「捉獎費」，少女擺脫歹徒後，向警署報案求助。

十六歲學生涉嫌勒索

【本報訊】一名年僅十六歲學生，竟涉嫌在學校內恐嚇勒索另一同學一百〇八元，東窗事發，為警方落案檢控，昨解銅鑼灣裁判署審訊，被告不認罪，法官將案押候七月十一日審訊，並准被告以五百元保出外候審。

被告趙××，十六歲學生，住赤柱大街，被控六月十三日，在灣仔聚路琦學校內，恐嚇勒索鮑洪光一百〇八元。

對來自霍亂疫區旅客 港府無意強硬規定 必須注射方能入境

【本報訊】對於來自霍亂疫區的旅客，港府無意硬性規定，必須接受注射方可進入本港。醫務衛生處長唐嘉良昨日在立法局上解釋：各國包括香港在內，甚至對來自疫區的旅客，都不再規定他們必須出示預防霍亂注射國際證明書。

基本理由是，根據以往差不多二十年的經驗，發覺預防霍亂注射雖然可對個人提供一些保護，但並未能防止霍亂從疫區傳入別國。反之，國際衛生當局現已一致認定，良好的環境清潔和個人衛生，是防止霍亂症在境內蔓延的兩個要素。

此外，唐嘉良昨日在立法局答覆議員質詢時，概述當局用以縮短病人在政府診所輪候的時間所擬就之長遠與短期計劃。唐醫生在答覆胡文瀚議員的問題時謂：醫務衛生處刻已採取一項即時措施，擴充晚間診症及在星期日與公眾假期診症的服務。

胡議員的問題係：政府有無任何計劃減少公眾人士到門診診療所輪候之時間。唐醫生表示：擴充夜診服務的計劃，將經常予以檢討，及進一步加以改善。在長遠方面，唐醫生說，七間新的普通科診所，已定在數年內建成。其中第一間在東九龍區的將於七月底啟用。兩間診所亦將在這個期間內重新改裝，以提供更多設施。他說，採取這些措施後，對門診服務的需求，應有相當程度的紓和，從而可以減少候診時間。

唐醫生又表示醫務衛生處正在研究儘可能在若干門診外面設有遮蔭的候診地方，及考慮在一間胸科診所開辦夜診，方便日間不能前往的病人。

唐醫生就胡文瀚及高君華兩位議員提出的問題，作答如上。胡議員問政府可否及早在所有未設置有蓋輪候地方之門診診療所加設此類設施，而高議員則問政府會否考慮將九龍胸肺診療所最少一星期開放一晚以便日間不能到診之病人。

四匪刦深水埗住戶 婦人咬斷一賊手指

【本報訊】一名匪徒昨晨偕三名同黨行刦深水埗一住戶時，被屋中一婦人向其手指狠咬不放，以致血流不止，但四匪終掠得五千元財物逃去。

案發於昨晨六時三十分，深水埗九江街一百六十四號三樓一名住客，在開門傾垃圾時，被四名匪徒強行闖入，將屋內十名住客逐一綑綁，但其中一名婦人在被綁時，乘機向匪手指狂咬，匪徒痛得將事主推倒，但手指已被咬至幾乎脫落，鮮血濺滿地上，四匪搜掠得五千元財物後不敢久留，匆匆離去。

警方呼籲市民協助找尋該名手部受傷的匪徒下落，任何消息請通知深水埗警署，電話三一七〇五一一內線卅六，或向任何警署報案。

又訊：彌敦道許能京西醫醫務所昨日遭兩名假扮病人的匪徒行刦，損失現款七百元。

遇刦醫務所位於彌敦道五百四十六號三樓D座，昨日下午五時許，兩名男子詐稱患病，進入該診所求醫，當時裏面只有許醫生及兩名女看護，兩匪人內後即露出兇相，拔刀指嚇三人，並以攜來的布條將各人綑綁，大肆搜掠後得款七百元，臨行前更割斷電話線，事主及後掙脫綑綁向鄰居借電話報警。

酒樓內販毒疑案 兩人獲撤銷起訴 一人還押今天續訊

【本報訊】去年十月十九日，掃毒組警探在九龍彌敦道美國華酒店大廈之翠亨邨酒樓內，拘捕兩名男子，懷疑在酒樓內交易毒品，及後再續拘捕一名女子落案，控以串謀販賣及藏毒罪名，於本月十三日在最高法院聆訊時，三名被告否認控罪，經過十日聆之訊後，昨日案情急轉直下，昨午開庭後，控方表示暫不起訴三名被告之串謀販賣罪名，按察司莫理駐將第二及第三被告釋放，至於第一被告郭威所涉及之一項藏毒罪名，押候今日繼續聆訊，第一被告不准保釋。

三名被告為：㈠郭威，男，卅二歲，珠寶商經理，㈡柏婉君，女，卅二歲，導遊員，㈢梁大光，卅八歲，導遊員。控罪：㈠控首被告於七六年十月十九日，在美國華酒店翠亨邨藏有兩塊價值百萬港元嗎啡，可作非法販賣用途，㈡控全體被告串謀販毒。

妙麗又被竊 損失四萬餘

【本報訊】油麻地妙麗中心商場昨日再度遭匪黨爆竊，六間商號的收銀機及夾萬均被賊人撬開，其中一間手飾公司被掠走價值四萬七千元的珠寶。

該遇竊商場位於彌敦道三百四十一至三號地庫至三樓，昨晨九時許職員上班時始發現遭夜盜光顧，今次被竊的單位為地庫的富源璇飾公司、新的時裝公司、與能牛仔衫褲、地下雅麗首飾公司、二樓新泰時裝、三樓美屋時裝。

其中雅麗首飾一具二呎乘四呎的夾萬，被匪徒拖到地庫始行撬毀，存放在內的一批總值四萬七千元珠寶被掠去，其餘五間商號則被掠走收銀機內的數百至千餘元現款。

警方到場調查時，發覺二樓新泰時裝冷氣機對下板間牆壁被鑿開一洞，相信歹徒是從該處潛入，該商場在上星期一亦曾遭賊人以同一手法爆竊，當時損失財物達六萬餘元。

皇家海軍慶祝女皇登基銀禧紀念

【本報訊】英女皇伊利沙白二世，昨日「大」宴群臣，全球英國海軍部隊每人都可獲賜飲一小杯酒。本港駐港海軍人員，亦不例外，此次是為慶祝女皇登基銀禧活動之一。

當局向英徵詢意見 如何使電腦庫 保密私人資料

【本報訊】政府經已向英國方面徵詢意見，如何令到電腦庫的私人資料能夠保密。

布政司羅弼時昨日在立法局上表示，由於英國最近曾發表一份電腦庫的白皮書，內容關於私人資料的保密情形，因此港府已要求英國方面提供指導。

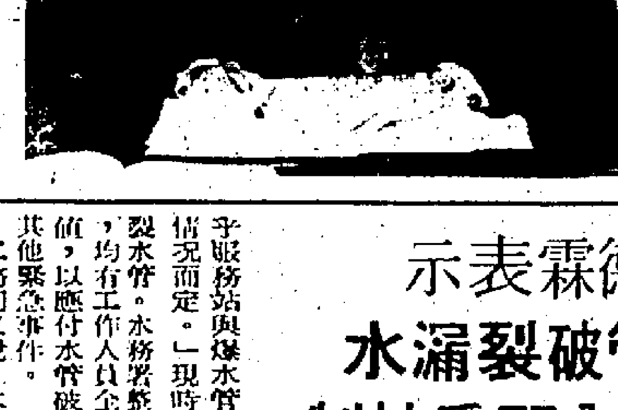
羅弼時又說：香港電腦協會在最近亦委出一個電腦庫的資料保密法例小組委員會研究有關問題，並許諾在適當時候將其建議送交政府。

羅弼時說，只要各方面資料收集完畢，政府便會考慮是否需要立例管制。

梅理誠任英國駐港商務專員

【本報訊】英國駐港商務專員公署最近有人事調動，商務專員一職由梅理誠出任，原任該職的霍定諾則調任象牙海岸首都阿比讓英國大使館一等秘書(商務)之職。

梅氏為英國外交及聯邦事務部成員之一，來港前被派往貿易部協助推展貿易活動。任職外交部時，曾被派駐印度、加納、利比亞、美國及加拿大。梅氏已婚，現有一女。



圖為英國駐港商務專員梅理誠。

能說廣州話裁判司難請
羅弼時慨歎有官冇人做

【本報訊】布政司羅弼時昨日在立法局上慨歎很難在本地聘請能說廣州話的裁判司。

羅弼時指出，自從一九七六年一月一日以來，政府曾先後六次在本港刊登招聘裁判司的廣告。但效果不大，只聘得兩位新人。

布政司說，雖然政府曾多次設法招請本港律師擔任裁判司工作，但始終難以如願。布政司表示，部份原因可能是薪金不夠吸引的緣故，但政府卻無法提高薪金，因恐防會影響整個公務員薪金結構。

目前，共有九位在本地招聘能說廣州話的全職裁判司在各裁判署服務，政府無意聘用兼職裁判司。

本年首四個月港貨出口總數共八十九億餘
比去年同期增加六億餘 比前年同期則增幅銳減

【本報訊】據港府發表，本年度的首四個月，本港出口總值達九十八億八千八百萬港元。顯示比去年同期增加六億一千萬元，即百分之六點六。這個比率雖然比去年同期較七五年同期所增加百分之四十九點九顯著低降。

所增加的輸出，大部份是一般製成品(增額四億六千八百萬)，電動機器及電器用品(增額三億九千二百萬)，專業及科學儀器、攝影及光學儀器與鐘錶(增額一億四千萬元)，一般金屬製成品(增額五千六百萬元)，鞋類(增額一千六百萬元)，鮮肉及蔬菜類(增額一千五百萬元)。

但今年首四月，紡織品及成衣的輸出額比去年同期減少，差額分別是一億三千六百三十萬元及三億七千七百五十萬元。

至於入口方面，本年度首四個月達到一百五十二億七千一百萬元，比去年同期增加二十億八千五百萬元，即百分之十五點八。

所增加的入口，大部份來自日本(七億三千九百萬元)，美國(五億二千六百萬元)，台灣(一億三千一百萬元)，新加坡(一億三千一百萬元)，英國(八千二百萬元)，澳洲(六千三百萬元)等等地區。

在轉口方面，總值亦有顯著增加，本年度首四個月達到二十九億八千二百萬元，較去年同期增加二億一千一百萬元。

轉口到新加坡及澳門的貨物，分別增加五千二百萬及三千一百萬元。其它地區如北韓、越南、菲律賓、馬來西亞、尼日利亞、大陸、法國及台灣等亦有增加，但對瑞士、列支敦士登及日本的轉口，則減少二千八百萬及一千四百萬元。

所增加的轉口貨物，主要是醫藥物品(五千五百萬元)，電力機器及電器用品(四千六百萬元)，及紡織品類(四千萬元)等等。

五月份港貨輸出比上月增三億餘

又據統計處昨日發表本年五月份對外商品貿易臨時數字顯示：該月份輸出製品總值為二十九億五千八百萬元，入口貨品總值為四十一億七千七百萬元，而轉口貨品總值則為八億二千二百萬元。

與四月份比較，輸出製品總值上升了三億四千萬元或百分之十三，入口貨品總值上升了四千七百萬元或百分之一，而轉口貨品總值則增加了一億零三百萬元或百分之十四點四，反映該月份的出口情況繼續作中季節性上升。

由本年三月至五月，即最近三個月內，製品輸出總值與七六年同期比較，增加百分之三點五，入口貨品總值增加百分之十四，而轉口貨品總值則增加六點九。

與去年五月份比較，製品輸出總值增加了二億六千六百萬元或百分之九點九；入口貨品總值上升四億零九百萬元或百分之十點八；而轉口貨品總值則增加七千一百萬元或百分之九點四。

去年六月至今年五月之貿易數字與對上十二個月比較，輸出製品總值上升百分之二十四點五，入口貨品總值增加百分之十九點七，而轉口貨品總值亦增加百分之十七點六。

法對紡織品入口將施額外限制
港府設法查明眞相

【本報訊】港府在過去十天曾在巴黎和布魯塞爾兩地展開正式和非正式接觸，以便就有關紡織品入口會受額外限制以迄今年年底為止的法國貿易部長發出的一項聲明，設法加以澄清。

工商署署長杜華昨日在立法局答覆鍾士元博士臨時提出的一項問題時，作以上透露。

鍾士元是要求政府就法國政府採取的額外限制措施，發表聲明。

杜華說，雖然曾經進行上述接觸，但本港政府仍未能獲得關於報界人士報導的法國政府措施的任何確實消息。

杜華表示：「新聞報導說法國該項聲明是在差不多兩週前公佈，並已在一週前實施。本人因此正期待法國當局早日將消息正式通知。不過我希望在不久就此作一聲明。」他說，限制措施似乎是不分對象的，但仍對本港已在照三年前與歐洲經濟集團訂立的雙邊條約下按照出口限制規定而進行的貿易有所影響。

他指出，受該等限制者似乎祇有三類紡織品是令港人感到關注的，而商界人士的消息則指出貿易上已出現若干脫節情形；例如依正式手續發出的本港出口證及依正式途徑進行的貿易目前在法國不獲承認。

杜華並向鍾士元議員保證港府將就此事對法國政府及歐洲經濟集團施壓力，務求盡早將問題圓滿解決。

工務司麥德霖表示 通常水管破裂漏水 一小時內即受控制

【本報訊】在滴滴貴的水荒期間，地上水管破裂往往浪費大量食水，染達成議員昨日在立法局上質問港府，採取何種方法以防地下水管漏水或破裂。

工務司麥德霖表示，水管破裂或漏水，通常是無法避免的。他說，建築工程、架重車輛產生的震動，地陷或其他服務工程進行時都可能令到地下水管受到某種程度的損壞。

但在事後補救方面，麥德霖指出：「每次水管破裂，通常在三十至六十分鐘內便受到控制，所需時間多少，乃視乎服務站與爆水管地點距離的遠近及當時的情況而定。」現時水務署每週平均須修補破裂水管。水務署經年中，均有工作人員全日當值，以應付水管破裂及其他緊急事件。

工務司又說，水務署設水管時異常小心，務求基礎妥當，將放水管之坑小心填好，及進行水壓試驗等，所有水管均付予兩倍於其正常壓力的試驗。他並表示，這些水管大都可以用上五十年以上。所以，它們很少是由於陳舊或材料不妥而致破裂的。

波斯神毡有三急 飛入球場洗手間

【本報訊】人有三急不奇，難道一張價值一萬五千元的波斯地毡也會忍無可忍，「飛」去舒暢暢一番？

前日在海扶林道不翼而飛的波斯地毡，昨日竟被發現「飛」到香港會大球場內一個洗手間的天台上。

該張長五呎六吋，闊三呎六吋的地毡，是於前日，在海扶林道碧瑤道十八號，屋外乾晒時被發覺失去蹤影。

港台電視部新作「小時候」昨日隆重試映，廣播處長何國棟（右）親自出席，監製張敏儀（左）與劇中大羣主要兒童演員都有露面

座駕拋錨路邊起風波 王羽又要到警局解說

台灣訊：王羽日昨因座駕車拋錨，與人發生衝突，和他的司機一起被拉到警察所理論，王羽於日昨零晨一時許與歌星張帝同坐汽車由巫姓司機駛到士林，當途經中正路時，不意在路中拋錨，因該處正在掘水管，路面狹窄，王羽的車子在中間，後面的車無法通過，此時一輛卡車，不斷按喇叭催促，引起巫姓司機不滿，與王羽等人下車向卡車司機說明原因，結果雙方發生衝突，卡車擋風玻璃被打破，卡車司機不甘損失，拉着巫姓司機及王羽到士林警察分局理論，經警方查問事緣，巫姓司機承認是他打破玻璃，賠償和解了事。

據王羽表示，他確實與卡車司機爭執，但絕對沒有動武，是小巫打破卡車風玻璃的。

△陳萍昨在四廠趕拍「血芙蓉」，她對記者表示，最近在情場及賭場上，頗得意，分居後已有男友，而且在牌桌上，亦贏了不少錢，陳萍希望她的霉運已過去。

因連日拍外景，又熱又累，她說，是是捱了三日三夜。

岳華昨拍「血芙蓉」，中扭傷了腰骨，何夢華立即下令休息，據悉，岳華對老婆萬分愛惜，如今搭檔傳令，他不能專心拍片，幾乎每拍完一個鏡頭，便跑到製片部打電話給老婆，一日打幾個電話，因此，工作人員都說，是岳華不專心拍片，所以扭傷了腰骨。

鷹爪鐵布衫多姿多采 是吳思遠最佳作品

閒話

「鷹爪鐵布衫」一戲，劇情曲折，打鬥激烈，招式變化多端，描寫正邪兩派門勇鬥狠，緊張刺激，落而無拖泥帶水之弊，同時又能兼顧鬥志與鬥智方面，使人物形象格外鮮明。本片可說是吳思遠至今爲止拍得最好的一部武俠片。

故事大意：明神宗年間，男裝的刑部尚書被人刺殺，其將劉忠良被誣陷爲兇手，祇好逃亡，自行緝兇。朝廷派遣王將去追捕劉忠良歸案。王將得悉事有蹊蹺，細查之下，揭破刑部尚書黃正利企圖篡位的陰謀，最後與劉忠良聯手，剷除奸佞。其間再加上黃正利殺人滅口，橫行江湖的情節，造成三線發展。三條主線時分時合，衍生出許多複雜的情節，例如郭新馨姊弟的拒而獲得傳授鐵布衫的秘訣，劉忠良幫了郭新馨姊弟的忙，黃正利與隨兒的勾心鬥角，還有黃正利與王將對抗，都由三條線交錯複雜。其間亦有一二破綻，例如開始時黃正利明知劉忠良武功高強，卻派一些無名之輩去將之捕擒；郭新馨姊弟傳授鐵布衫給劉忠良太過隨便，就算一見鍾情也太着痕迹，其實可以更好地利用爲父報仇這一點。

本片的武打不俗，隨有新意。劉忠良與解元的手鎗對單刀，打三招，黃正利的鷹爪功都出色。針刺一雙是新穎設計。但最後劉忠良鬥黃正利，雙手不開，似難施用手來攻擊黃的氣門，如改由郭新馨攻擊，更爲合理。劉忠良腳法伶俐，身手矯捷，表現突出。黃正利狠辣如昔，王將殺雄。 燕宵

梁天雖然事業得意，但一直未有成家立室計劃

周偉棠初步觀察結果 對日本選美活動滿意

前日以本港選美會代表身份飛往東京的周偉棠，昨日向無綫當局回報，東京選美會的活動方式使他滿意。他說，據他觀察所得以及與本港代表余綺霞相談後，相當滿意。

△香港電台製作經理麥高雄於昨晚前往英國，其爲港台前往英國各電視台，考察當地電視的製作及探選一般事務製作及管理，他將於六個月後返港。

目前港台製作經理一職由黃森出任，黃森於本月初放大假，在此期間，由一位專員負責。

港台暑期推出新製作「小時候」

港台的兒童劇集「小時候」，昨午特別假該台舉行一項招待會，該劇將於七月七日晚上七時正在無綫首播，隨後的則逢星期四晚六時廿分播映，佳視爲逢星期二晚八時正。

昨日該劇的監製張敏儀、編導廖自強、單慧珠、編劇梁立人及劇中演員駱家敏、王書麒、潘志文及大羣兒童出席，場面氣氛十分熱鬧。

流氓皇帝多災多難 鄧光榮終拍煞科戲 謝賢惹起無限哀傷

△「流氓皇帝」雖然一波三折，鄧光榮卻憑他過人不屈的意志，昨午終於假潮僑夜總會，爲「流氓皇帝」拍攝煞科戲。鄧光榮表示，他也未想到一日之間而爲止，仍然乃的戲，有時仍用「流氓皇帝」一片名，他現在搞緊後期配音工作時，才一再修改片名。

謝賢昨午也在該夜總會內拍煞科戲，一些記憶力較好的記者，仍然記得，當謝賢與甄珍尚未婚變前，亦曾外借該夜總會拍外景；當時謝賢並代表甄珍向外透露，準備接拍完目前的片約後，便宣佈退出影壇，想不到不及一年光景，人事變遷之大，不但一雙恩愛夫婦離異，甄珍要退出影壇之說，自然也作罷了。記者對阿賢提及過去時，他也不勝有唏噓之感，不斷搖頭苦笑，後來才振作精神對記者表示：「算了，天下沒有不散之筵席，過去的就讓它過去。」

由於阿賢近來致力於投資地產生意，對於拍戲，似乎意興闌珊，減少了出現於影人活動的地方，有人更以爲謝賢拍竣了「流氓皇帝」之後，便會退出影壇，阿賢吃吃大笑的否認，他認爲自己是電影圈養大的，或多或少都有一份感情，他不會輕易退出，他自嘲的說：「我現在才廿幾歲，仲有大把時間呢！」

邵音音（左）赴菲登台，黃夏蕙往送機

成龍盛讚徐楓 帶起自己演技

國語片踏入立體時代，始於去年香港東傳公司在台灣拍攝的「千刀萬里追」，這部片今年四月間在港公映收入不俗，並高價賣出全世界版權，現在，東傳公司正在拍他的第二部立體片「十三女尼」。

立體片既然有觀衆，何以其他公司不會起而追隨？原因很簡單，就是拍立體片成本高出拍普通電影一倍以上，故此一般製片公司多不敢嘗試。

但，現在第三部立體國語片就開拍了，這是羅維公司出品，由成龍、淩小龍、田俊及汪萍等主演的「飛渡捲雲山」。羅維在電影界中素以眼光遠大、做事有魄力見稱，他開出二百萬港元的預算來拍這部「飛渡捲雲山」，他說有把握可以收回成本。

新人而有此機會，又教人怎能不高興？對於「劍花煙雨江南」，成龍認爲是自己很滿意的作品，他又盛讚女主角徐楓，謂徐楓對手戲，連自己的演技也給帶動而好了。「劍花煙雨江南」也是羅維親自執導的大製作，劇情曲折懸疑，打鬥場面設計精妙，出現甚多新招，尤其是徐楓，她在此片中多場演出，都可以說是她從影以來武打場面的最佳表現。

成龍對於有機會拍立體片很高興，他現在隨羅維來港宣傳一部「劍花煙雨江南」，這部片就立體片，還未拍「立體」，一般說，他說：並不是第一部國語立體影片，但直至目前，國語立體片祇有三部，一個

「新占士甸」史提芬麥赫提

前兩三個月，本港電視台播映「占士甸傳」，這部以已故叛逆青年偶像爲中心的片，是由樣子和占士甸很相似的史提芬麥赫提主演的。很可能，史提芬有一天，也會像占士甸一樣，死於車禍，因爲他是出名的飛車手，作好開快車，所以當湯哥將拍「飛車大報復」時，他答任男主角，這是大膽的嘗試。在史提芬還沒有成名之前，尚未拍過一部片子。因爲這部「飛車大報復」，給史提芬較好機會，因爲是部青春派的動作片，吸引許多年青觀衆，自然而然的，使史提芬得到「新占士甸」之名。

史提芬一米八高，在舞台上，也演過戲的史提芬，並不想走占士甸的路，他要做一個有自己風格的演員，許多事，他抱着探討的興趣，他是給人當成有勇無謀的飛車手，或一個武術演員，而不是一個有真材實料的演員。

孫仲請專家助拍蛇鼠戰

孫仲每天跑來問票房。當「廟街皇后」還收得的時候，做導演的當然還興緻勃勃地問票房。另一個每天來問票房的是小柱。

「哦？已經接近一百五十萬元，才八天嘛！」孫仲很滿意的，想起他下一期的「人蛇鼠」，「老天！人蛇鼠能收點錢就好了。」

「會收錢嗎？沒有人拍過這類電影呢。」我說。

「總是希望收錢，是不是？總是希望，花了好多心血呀，成本也不輕。」

「多少錢成本！」

「這個，我不知道，蛇是租來的，你記得吧！每天都有兩個專家站在旁邊看着我拍戲，你別以爲那祇是一條蛇，十幾條蛇呀！」

「怎麼會是十幾條？」

「蛇是很容易死的，一會就死一條，一會又死一條，死了就要買下來，一條西西（蛇名），一共用了十幾條，不少錢的，還有去印度拍的戲呢？」

「爲甚麼要去印度？」我問。

「爲了老鼠嘛！祇有印度有那種老鼠，叫鼠鼬的，牠一見到蛇就搏鬥。像狗見了貓，貓見了老鼠。本來，可以從印度把鼠鼬運入港……」

「是入口有困難？」

「當然困難，一隻小狗入口都困難，何況鼠，而且，鼠鼬不適宜香港的天氣，來了會死，死了怎麼辦？總不能大量運鼠鼬來，那成本更重，時間更長，所以，就到印度去拍，幸好那時蔡瀾他們在印度拍猩猩王，先接洽好，一到就可以拍。」

「那場戲的確拍得不錯。」我說的是良心話，信得保證。「但是，孫仲，爲什麼會拍這樣一部人蛇鼠呢？」

「題材新鮮嘛！小姐，總不能部部都是色情、暴力，」說完，他嘆了一口氣說：「好像香港的觀衆，仍然喜歡色情、暴力，你看，沒有大明星主演的「廟街皇后」，八天就做了一百五十萬，真是沒辦法。」

「人蛇鼠也有色情，丹娜的赤裸戲床上戲不是嗎？也有暴力，人蛇大戰，蛇鼠大戰，不是嗎？」

「但……」他想說什麼，又沒說，笑着走了。

無綫拍專輯深入探討 現代社會老年人問題

無綫電視新聞部特別製作了一個長達一小時的專輯「老年人」，深入探討現代社會老年人問題的癥結所在，老少兩代間的代溝，檢討社會各階層人士照顧老年人，特別是傷殘老人的努力，還提供了專家意見及列出各種數字，剖析現時社會所面臨的這個嚴重問題。

「樹欲靜而風不息，子欲養而親不在」，中國傳統的敬老觀念，做兒女的都希望在父母健在時，侍奉在堂，晨昏定省，今日的香港，可惜卻完全不是那麼一回事，在中西文化交流的衝擊下，後生一輩對很多傳統的道德觀念，已然淡薄，亦因爲社會環境的改變，做子女的不單不能做到晨昏定省，甚至連起碼的照顧也辦不到。

「老年人」由無綫新聞部經理黃應士親自監製，新聞部副經理梁天偉製作，無綫電視記者鄧惠莉及張偉光撰述，並排定於七月二日晚上八時〇五分在翡翠台播影，並在七月五日晚上九點二十分在明珠台播影。

義大利新玉女 拒好萊塢引誘

出身於義大利古都羅馬冷泉的玉女影星彭美拉維露莉茜，演了日義合作的「斷腸淚」後，成爲歐美影壇的最新玉女偶像，五月份，她應邀往巴黎出演一部音樂片，但對好萊塢第一影藝公司的邀聘她卻婉拒了。

「好萊塢不是歐洲演員能發揮的地方。」彭美拉今年才十七歲，正是前途無量。

彭美拉維露莉茜說：「祇有在歐洲我才能表現出真正的自我，好萊塢無疑是拍出「大白鯊」的影都，但無法有我們義大利湖山的神韻，沒有巴黎塞納河那一股默默流人心靈深處的悠揚氣息。」

彭美拉的父親是義國名紡織業鉅子，她是獨生女，是家人視如拱珠，好萊塢的高酬對她起不了作用，彭美拉維露莉茜以「斷腸淚」一炮而紅。

張璐因林妹妹而紅 現是影視界大忙人

張璐是什麼人？爲什麼電影上總未見過她面孔，和讀不到她的名字？相信，凡到過台灣去的人，都不會不知道張璐。要知，她是台灣的電視紅星啊。

張璐原是個電影新人，不久前，也即張璐初在電視「紅樓夢」而大紅，因爲她演了個很紅的林妹妹，她是電視上的林妹妹，奠定了她在電視上的地位，然而，她的電視劇接連推出，原來她早日拍好的電影，自此，張璐便一帆風順的在電影圈發展，不但是電視劇接連推出，張璐在電視上紅得發紫。

如今，張璐不但是電視紅星，還是電影圈的紅星，是極搶手的女星，有一段時間不接電視劇，張璐更忙於拍片，製片家們說她是一個有演技的女星。

張璐年紀很輕，今年才十九歲，但由於她面孔比年紀成熟，所以在電視上她多數演成熟的女性，很多時做少婦，還有生孩子的戲演出，張璐說：「連戀愛經驗也沒有的我，到生孩子，還得回家向媽媽請教。」張璐至今仍未有男朋友，她認爲太忙，使她沒有興趣去談愛，有了愛人，也會因缺時間而冷淡，最好是過些年再去談。（楊翠）

△楚原昨續拍「陸小鳳」及「蝙蝠傳奇」，他在拍攝中途，突然出現方逸華的辦公室內，原來楚原發現了「蝙蝠傳奇」一片，並未向古龍購買版權，現在既已開拍了，他請求方逸華解決版權問題。

據悉，邵氏與古龍接洽小說版權，價錢是四千元，而古龍成名後，他在台灣的劇本費及小說版權，高達二萬港元。方逸華則認爲，邵氏公司與古龍的合約上訂明，邵氏有權優先獲得他的小說版權，基於以上的原因，方小姐表示「蝙蝠傳奇」開拍了才向古龍接洽版權，問題不大。「陸小鳳」內的花滿樓角色，已內定由岳華演出。

港九影院聯合廣告

東方·新聲·金冠 — 最後五場 禿鷹七十二小時 / 明天獻映 泛亞發行奇趣巨片 小人國奇遇記 / 新聲今夜午夜場 / 金冠早場

皇后·皇都·嘉禾·黃金 — 今天五場獻映 劉忠良·王將·黃正利·郭新馨 鷹爪鐵布衫 吳思遠導演 / 嘉禾廉價早場：鬼嫁

豪華·大華·華聲 — 越映越旺今第二週 歐洲大公司名片 最後警告 畢蘭加打士 李察威麥 主演 TWILIGHT'S LAST GLEAM NG / 威爲總統作人質

麗都·麗華·民樂·英華 — 最後 今天五場 架步串女古惑仔 兒童不宜觀看 / 明天五場獻映 陣容最勁 招式最新 佈局最奇 血連環 王羽 徐楓 張翼 領銜主演 / 英華今天早場：新姑娘綠嫂劫

新華 — 今首映 紅粉五煞大火併 THE BABY 兒童不宜 / 今晚午夜場 武俠巨片 血連環 王羽 徐楓 張翼 胡錦 主演

北角寶麗 — 今天獻映 紅粉五煞 大火併

京都·麗聲 — 今天四場獻映 12點 三點 六點 九點正 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR 南國發行戰爭巨片 / 橫屍遍地英雄塚·流血成河壯士魂

利舞台·倫敦·影都 — 有口皆碑！今天五場 三院時間 12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半 珍芳達 佐治薛高 主演 哥倫比亞片 賊公賊婆賊世界 全美輿論大讚特讚 由頭笑到尾！

娛樂·寶聲·英京·明月 — 最後今天五場 無辜少女被慘輪姦 廟街皇后 明天獻映：人蛇鼠 / 今晚午夜場全綫放映 三少爺的劍

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮 — 最後今天五場 明天獻映：人蛇鼠 廟街皇后 / 今晚午夜場 三少爺的劍

文華·明珠 — 今日盛大獻映 票價暫調整爲：九元 七元 四元半 放映時間 12點正 三點正 六點正 九點正 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR 本世紀最壯烈戰爭！ / 今晚午夜場 三少爺的劍

國都 H713619 — 最後今天五場 架步串女古惑仔 / 明天獻映 血連環 王羽 徐楓

總統·華盛頓·國華 — 第十四天 八爪魚 第一部超震撼立體音響災難電影！ / 明天獻映 斷腸淚

海運·百樂 H702412 K678091 — 今天五場 新占士甸 史蒂芬麥希根 一鳴驚人之作 飛車大報復 向任何飛車片挑戰

紐約·凱聲 3-816656 5-768721 — 今天五場請早 國際機場一九七七 AIRPORT '77

龍華·恒星·福星·油蔴地 — 最後今天 架步串女古惑仔 / 明天三院 血連環 / 福星只今天映 荒漠獵奇 / 油蔴地今五場 鷹爪鐵布衫

新都·快樂·樂聲 — 今天四場 12點 三點 六點 九點 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR / 三院後晚午夜場：三少爺的劍 / 新都今早十點半：鷹王

金門 — 今天四場 英雄塚 A BRIDGE TOO FAR

碧海黃沙

令狐青 圖·文

「還有二十五里！」那人說。

「二十五里，」我說：「這點路祇消吃過中飯就到了。」

「我希望趕得上午市，」大波說。

「這總是不是會比划艇更快呢？」

我說：「平時我們走二十五里路用不到兩個鐘頭就到了。」

「你說得不錯，祇是江邊沒有路，不像走大路那樣平坦。」

「也不會相差太多。」

「那末我們又來試試吧。」

於是我們在江邊走了出路，又走沙灘和泥濘，可說相當辛苦，但坐着走得相當快。還未到中午，陽春縣已經遙遙在望了。

「我們到啦，先生，」大波興奮地說。

「要到現在我才知道我所說的話是有道理的。」

我們來到陽春的碼頭靠岸時，三個人都興奮莫名。

「來到這樣的一個地方，就算賺不到錢我都高興，」大波說。

「我們固然很高興，但賺錢也是要緊的事，」我說。

「現在我們怎樣辦呢？」

「還是照老方法，我們到街上去叫賣，你去找做魚店老闆。」

「好吧，我們馬上分頭去做。」

陽春是個不靠海的內陸縣城，從來沒有見過活生生的海鮮。所以當我在街上叫賣有海魚出售的時候，頗驚動了一些好奇的人。

「海魚？」一個老年人停下來問：「你們打從那裡來的？」

「我們從白鶴灣來，陽江縣的白沙。」

「哦，倒要去看看。」

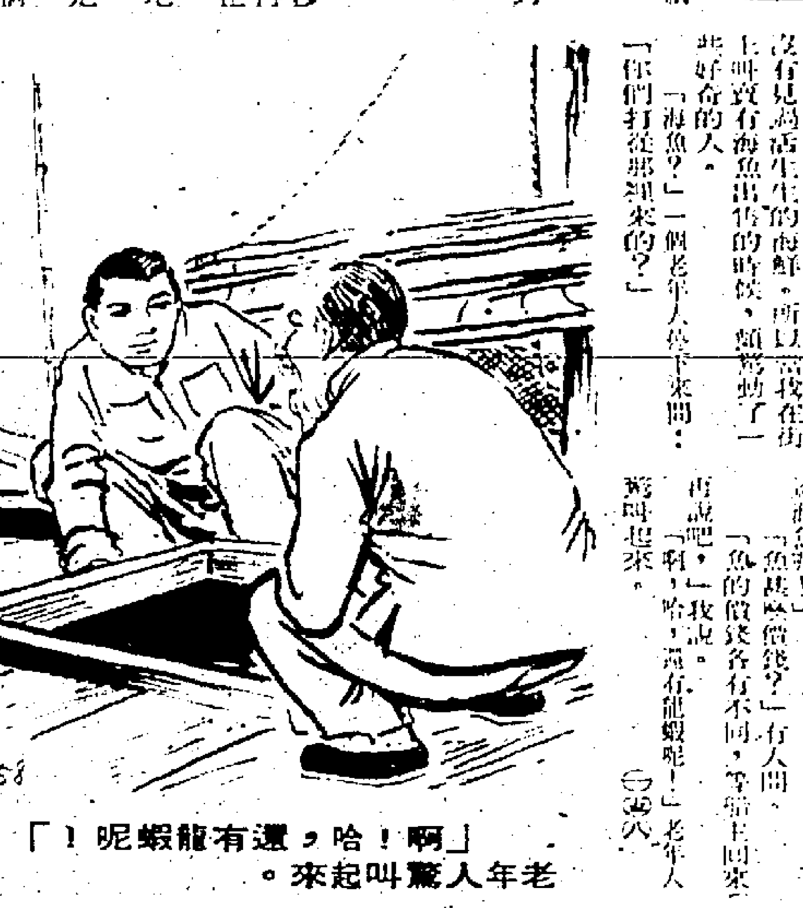
隨後，五六個人跟隨我到了江邊，去看水艙裡的魚。這個老年人曾經去過南洋，在廣州做過生意，所以懂得吃海鮮。

「啊，這是活生生的海鮮，」他說：「我在陽江縣住到這麼老了，還沒見過海魚呢！」

「魚甚麼價錢？」有人問。

「魚的價錢各有不同，等稍後回來再說吧，」我說。

「啊，哈，還有龍蝦呢！」老年人驚叫起來。（一五八）



「啊！哈，還有龍蝦呢！」老年人驚叫起來。

莊叢：不再哭泣

是，却沒有立刻哭出來，他現在不哭了，眼睛夢一樣的、含愛的凝視着我。

「西西，玲子太倒心我們了，每一個人，都連天佑這孩子一起，都佔盡了她的心！呵，她真是一個善心的好人，天大的好人！我是多麼的感激她呀！」

我點點頭，不知該甚麼，我的心情却一下子解脫了冰封的感覺，興得非常熱誠而親切，想起了玲子，想起了跟她日夜相伴，度過了一段漫長的、歡樂的、悲傷的、困難而又相親相愛的歲月，我就禁不住的激動起來，我的心底約有抖顫了，心裡千次萬次地叫着玲子的名字，我閉上眼睛，眼睛裡立刻映現着她那恬靜的、慈和的，母親一樣的影子，她似乎向我盯嘴，向我祝福，向我歎笑；就這樣，一下子，我那甜蜜的熱淚，掉出來了。

安子河把我的淚擦去，拿着玲子的信，一面扶我坐起來，一面慰解的、溫柔的吻我。

「妳感動嗎？西西，」

「是的，是的……」

「……」

緊在他結實的身上，我把他依偎得緊緊的，現在，我的心裡，已經沒有那日記上的事了，也沒有悲痛的事了，那一切的陰影，已經跑了。我有的，就完全是此刻感動的、甜蜜的懷念和幸福的心聲。

他終於把信箋掀開，亮晶晶的目光，凝神的注視在信上，就一字一句的、認真的唸了出來。

信上這樣說：

「我親愛的妹妹，西西：

我敬愛的安子河：

敬祝你們在蜜月快樂、甜蜜。

你們的相親相愛，使我萬分的感動和欣喜。世界上最寶貴的東西，最幸福的愛情，現在都給你們把握着了！過去所付出的一切代價，現在都是值得的，而且，萬倍的補償了肉體和心靈的損失，這是多麼使人興奮的事呀！因此，我永遠的熱愛你，永遠永遠的祝福你們！

現在，該讓我決定告訴你們一件事了。尤其是西西，我知道妳也許會感到傷心、感到依依不捨的；但可愛的西西，妳不要忘了，天下沒有不散的筵席呵！妳不要太把我看作一個母親了！我也是別人的女兒，我必須有一個幸福的家。這些年來，我已經流淚夠了。我經歷了真正的人生、經歷了真正的生命，更明白了甚麼叫做愛的東西！妳也該替我高興呀！親愛的，西西！我要說，我很快回去我父母那兒了。我好懷念他們，我夜以繼日的想念他們、夢着他們！現在，我等你們蜜月回來，天佑那孩子一天……到那時，我該是回到我父母身邊的時候了。

謹此敬祝：你們幸福、健康。

玲子拜上。

八月二十日。」

我讀完了，痴痴的怔怔的依偎着安子河。他把信唸完了，放下來，長長的吁了一口氣，我垂下頭，於是懷念的、感動的熱淚，悄悄的從我的眼眶裡淌了出來。

「呵，子河，子河！」我激動地說：「玲子……她要回去了，她要離開我們了！」

他一把擁抱我，牢牢的把臉貼着我的臉。「不，西西！不，她並沒有離開我們！不，她依然在我們的身邊……」

他吻着我，虔誠的，有信心的笑了。

於是，收到玲子的這封信以後，我忽然感到——日子一天天的過得飛快了。我不知道為什麼，但是，心裡老是想把日子留下來，老是想着——如果日子停頓了，玲子也許不會那麼快離開我了。

然而，日子並沒有停止飛快的消逝。

一連兩天，在這飛逝的時光裡，我跟安子河仍留在這村子裡。我非常耽心，害怕玲子也許不等我們回去看她，就悄悄坐上飛機飛跑的。

一天上午，我哀求安子河，叫他把我帶到村子的村公所去，在那兒借電話打給玲子。他找來了一輛自行車，就抱我坐了上去，然後他騎着，拼命的踩踏着自行車，從這村子的一端，就飛奔到另一端去。

我直接打電話去玲子工作的那家時裝店裡。等了一會兒，她終於來接電話了，我立刻如釋重負，不禁激動的，悲苦的低聲哭了起來。

「不，西西，親愛的，別難過了！」玲子那溫柔的聲音，隔着好遠好遠的地方，彷彿從另一個世界裡傳來似的，輕輕的在我耳朵裡說：「我會等妳回來見面的！我一定會的……不！別傷心！妳傷心了嗎？不！別傷心！我們總有一天要回去的，不是嗎？看見妳那幸福的樣子，看見妳跟安子河相親相愛的在一起，我知道，這是我該回去我家裡的時候了！我對妳放下心了，我所努力去做的事，都已經做過了……」

「哦，玲子，玲子！」我激動的、拼命的喊着：「妳不要離開我們呀！不要離開我們呀！」

「是的，我真不願意離開你們，真不願意離開這可愛的、我自小長大的香港！可是，我也告訴妳，我的父母很老了，他們等着我回去照顧他們！知道嗎？親愛的，別難過了！我很好，我很安靜！有一天我回去，我就像在這兒一樣，跟你們的心連在一起……」

「妳甚麼時候回去呀？」

「甚麼時候都可以的，我的好人！祇要妳們快樂，祇要你們願意看看我，我甚麼時候，都可以走了！」

突然間，我無話可說了，靜了下來，哽咽着，慢慢的掛上了電話。垂下頭，兩眼淌着淚，我咬咬嘴唇，感到心裡忽然好痛，好惆悵……

安子河用那輛自行車載我回屋子去時，我在路上仍然抽泣着。我望着周圍的田野、山川、農舍、樹林，朦朧的兩眼，熱淚就一點一點的掉了下來。

「哦，西西，不，別難過了！」安子河曉得我的傷心，就安慰的說：「我們馬上就回九龍去，馬上去見玲子；那麼，妳就不用難過了。」

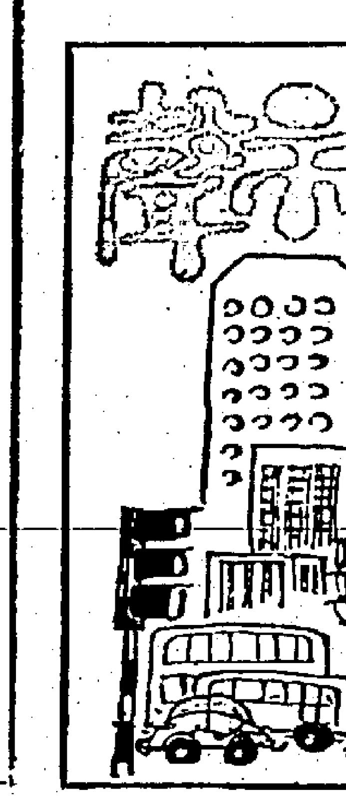
「唉，不！」我竭力的搖頭：「我不要現在去見她……我怕她跟我們見了面，馬上就坐飛機飛跑了！」（四八）

玲子要走了

「呵，西西，她沒有忘記我們在這兒呢！」安子河溫柔地笑着說：「現在，妳躺着，不要起來，讓我們把這封信唸給妳聽，好嗎？」

「好呀，子河！」

他振開信封，抽出了信箋，把它打開，但



香港生意經（二四四）

兩種意思很難出口

郭蘿蓮下午的公事，一小時便辦妥了，然後閉眼想計劃，半小時內，她已想好一個大概，認為這個計劃是很好的。她估計，彼得很可能在四點半左右打電話來的，她試試自己智力，是否接近。

四點半，彼得真的來電話了，他邀她飲茶，郭蘿蓮一口答應，就約在文華的閣仔，五點一刻見。郭蘿蓮認為他在這時打電話來，那是剛起身，於是她在四點五十分離開寫字樓，五分鐘內趕到銀行，把三萬五千元存了進去。她這家銀行，是到五點鐘關門的。

她由銀行出來，到文華有一段路，十分鐘後到，彼得亦剛走到，他要的飲料還未送來。今天的彼得，亦是穿着得十分整齊的，看來正可說風神俊朗的，無怪法魯克的太太要愛上了他。像自己對他，亦有一份好感，可惜他是一個孖仔似的人物。她走到桌邊，彼得禮貌的站了起來，等郭蘿蓮坐了下來，才笑笑坐下說：「你早到了。」

「落街公時間，電梯擠，我早走了十分鐘，」郭蘿蓮向侍者要了杯咖啡，然後說：「你走過來亦要一段路，又沒有車好搭，早走一點好，不必匆匆的趕了。付先生：你今天看來真是瀟灑、英俊！」

「你叫我付先生？」彼得笑笑說：「似乎陌生起來了，這先生二字，聽來十分刺耳，可以改一改嗎？」

「不叫你付先生，叫你甚麼？」郭蘿蓮笑說：「我不會像別的小姐、太太，在外面會十分肉麻的，稱呼達令或是中式的親愛的。直接叫名字，不大尊敬，別人在稱呼上亦會知道你我之間的友誼，是甚麼程度，最適當是稱先生。」

「郭小姐：」彼得叫了一聲說：「你今晚有約嗎？」

「還未約掉。付先生：有何指教？」郭蘿蓮含有笑意說：「你準備約我？請我吃晚飯？我先聲明，要考慮？」

「要考慮？」彼得笑了起來說：「我是想請你吃飯，你沒有約掉，還要考慮，那是考慮甚麼？」

「因為我亦想請你吃飯，你先開口而已，」郭蘿蓮說：「我要考慮的，是給你請呢？還是我請？」

這使彼得笑了起來，他點頭說：「有意思：經理級的人馬是與眾不同的，你有這種考慮，比請我還高興，為甚麼你有這種想法，你要請我，照理男女朋友間，男的請女的是順理成章的事，很少有女的請男的。」

「我們朋友是相等的，」郭蘿蓮微笑說：「不一定我要男朋友請客的，公平一點，我亦可以請男朋友的，我請你有兩種意思在內的，這兩種意思，很難出口，似乎說出來不好意思。」

鼠胆英雄

二 美人

文：高旦 畫：丹青

「老身也稍明醫道，對經穴脈理曾經下過一番工夫，三陰絕脈是不治之症，你能夠活到今天，足見你爹的醫術的確高明，但藥醫不死病，無論你爹的醫道如何高明，除非獲得靈藥相助，否則你仍難活過兩年。」

「是的，前輩，人力難以勝天，晚輩不得不接受這項殘酷的事實。」

「不要灰心，少俠，老身願意投桃報李，替你治好這項絕症。」

「甚麼？前輩……妳也會治病？」

「老身不會，但老身曾經獲得一種稀世靈藥，可以醫治三陰絕脈，並可使你增加半甲子的功力。」

「那是甚麼靈藥？前輩。」

「朱草，是老身三十年前在太白絕頂無意中獲得的。」

「朱草？晚輩在先父手抄秘本中瞧到過註解，此物藥性極熱，雖具有脫胎換骨的功能，但常人決不能服用。」

「不錯，所以老身雖然獲得此一天材異寶，實際上等於得到一件廢物，不過它卻可以治好三陰絕脈，老身再以內力相助，成功的機會應該十分之多，祇是也可能適得其反，使少俠提前兩年結束生命，究竟願不願意冒這個險，少俠不妨跟令姊商量一下再給老身一個答復。」

「好，晚輩暫且告退。」

他去找蘇釆蓮，就必須來到夏侯燕燕的深閨，因為她們是同房而居的。

待到達夏侯燕燕的居處，他倒有點躊躇起來了，因為男女有別，他正在進退兩難之際，身後忽然傳來一聲嬌呼道：「喲，丁公子，你可是稀客，小姐，丁公子來啦。」

這位見面就叫的姑娘，是夏侯燕燕的貼身丫頭紫霞，經她這麼一叫，房裡的兩位姑娘都奔了出來。

夏侯燕燕平素就有點靦腆，見到別人總是有些默默含羞的神態，她祇叫了一聲丁公子，便欲語還休的低下頭去。

蘇釆蓮笑笑道：「有事麼？兄弟。」

丁兆白道：「有件事想跟姊姊談談。」

蘇釆蓮道：「好，咱們到那邊去。」

他們正待前往後堂，夏侯燕燕忽然呼叫道：「蘇姊姊……」

蘇釆蓮道：「甚麼事？燕妹子。」

夏侯燕燕道：「如果……如果……」

如果甚麼？她沒有往下說，但蘇釆蓮卻十分明白。

「兄弟，就在這裡談可以麼？」

「可以……」

「甚麼？前輩……你也治病？」

大地春回

石人

「我們如果簽了，究竟是在那一個部門工作？」

「就是和我在一起，還有幾個前兩天你們見過的朋友，都是文藝界的，所以我才敢保證你們，一定做得輕鬆愉快。」

「程簡這個人，看起來倒還爽朗。」伊莉心裡這樣想。

當她舉目看看程簡的時候，發覺程簡年紀也不小了，應該是五十歲左右的人，談不上甚麼性感，半禿的頭，也增加了憔悴的感覺，不過，能夠使人看出一個「好人」的形象，也不容易。

「怎麼樣，我們去慶祝一下。」

程簡看起來快樂得像是小孩子一樣，一直在咧着嘴笑，也不知道笑些甚麼。

「又是去喝你們的文藝咖啡？」貝西也是善意地望着他笑了笑。

「這會不喝咖啡，我們去吃法國餐，我知道東區有一間餐館，新近運來了大批法國乳酪，還有特製的法國田螺，味道不錯。」

「好吧，那末你們兩兄弟帶路，我們做個小東道，表示一下謝意。」

「這是甚麼話，我，我可不能讓小姐來會鈔，人家要笑話的。」

奇怪的是，程簡似乎看的十分認真，甚至說話時也漲紅了額子。

「好吧，去吃了再說。」

四個人一路談談說說，談得起勁，一會兒便已經回到了東區這邊。

餐館是個小小的餐館，可是也真正有點法國小館子的味道。

才一坐好，領班就已經給貝茜與伊莉每人送上了一枝鮮艷的玫瑰花。

這情景，使伊莉泛起了一陣感觸，因為在隔壁另一間義大利館子中，和陶怡京吃飯的時候，那晚的情景，也是一樣。

可是，眼前的程簡兩兄弟，似乎還起來也夠不上陶怡京的一半。

「真像是一場夢！」怔怔地看着桌上的玫瑰花，伊莉感到的是一陣陣的迷惘。

然而，程簡兩兄弟那種充滿世故的笑聲，卻使她在沉思中驚醒了過來，痴痴呆呆地跟着笑，程簡却並未有發現她那一陣子的沉默。

山川人物

張朗齋尊妻為師

金

張朗齋，名昭，浙江錢塘人，其先世為上虞，生有神力，好勇鬥狠，初不識之無，學於夫人，熱弟子禮，遂貫通文史，以武功起家，以文職顯名，諡勤果公。

朗齋少孤貧，為人傭舂，一日，負米數斗過市，見一少婦泣甚哀，非常問之，婦曰：「夫死屍骨未寒，阿姑逼嫁甚急，緬懷故劍，是以啼泣求死耳！」張憤然曰：「光天之下，豈有此事理哉！」乃以所負米壓其姑，斃之，畏罪亡命河南，而逞勇如故，被匪黨推為領袖，呼曰「張大哥」。適捻匪攻固始城甚急，縣令為一儒者，有女甚美，懼城破俱死，乃榜於市曰：「有能保此城者，以女妻之。」張聞之，乃糾張承其事，張笑諾之，謁縣令，獻攻守兼施計，一面留老弱守城，一面揮奇兵出城，及清將率大軍來援，匪已先去，以功署固始縣事，縣令果妻以女。

夫人美麗賢淑，且擅詞翰，魚水情篤，旋擢升河南布政使，御史劉毓楠劾其目不識丁，乃改任總兵，大興之，遂學於夫人，執弟子禮，序之者文中有「於是罷斥簿編，開親文史，畫眉樓畔，即是書林，傳粉房中，便成家塾，學新詩於枕上，問難字於枕間，……，敘作門生之禮」皆紀實也。夫人亦以師自居，教與嚴，或詞讓，或叱逐，而張亦色然恭嚴。會左文襄督師征回，奏調領兵，張雖為武官，不就，夫人遂之曰：「汝抗命，將謂朝廷不能殺汝耶？」張聞之，不敢違，立披征衣，星夜馳赴左軍，回亂平，奏改文職，擢山東巡撫，猶念念不忘師恩，常對僚屬稱夫人之能，刺刺不休，並問來客曰：「汝等畏妻否？」客不畏者，乃正色曰：「以夫人為師，尚畏者，妻怎敢不畏耶？」張友曰：「以夫人為師，自日執弟子禮，此中樂趣，有不可思議者也。」

朗齋居恆好客，有孔北海之風，客之來者，不分賢愚，皆納之，於是至，其間亦夥，平生為官清廉，卒後，家道蕭條，為之人追思甘棠，爭建專祠於大明湖畔，歲時祭祀如儀。相傳朗齋生時，太夫人夢張桓侯來謁，遂疑為桓侯前身，故時人輓以聯：「橫海東西，無遠不聞齊仲父；大江南北，有人曾夢張桓侯。」用管仲典切其地，張飛典切其人，佳構也。

作者諸公：稿件請逕送編輯部，勿致送私人，免誤時間，多謝合作！

秦淮月

南宮博

首次受賄

但是，人們對他和過去一樣，那是由於秦淮河上的官員太多了，皇親貴戚之外，還有尚書九卿等等，又有各地方軍政大員，這些人，常川出入妓院，像忻城伯趙之龍，禮部尚書高宏圖，幾乎誰都捧一個妓女，而且，他們也都眷戀了一個。此外，大學士馬士英的府邸中，舉行宴會時，總有秦淮河上的名花出現的！

阮大鋮也復職了！他雖然祇得光祿的官銜，但實際上，他是馬士英的主要助手。秦淮河上的人，每一個都明白，阮鬍子隨時都會成尚書的！此外，凡是有事要求馬士英的，祇要通過阮鬍子的門路，也無有不准的。

有一天，孔尖係也遇到請託了——那是由常熟來的幾條船，被扣在下關，有一個酒店老闆來請求孔尖係疏通，願意以一百兩銀子為謝。孔尖係答應了，輕易地運用了戶部的關係，把那幾條船放行。——這是他服官以後，第一次受賄賂！他收下一百兩銀子，不曾告訴鄭妥娘。而且，由於這一開始，他覺得賺錢很容易，便運用自己在秦淮河的關係，四處張羅弄錢！在三十五天的時間中，他收了兩百兩銀子的賄賂，這樣，他以自己的錢財做了幾件新衣服，爭取體面。

在這一個期間，北方的局面變化很大，李自成的部隊，被吳三桂借來的清兵打垮了。

馬士英向宏光皇帝奏捷，總述吳三桂的戰績與功勞。結果，皇帝封吳三桂為薊國公世襲，並命戶部發銀五萬兩，米十萬擔，交御史沈廷揚運載入北方。

吳三桂成了南方最出名的人物了——人人都在講他的故事！而在秦淮河上，人人津津樂道的，不是三桂的戰功，而是他與陳圓圓的故事。

陳圓圓，是昔日江南的名妓。（四〇）

目擊證人

遊艇並不出海

「你們今天出海，抑或明天出海？」鄭狠一面搖艇，一面問道。

「不出海了，祇不過到這裡來休假，趁一趁城市生活的煩惱，最低限度，艇上沒有電話，」狄恨驚可回答道。

「有無綫電，」鄭狠回答說。

「無綫電可關上，但是電話卻不能掛斷，」狄恨驚可回答說。

爬登遊艇，頗費氣力，什鳳害怕遊艇晃時腳下搖擺，很不好過，幾站不穩，狄恨驚可連忙相扶。他安慰道：「住下去你一定慣的。」

「不出海已站不穩，出海時怎辦？」什鳳害笑着說。

「我們上這艘遊艇出海，一共三艘，但是其他的兩艘是帆船，因此比較慢。我們一起到東沙島。」

「東沙島？」什鳳害問道。

「是的，東沙島，距離這裡約十小時的航程，不過用風帆的遊艇，航程超過三十小時。」

「你們到那裡去潛水捕魚？」什鳳害面露奇怪的表情問道。

「那裡的深水魚很多，我們和很多潛水會的會員，潛水捕魚。我們用的是水槍。」

「甚麼水槍？」石銘問道。他對於新的事物，都很敏感，平時遇到新奇的東西，必定尋根問底，目的是找尋寫小說和劇本的材料。

「水槍又稱的魚槍，是在水底發射如箭一般的東西，後面拖着一根小繩子，那是很強力的魚槍，在十碼內可致人於死。故魚槍並不是隨便可以購買的，須先向警察總部領取牌照。」

「甚麼牌照？」石銘追問道。

「和氣槍槍相若的牌照，」狄恨驚可回答道：「一個看你對潛水捕魚有興趣，我可以介紹你，加入潛水會為會員。」

「我對於潛水不感興趣，但是對捕魚，倒是頗有意思，」石銘回答道。

「但是你不潛進海底，怎能捕魚？」狄恨驚可問道。

「唉，我忘記了，」石銘回答道。（八六）

播音電視節目

香港電台

粵語新聞及天氣報告 / 時代曲 / 粵語新聞 / 香江清晨 / 體壇快訊 / 新聞天地 / 價格報導 / 新聞報告 / 太平山下漫步 / 少年故事 / 兒童故事 / 我為你點唱 / 新聞報告 / 民間故事「……公案」 / 時代曲 / 笑不笑由你 / 新聞報告 / 本地及外來生果批發 / 牛及生豬批發價格報導 / 陽光十二時 / 新聞報告 / 下午旋律 / 新聞報告 / 續播下午旋律 / 廣播劇「……」 / 青春交響曲 / 上佐歌集 / 新聞報告 / 唱片騎師 / 天氣報告 / 新聞報告 / 新聞天地 / 大城市小故事 / 「女人的好朋友」 / 新聞報告 / 新聞之窗 / 職業英語 / 世界電訊 / 新聞報告 / 美國一週 / 廣播劇 / 「……俠侶」 / 新聞報告 / 英語教授 / 夜曲重溫 / 粵語新聞 / 海員空中…… / 夜夜午夜 / 天氣報告 / 粵語新聞 / 晚播夜夜笙歌 / 新聞報告 / 午夜樂韻 / 廣播完畢

商業第一台

新聞報告 / 天氣報告 / 甜心早晨 / 新聞報告 / 續播甜心早晨 / 新聞報告 / 續播甜心早晨 / 與你在一起 / 新聞報告 / 香港七七 / 日日好時光 / 新聞報告 / 續播日日好時光 / 新聞專輯 / 十八樓C座 / 新聞報告 / 股市行情報導 / 為你祝福 / 新聞報告 / 傾吓聞吓 / 新聞報告 / 股市行情報導 / 空中俱樂部 / 新聞專輯 / 股市行情報導 / 新聞報告 / 廣播雜誌 / 新聞報告 / 續播廣播雜誌

商業第二台

新聞報告 / 天氣報告 / 懷想曲 / 新聞報告 / 天氣報告 / 廣播完畢 / 新聞報告 / 早晨老友記 / 新聞報告 / 續播早晨老友記 / 新聞報告 / 續播早晨老友記 / 新聞報告 / 徐伊浮生半日閒 / 新聞報告 / 續播徐伊浮生 / 半日閒 / 新聞報告 / 咖啡茶 / 新聞專輯 / 天氣報告 / 新聞報告 / 開心日記 / 續播開心日記 / 新聞報告 / 年青人時間 / 經歌一百首 / 新聞報告 / 續播經歌一百首 / 新聞報告 / 續播經歌一百首 / 咖啡茶 / 突破時刻 / 新聞報告 / 天氣報告 / 廣播完畢

佳藝電視台

節目預告 / 卡通片 / 佳視新聞 / 觀點與角度 / 細魚食大魚 / 哈林球技精華 / 女強人 / 新聞精華 / 教學電視 / 綜日語 / 初階日語 / 財務與會計 / 粵東好戲 / 全日播映完畢

麗的電視中文台

早晨新聞節目 / 粵語長片 / 新聞及天氣 / 節目介紹 / 貓大哥 / 麗的旋律 / 小五義 / 下午茶 / 新聞及節目介紹 / 麗的影院 / 兩小無猜 / 兒童世界 / 青龍探險記 / 觀點與角度 / 新聞及天氣報 / 麗的劇場「七武器之孔雀翎」 / 大件事 / 大樂劇場「大笑姑婆」 / 新聞、天氣及經濟行情報導 / 全日播映完畢

麗的電視英文台

兒童世界 / 明日的釋… / 生活的旋律 / 新聞及天氣報告 / 「冷暖親…」 / 片集 / 急先鋒 / 新聞報導及天氣報告 / 觀點與角度 / 頭號… / 週四晚間… / 現實人生 / 最後新聞 / 午夜電影 / 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七彩「飛虎雄心」片集 / 午間新聞 / 粵語片 / 第二劇場 / 片閣 / 粵語長片 / 秋燕 / 余麗珍主演 / 七彩「木偶奇遇記」 / 七彩「小…」 / 新聞及天氣報導 / 七彩「觀點與角度」 / 七彩…劇場「大報復」 / 七彩「夜…」 / 七彩「歡樂今宵」 / 新聞 / 七彩「神…」 / 片集 / 七彩「龍虎豹」 / 國語片 / 英語片 / 全日播映完畢

無綫電視明珠台

全日播映完畢 / 七彩「芝蔴街」 / 七彩「卡通片集」 / 七彩「動物世界」 / GOOD II RAVENS / 新聞及天氣報導 / 七彩「歡樂滿…」 / 七彩「太空一九九九」片集 / 新聞及天氣報導 / 觀點與角度 / 七彩「狠」片集 / 首映名片 / 七彩「最後新聞報導」 / 七彩「紀錄片」 / 七彩「新聞」 / 全日播映完畢

分類廣告

醫藥

喉 專科中醫 吳景雲 醫擅 喉痧喉癰 喉痛喉癬 陰虛喉爛 雙單喉症

善補靈藥 外施 老牌妙藥 遐邇知名 有口皆碑

中國醫師 李玉芳婦科

腸氣 許仲濟 專科 腸氣

黃華湛 痔瘺 卅年經驗 日本療法

老牌中醫 竹林氏 胃病專家

中國醫學 葉友芳 婦科

朱約翰 外皮 惡疾

靜林氏 頭暈 元氣虛弱

震動世界四片聖藥空運抵港 婦女聖藥 婦仙

痕癢丹

尚有分類廣告刊十二頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段為限）。醫藥類每段共收四元，（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道利源東街八號地下
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
（三）彌敦道英京大廈生記租務處
（四）旺角亞皆老街廿二號大觀大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三二九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道二二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九五九號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍城英奏大廈台山民生物產有限公司
（十六）北角英皇道民眾大廈台山民生物產有限公司
（十七）上水新區第廿六座十七號中國銀行

租售

元朗旺舖 大廈五號舖 [illegible]

元朗唐樓 一廳六房 [illegible]

旺舖租售 深水埗 [illegible]

洋樓出售 大廈 [illegible]

新樓租售 [illegible]

中區商住 大中道 [illegible]

灣仔地王 駱克道368－374號百玲大廈天樂里口三面單邊商業中心大小單位廉價青售每呎式佰餘元 捷耀置業有限公司 電話：⑤220445 ⑤732660

八萬餘元 地鋪 [illegible]

洋樓出售 [illegible]

元朗普利樓 [illegible]

港九及新界 [illegible]

吉舖租售 [illegible]

荃灣樓寶 總面積600呎3房2廳 ……（銀行可按10萬元正）

元朗旺舖 [illegible]

新舖出售 可租 [illegible]

小新樓租 全廳 [illegible]

柒萬玖仟樓吉售 [illegible]

屯門旺舖 [illegible]

招租

唐樓急售 [illegible]

（香港）機利文街 德亨大廈 [illegible]

（九龍）旺舖免頂 [illegible]

自由閣租 [illegible]

旺舖招租 [illegible]

後座閣樓 [illegible]

旺舖出租 [illegible]

荃灣區清靜 [illegible]

吉舖招租 [illegible]

元朗吉舖 [illegible]

出讓

旺舖廉讓 [illegible]

青山道地王 [illegible]

超級小狠 [illegible]

狠狗仔女 [illegible]

徙置工廠 [illegible]

古玩玉器 [illegible]

木屋出讓 [illegible]

聘請

急請女傭 [illegible]

女售貨員 [illegible]

練習生 [illegible]

請管理員 [illegible]

香港房屋協會 [illegible]

聘請教員 [illegible]

農禮學師 [illegible]

高薪雜工 [illegible]

招請夜班排字技工 茲有某大機構招請排字（夜班）技工，年四十歲以下，有宿舍可以兼職，有意者請列履歷及電話函寄本報信箱W87號

士多什工 [illegible]

聘請司機 [illegible]

柯式印刷練習生 [illegible]

待聘

稅帳 [illegible]

徵求

專門報稅做帳 [illegible]

經驗豐富帳稅 [illegible]

基礎補習 [illegible]

急徵填房 [illegible]

預科畢業 [illegible]

良友婚姻 [illegible]

祇要有真誠無須再着急 [illegible]

真誠婚姻 [illegible]

缺憾女友 [illegible]

專買酸枝 [illegible]

收買酸枝 [illegible]

收買酸枝 [illegible]

囍 幸福婚姻服務公司 [illegible] 電話③689986 ⑤726886 [illegible] 美國Jacrsnrst.S.F.CA.94133

變壓器加工 [illegible]

啟事

聲明啟事 [illegible]

人人服務公司 [illegible]

念德佛堂 [illegible]

合衆公司 [illegible]

合衆公司 [illegible]

商業

油印謄寫 [illegible]

物理治療 [illegible]

瑞香園 貨倉有限公司 [illegible]

台灣合法百貨 批發 寄往 可帶免稅納稅合法百貨用品 特快證120 機票600 得其利旅行社 信用第一 旺角彌敦道607號新興大廈1817室 電話K851245 K849562 K859555

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

最高價收音響電視 ③798428 ③866920

平價機票 美加珍寶747平 美加台 特快簽証 專寄行外李年 成功旅運公司 德輔道中萬華銀行大廈506 5-440550 448271

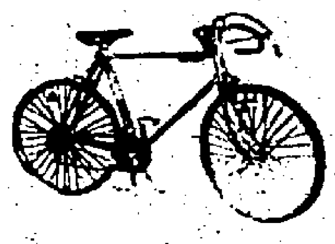
智明女士 學哲傳祖 命相掌 [illegible]

美加 $1700 台北$600 東京1100 歐洲1650 澳洲4100 ⑤237265

函批姓名 [illegible]

最新款十波賽車 原價四百七折買一送一

金輪單車行 K932431 K932176



遊河 遊艇最多萬宜613 ⑤241386 ⑤779096 璐明公司

新大亞旅運貿易有限公司 台灣十四天酬賓團 $1,550. 3 10-17 10.往宿圓山・太平洋・梨山賓館・日月潭飯店・截止日期・七月十四日・名額有限・報名從速・代辦各國簽證・代理各大航空公司旅遊機票・電話H746324-7四線⑤725242 地址：香港灣仔軒尼詩道199號東華大廈1504室

英國護照 非港出世居港五年歸化入籍可領英國護照 中華民國護照$180 台證 特快入台證130 特快印尼簽證 ⑤220192 ⑤220181 遠東機構（旅遊部）香港中環英宜大廈3樓211室

30元 [illegible]

美國羅省投資最好利厚安定歡迎查詢 DAN REALTY 730 1/2 N. HILL PLACE LOS ANGELES CALIF. 90012 U.S.A. TEL: (213) 628-7909

搬運

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

勝立 搬屋專門 九龍885280 848810 香港773544 772755 北角703300 703332

合誠公司搬屋 九龍：640728・640561 香港：440906・440971 辦公時間：上午七時至晚上11時

立榮搬屋 香港783183，780179 案敦道840811，888434 土瓜灣310866，308818

德信搬屋貨運 港九新界大小家私 九龍636132 655945 香港700536 562174

合勝搬屋 香港：726402・731298 九龍：938521・938549

招生

德誠烹飪學院 全港烹飪比賽本院學生易寶秀小姐榮獲亞軍 粵燒點油打荳素薄腸月京西麵水調西菜烤心器麵窩食餅粉餅菜餅飽吧酒餐 旺角彌敦道554至556號 寶馨大廈十二樓 師資最好・新型冷氣・電話③849248

半島烹飪學校 ★學科多★師資優★教授方法★千錘百鍊★ 粵酒燒點油打糕西唧麵粥薄豆蝦腸西菜席烤心器麵品餅花飽粉餅腐片粉餐 專業烹飪教授：郭子文主理 電話⑤745973

九龍14各區 午晚 來回 K—411560 得勝車教 初學急考 時間任擇

青年會 籃體合羽毛球 拳氣毛操球 班道球班班 七月暑期班 電H435272-4

青年會 國西社日手 式交文工 語 裁舞結藝 班剪班他班

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電視晶體管・電報及技術科 七月五日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263・719796

黑房技術 [illegible]

香港標準商科外文學校 校址：北角英皇道425－431號二、三樓全座 1968年教育司署立案 商業簿記 高級會計 洋行實務 別文速記 商業信扎 英文拼音 英語會話 英文文法 國語會話 日文班 室內設計 裁剪縫紉 商業打字

李三烹飪專科 [illegible]

苑裝 保證日學 日本時裝裁技科 立體時裝設計科 香港銅鑼灣 709286

青年會游泳班 [illegible] H435272-4

西報錄音帶 英人聲帶英婦主理報攤售 英語自修 創辦十年日日錄西報附向式講義兩份圖文並茂 彌敦道564號六樓K301603免費試聽

港九德信烹飪學校 創辦九載△譽滿全球△桃李滿天下 正校：油麻地彌敦道四七七號二樓 分校：旺角道50－56號新旺大廈四樓 分校：銅鑼灣霞仙街1－5號四樓 索章：③303062 ③968771 ⑤703667 校長：鄧之（英國烹飪學會會士）

斷腸淚 金影會特別推薦

THE LAST CONCERT

在日本被選為：—— 十大最受歡迎電影

李察遜 彭拉維美 露莉 合演

思前事似夢・狂斷腸！聽琴聲不斷・雙淚流！

明日特選映 別 華盛頓 上午十一時正 總統 上午十時卅分

愛的徹底！愛的勇敢！

東方新聲金冠 暑假攻勢首炮

明天 每日六場 [illegible]

小人國奇遇記

遊艇班 [illegible]

梁崇希 [illegible]

會計專修 [illegible]

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。W801 W812 W823 W833 W91

尚有分類廣告刊在第十頁

出入口文員班 [illegible]

醫藥

樂的醫 男性外用強身

貴精不貴多

香港家庭計劃指導會 THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

慶宮 今天五場盛大獻映 大逃亡列車

眼光獨到的廣告戶必然刊登工商晚日報

賭仔將疲於奔命

由兩個財團角逐達四五年之久，經過一程波三折的澳門賽馬場，最近終於有了決定性的發展。六月十八日，以葉漢為首的財團——香港世界發展澳門投資公司，已與澳督李安度上校簽署了一份協議書，取得澳門賽馬車場的十二年專營權。該協議書規定，簽署財團於卅天之內，組成一個資金不少於三千萬元的有限公司，與澳門政府訂立正式合約，並於限定日期繳付總數六百萬元「葉榮發」的三分之一首期——二百萬元之後，即可儘速進行於離島氹仔的賽馬車場興建工作。

這一來，另一個以賭王何鴻燊為首的財團，準備投資四億元於新口岸附近建築賽馬場的計劃，乃宣告落空！

據擬設計劃顯示：氹仔賽馬車場佔地二十五萬平方公尺，跑道長度五化郎，可容八至十架馬車同場出賽。建成之後，預定養馬百匹，每周出賽三次，每次賽十場。彩池則除獨贏、位置及孖寶之外，還設有三重彩，並將由澳洲方面聘請騎師及賽馬車專家參與主持賽事。

葉漢財團經營氹仔馬車場的計劃，實際上早在一九七三年時便已開始醞釀，並於當年稍後就向前任澳督嘉樂庇提出申請。該財團準備投資一億至一億五千萬元，除興建賽馬車場之外，並建築一座樓高十層，有四百多個房間的大酒店、餐廳、泳池、網球場及其他康樂設施。其後由於嘉樂庇任滿離澳，上述申請乃被擱置。

迨現任澳督李安度蒞任之後，何鴻燊集團突然向他提出一個更具吸引力的計劃——投資四億元，在新口岸水塘附近的新填海地，興建一座可容二萬觀衆，佔地五十三萬二千平方公尺的新型馬場，提供全年賽馬。同時並在馬場範圍之內建設高爾夫球場、酒店及其他商業住宅樓宇。

李安度總督對於此項計劃甚感興趣，因為它比興建賽馬車場計劃，對澳門的繁榮更有幫助。因此予以接納，並於一九七五年中，雙方即使展開談判。但是，當時由於澳門官方所提出的條件過苛——除抽稅之外，需一次過付一千五百萬元及將每年投注總額的百分之一撥交澳門電力公司，資助其發展。同時每年又要以三千五百萬港元平兌衛幣，以穩定其幣值——與建馬場的地點問題，雙方又有了歧見（澳門政府擬建於黑沙灣或水坑以北）。所以談判經年，限期一再延展，也始終無法達成協議。

及至去年十月，擱置了數年，且一度傳已胎死腹中的賽馬車場計劃，突然舊事重提，澳門當局與申請財團經過多次秘密接觸之後，宣佈已於原則上接納該項計劃。而本已退休居港多年的「大旗手」葉漢，亦為此而重返澳門，親自策劃籌備工作。

現在，有關賽馬車場的合約條文，還在澳門政府草擬之中，尚未正式簽署；但氹仔馬車場的鑿山填海整理地盤工作，則已積極進行；預料下個月便可開始建築上蓋工程，明年十月左右落成啓用。

明年十月，本港第二個馬場——新界之沙田馬場，亦已建成，並開始與快活谷馬場輪流賽馬，馬季的賽馬日將由目前的五十四天增至九十或一百天。再加上澳門每週三天的賽馬車：則一年之中，港澳兩地三個馬場，將總共佔二百五十天以上行賽事。那時，馬迷們在三路夾攻的情形之下，其不疲於奔命者幾稀矣！（老樹）

香江六國

有人只知收入好　未知小販辛酸多

清哥與清嫂，每早八點多鐘就到街市開檔。今日夫妻兩人都心情沉重，原因係連日來一個市「走鬼」幾次，生意做得慌失失，亦都做不成，連日食穀種，今朝不過係冒險開檔而已。

清哥係無牌賣雞小販，擺開架生係一架木頭車，上面有個雞籠載住廿幾隻雞項，木頭車旁有個石油氣爐煲滾水。清哥一定要清嫂幫手，負責劏雞拔毛工作。清嫂剛剛[illegible]小產，但係大便便之時一樣係叫出市，現在生仔未滿百日，如係當家少奶仍在住月期中，但是清嫂就要揹住個女，揹起衫袖去拼，不過清嫂並無怨言，但祇要搵兩餐，點捱都無所謂。

今日街市好旺，一開檔就有人幫襯，清嫂等清哥劏好些雞，將雞投於滾水鑊內，正要拔毛，忽然人聲大亂，有人大叫「走鬼！」清哥急忙將雞籠蓋掩上，推住架木頭車狂奔，清嫂正在俯身工作，被木頭車一拖，倒於地上，聽見背上小惠哭到呱呱叫，清哥正走之間，聽得妻女哭叫聲，方寸大亂，空一窒步，回身拖起清嫂，而差人已至，要將清哥連雞捉上豬籠車，清哥求情曰：「大佬，係個人情，七八百元貨物充公，好慘呀！」但冇人理佢。

清嫂望住豬籠車內之清哥，欲哭無淚，直至豬籠車去遠，清嫂茫然返家，小惠哭聲甚厲，清嫂解下孭帶，祇見小惠臉頰擦損流血，鄰居三嬸曰：「陰功，帶佢去睇醫生啦！」清嫂將奶瓶向小惠咀裡一塞，曰：「我地明日都唔知點過，邊有心情照顧佢，成千銀貨物血本無歸，還要搵水擔保阿清出來，點有錢帶佢去睇醫生？」三嬸嘆息，小惠哭到面青唇白，不肯吃奶，清嫂抱住佢，淚珠滴在小惠臉上，曰：「小惠，媽咪並非唔錫妳，可惜妳投錯胎，窮人就係咁辛苦者矣，抵住咋痛啦，妳爸爸冇錢罰，就要坐監，那時我地母女就更淒涼！」三嬸亦為之下淚，曰：「呢個乜嘢世界！」

妙三鮮

一晚五角

幾年前我有一個同事的千金在暑假裡，和幾個女同學共租了一間在郊區偏僻而甚清靜幽美的海灘邊的別墅，住過了整個暑期。因為那地方離市區很遠，白天除了不少人來游泳外，夜裡卻沒一個人影，因此幾個小姐們都是驚得有些害怕，便請了那位收租的老頭子晚上同住在屋裡。

第二年夏天，她們又去到那個地方，想再在那裡避暑時，卻看在大門上掛着一塊告示說：「本別墅每月租金兩百元」，沒有起價，和以往一樣的價格；但旁邊卻另加了一行字：「陪女人睡覺，每晚另加五角。」

躊躇有理

外國人的文字語辭有時是很趣味的。我什麼朋友說過：美國有一個主持一間幼稚園的老太太，有一年開學時學生人數多了，她便急須雇請一個男僕打掃花園工作和必須多雇兩個女人來幫助她替孩子們洗澡。

她在報上登出的聘雇原文是：「本學校急雇一個男僕和兩個洗澡女人。」

據說應雇為僕的男人如過江之鯽。

咎由自取

中區某牙醫診所裡，日昨來了一位中年顧客。當牙醫生決定要替他拔掉爛牙的時候，他說：「我很怯怕。」牙醫生倒了杯拔蘭地酒出來，對他說：「朋友，酒能壯膽，喝下去，不必怕。」

但是，他「骨」的一聲喝下去之後，醫生拿起鉗子時，他又說仍很怯怕。於是，醫生再倒一杯。他喝過之後，醫生問他還怕不怕？他說：「還有一點點怕。」於是醫生又倒一杯給他。

等他喝完第三杯後，醫生拿着鉗子奏着的說：「來，朋友，現在你一定夠膽了吧！」那個仁兄這下握緊兩個拳頭，瞪着噴火的眼睛，說：「是的，現在我不怕了。不過，我不相信還有誰夠膽碰我的牙齒。」（滌）

同居生涯

那個外籍男子，原是女明星的米飯班主，他對她呵護備至，她要摘下天上一顆星，他也會答應下來；不過，這對她來說，卻認為壞得很，為甚麼呢？因為她不想結婚，一個痴情男人往往想到這方面去。另外那位外籍男子，祗是專業人士，並非商業名流，收入既不能使她揮霍自如，更不是她心目中一條大魚。

女明星擺脫那位外籍男士，他傷心之餘，返回祖家，女明星作風一變，專找那些有婦之夫同居，她的理由是，這些男人不外是玩票性質，不會動了真情，而且他們祗要多金，一個女人能令他欲仙欲死，他們也出乎意料的闊綽。

女明星將在風騷上發動十足，在小銀幕上做戲，她也將拿手本能搬出來，令到大亨們[illegible]然，不久，她果然釣到一條大魚，他是一位銀行家，他被她的騷與嗲迷得[illegible]，於是棄金屋藏嬌，同時與她開設那個來往戶口，她想要多少錢，祗要寫上銀碼，簽上大名，就可以取得錢。

太平山下一位賭王及船王，竟然也對她動了食指，為了她，他拋掉了一位歌女歌星；雖然那位歌星為他生過兒子，不過，他始終無法逃出女明星的迷魂陣，自從與賭王同居，便成為小銀幕明星中一三宮，因為賭王對她比銀行家，更加千依百順。

她現在已擁有了名利，但是她仍有一件不稱心的事，她主演一部大膽影片，很是她的驕傲，事後有人說她隱短腎硬，始終令她仍為此不安呢！（下）

唐詩菜譜

前幾天我和一個同事到一個朋友家開飯，相見後我們堅持不到外面去吃飯，理由是飯店裡的東西吃膩了！

他說：「好，那就在家裡吃我弄的一套『唐詩菜』，你們吃吧！」

我們問甚麼唐詩菜？他不肯回答，祗說等一下你們就會明白。

果然，不久他拿出第一道菜——是切段的炒韭菜上面放着二隻蛋黃，他說這是「兩隻黃鸝鳴翠柳」。

第二味出來了——是一碗白粥水，裡面躺着一絲蛋白，他說這是「一行白鷺上青天」。

第三樣出來——是一碗燜拌了一拌的豆腐，他說這是「窗含西嶺千秋雪」。

第四道更是妙絕——是一碗不可吃的在白水上浮着半個蛋殼，他說是「門泊東吳萬里船」。（滌）

畫裡真真　◎陳德華◎

「雖然日日落雨，好在有人打救！」

投函問擇偶

LW讀者，有兩位男友，一位在外地，一位在本港，在外地者希望能夠今年六月回港結婚，卻仍不知如何選擇，心亂如麻，以一「明」字代表香港朋友，以一「有」字代表外地朋友，問那一個可靠。

明字是日月並對，月為陰象，日為陽象，但月在日旁，則黯然無光，也表示你與香港朋友結婚，並不愉快。至於「有」字，則是一月為明，且在「友」中，是感情較好的一對，不妨選擇後者。

年字問姻緣　外國較真情　夫妻不長久

陳姍讀者，要想知道與男友的婚姻是否美滿，特來函測一「年」字。

「年」為久長之徵，所以長壽者稱為「得年」，今你既已得之，是婚姻能長之佳兆，大可放心。如果能於「午」年結合（也就是明年），或者兩人之中，有一個屬「牛」，則婚姻更為美滿，因為「年」中含此二字也。

妮君讀者，現年廿三，不知婚姻是否美滿，來函測一「傳」字。

傳字拆開，是人而能專，愛情貴乎專一，既然有專一之人，自然有美滿愛情。但以情感而言，目前雙方可能認識未深，因為以有為觀之，乃是「甫動寸心」之象，宜乎再加深認識為佳。

法律護畜不護人

警世

據聞新界的一位知名人士，因駕車中途遇「豹」，把那「豹」輾斃。接着而演到報上的新聞報導說，那「豹」並非「豹」，而是山貓，乃受保護之野生動物，不得獵殺。又據說漁農處正研究此事，尚未決定應否控告云云。

這一段新聞相信讀者都已看過了，德公沒有空，否則也搭小巴到新界去訪問一番。因為聽說那一個新界地區，晚上「野獸」出沒，村民所養的雞隻，突然失去，或被吃去牛隻。這消息和那些護畜者所說的話很吻合，因為他們說那些罕見的小豹或山貓，不害人畜，最多也祗不過吃「大雞」，即巧那一頭小豹華，在滿佈雞鵝的新界出沒，可以每晚宵夜，大快朶頤了。

不過德公又覺得很奇怪，在新界駕車，實在非常危險，倘若不小心輾斃了受保護的吃大為三味的畜牲，豈不是惹上官司，登上庭人合作罷時，不知道應該怎樣答辯，須請律師或大律師指導了。

倘若是德公駕車，則更糟，因為德公請不起大律師，有說可申請法律援助，但是法律援助接不接受德公的申請，已成問題，何況德公每月薪金一千另一元，已沒有資格了。像德公這樣的人，即約好了大律師，也可能先要付款，一手交錢，另一手方能接到大律師指示的意見。

因此奉勸那些常駕車到新界郊遊的人士，倘若晚上在公路上見到窮兇極惡的「野生動物」時須立即扭軚，並且緊急煞車閃避，否則若輾斃時，可能惹上了麻煩。

當然另一個辦法就是先停車查看，若看不清楚時則下車查察，確定那一頭擋路的野獸並非受護的野生動物時，方才再發車衝過去。但是擋路的倘若是一頭白額老虎，撲過來的時候，祗好自嘆命苦，因為在這裡，祗有護畜的機構，而無護人的機構。

最好的例子就是本港的狗宿舍。每日伙食計七大元，但是遇到山泥傾瀉，家園被毁，無家可歸的人，所能領到的伙食所含的蛋白質，不及貓狗的飼料。又再說，那些貓狗宿舍，大抵因為貓狗阻嚇的作用，不可能出現鼠患的。

做真人不如「豹」

眼淚並不表示悲哀

有人說，一生沒有流過眼淚的人，是頂幸福的。

我說：這也許他是麻木。

因為一個人不論對任何事情，比如：滲些眼淚的愛情，滲些淚珠的學業，滲過淚水的事業，不是更美、更動人、更感人麼？

朋友，我們睜開眼睛，看看這個真實的世界，應該讓眼淚奔放，奔放給那些值得同情的朋友吧。（羅）

[illegible]地帶　·丹尼·

地下鐵路，預計一九八零年全部通車，即由九龍觀塘至港島中環。當局已着手擬訂整套交通計劃。大致係減少巴士，把小巴趕出市區，的士增價便成為奢侈交通工具。

目的在迫市民乘搭地下火車，但市民都是來往於觀塘與中環之間嗎？

×　×

港韓球賽，韓教練指港隊「粗野」，港教練初解釋為「認真」，昨足總檢討該戰役時，港教練就告誡球員表現不應「過勇」，並說今後不得重犯如此愚蠢的錯誤。

「愚蠢的錯誤」，包勤預有自知之明。

助父申請屋邨　孝女嫁杏無期

以前有一個女朋友，二十三歲，是一個身上每一吋，每一分都是女人的女人，結果吹了。問題也出在她實在太女人味了。

與亞珍認識四年，向她求過四次婚都不成功，原因簡單到死——她不肯。

這個「她不肯」當然有她很夠女人的理由，但這理由對男士來說，卻會被激得七孔出血。

哈！女子為父母申請公共屋邨不能出嫁，聽過未？亞珍就是這樣的一個女孩，百分之一百女人，也百分之一百的孝順女。為了能使父母入住廉租的公共屋邨，以後不用再為昂貴的房租傷腦筋，竟拒絕了一個自認也很英俊的男子的四次熱烈求婚。

亞珍與父母及一個妹妹，同租住一間面積一百四十平方呎的房子，恰好合乎申請入住公共屋邨的每人平均居住面積卅五平方呎的限制。換句話說，四個人任何一個如果死去、離去或嫁去，就會馬上失去申請公共屋邨的資格，因為三個人的租住用面積應該是一百零五平方呎，而一百四十平方呎就逾過限額了。

第四次求婚，也是最後一次，亞珍第四次的再說出那套女人味十足的理由，她說：「父母供養她廿幾年，中學畢業，她就從未好好的回報他們，不能說嫁就嫁，她應讓他們有一個安定的住所，起碼讓他們入住了公共屋邨，從此不再害怕房東的追遷、大幅度的加租等問題，她才能安心的嫁人。」

當然，唯一能解決亞珍所滿的「父母居住」問題，是買一層樓給他們。但亞珍從沒有提過。而至現在，我也未有能力買一層樓。

譚達堂
尿病丸
專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身疲倦等病本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效
詳細病狀說明書函索即寄
斷尾購買請認明譚達堂字號標本兼治功效卓著
著名補腎武溪蛤蚧大補茶，為利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸
誠和堂參茸藥行總代理
地址：香港上環文咸東街九十九號　電話：四三一六九三及四四〇六六三

刊本報廣告：請電二一八零七零八接洽

紐約·凱聲
ALL NEW
AIRPORT '77
越映越旺第三週！　今天五場
國際機場
一九七七
請即定座
新藝環球公司發行「一九七五國際機場」又一超級災難巨片
最驚心動魄的空難　最緊張刺激的救援
積林蒙　占士史超域　領銜主演
各報影評大讚

豪華　大華　華聲
第十天
歐洲最大公司　最大卡士巨作
最後警告
畢蘭加士打　李察威麥　主演
三條大漢，闖進美國飛彈基地，攪到全國上下震驚！

威脅總統作人質，勒索美金二千萬！全部爆炸性。兒童不宜

翡翠娛樂　荷李活　亞洲　寶聲　明月
英京　蘭宮　元朗　南昌　金明　福星　下期加入
明天盛大獻映
蛇鼠之間　戴天之仇　展開大戰　奇妙絕倫
義蛇救主感人肺腑
繼「廟街皇后」
孫仲　又一傑作
宗華　蕭瑤　韋弘　丹娜
領銜主演

劍花煙雨江南
古龍的故事
羅維的技巧
是最完美的結合
出類拔萃　動作名片
情仇糾結　愛恨交織　連場惡鬥　夠晒刺激
羅維　古龍
兒童不宜
雙麗線本週末午夜場

電影寫新頁！
音響新紀元！
第一部超震聲立體音響災難影片！
八爪魚
華盛頓　總統　國華
第三週
一新耳目　大開眼界　高度刺激　兒童不宜

你就是救星
垂危的病人急須輸血
請即到紅十字會捐血

啓德遊樂場
香港九龍啓德道106·111號巴士直達本場
鑽石戲院　星期日加開下午四點正場
華美歌藝團
團長華領導首席紅星大會串
免費節目　梁氏術技　粵曲歌壇　象棋擂台　歡迎參觀
突擊敢死隊　西片免費
黑名單　中片免費